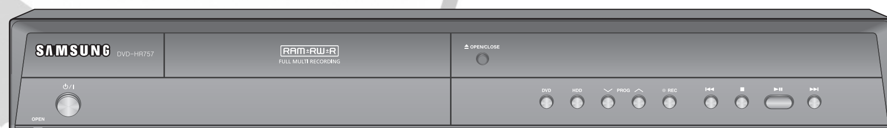
Instrukcja obsługi

DVD-HR757

<DVD-HR757>







Producent, importer oraz sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za używanie urządzenia w sposób niezgodny z prawem obowiązujacym na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Polski









www.samsung.com/pl

AK68-01394M

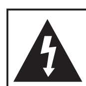


Pierwsze kroki

Ostrzeżenie

DEMONTAŻ OBUDOWY (LUB TYLNEJ POKRYWY) GROZI PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW PRZEZNACZONYCH DO SAMODZIELNEJ NAPRAWY/WYMIANY. CZYNNOŚCI SERWISOWE MOGĄ WYKONYWAĆ TYLKO WYKWALIFIKOWANI PRACOWNICY SERWISU.





Ten symbol oznacza “niebezpieczne napięcie” wewnątrz urządzenia stwarzające ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.



Ten symbol wskazuje ważne instrukcje dotyczące urządzenia.

Urządzenia nie należy ustawiać w zamkniętych przestrzeniach, takich jak półki na książki itp.

OSTŻERZENIE : Wystawianie urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci może spowodować uszkodzenia stwarzające zagrożenie wybuchem pożaru lub porażeniem elektrycznym.

PRZESTROGA : DZIAŁANIE NAGRYWARKI HDD/DVD ZWIĄZANE JEST Z WYTWARZANIEM NIEWIDZIALNEJ WIĄZKI LASEROWEJ, KTÓRA W BEZPOŚREDNIM KONTAKCIE MOŻE SPOWODOWAĆ NIEBEZPIECZNE NAPROMIENIOWANIE. NAGRYWARKI NALEŻY UŻYWAĆ ZGODNIE Z JEJ INSTRUKCJĄ

PRZESTROGA

W TYM URZĄDZENIU ZASTOSOWANO LASER. UŻYCIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH, DOKONYWANIE REGULACJI LUB WYKONYWANIE PROCEDUR INNYCH NIŻ OPISANE W NINIEJSZEJ DOKUMENTACJI MOŻE NARAZIĆ UŻYTKOWNIKA NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE. NIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY ANI DOKONYWAĆ SAMODZIELNYCH NAPRAW. CZYNNOŚCI SERWISOWE MOGĄ WYKONYWAĆ TYLKO WYKWALIFIKOWANI PRACOWNICY SERWISU.

To urządzenie spełnia wymogi związane z oznakowaniem CE, o ile do połączenia go z innymi urządzeniami używane są przewody i złącza ekranowane. Urządzenie należy podłączać przy użyciu przewodów i złączy ekranowanych, aby zapobiec powstawaniu zakłóceń elektromagnetycznych wpływających na działanie urządzeń elektrycznych, takich jak radia i telewizory.

WAŻNA INFORMACJA

Wraz z tym urządzeniem jest dostarczany przewód sieciowy wyposażony w formowaną wtyczkę z bezpiecznikiem. Parametry bezpiecznika podano po stronie wtyczki z bolcami. W razie konieczności wymiany należy użyć bezpiecznika o takiej samej wartości znamionowej, spełniającego wymogi normy BS1362.

Nie wolno używać wtyczki, w której brak zdejmowanej osłony bezpiecznika. Osłonę bezpiecznika można w razie potrzeby wymienić tylko na osłonę w tym samym kolorze, jak strona bolców wtyczki. Osłony zamienne są dostępne w sprzedaży detalicznej.

Jeżeli fabryczna wtyczka nie pasuje do gniazdek lub kabel jest zbyt krótki, aby do nich dosięgał, należy użyć przedłużacza z odpowiednim atestem bezpieczeństwa lub zwrócić się po radę do sprzedawcy.

Jeżeli jednak jedynym wyjściem jest odcięcie wtyczki, należy usunąć bezpiecznik i pozbyć się wtyczki. Samej wtyczki nie wolno wkładać do gniazda sieci elektrycznej, ponieważ występuje ryzyko porażenia prądem przez nieosłonięty elastyczny przewód.

W celu odłączenia urządzenia od zasilania należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania; z tego powodu należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki zasilania.

W produkcie, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja obsługi, zastosowano na mocy licencji rozwiązania będące własnością intelektualną podmiotów trzecich. Licencja ta zezwala wyłącznie na prywatne, niekomercyjne użytkowanie przedmiotu licencji przez końcowych klientów indywidualnych.
Licencja nie obejmuje prawa do użytku komercyjnego. Licencja nie dotyczy produktów innych niż ten, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja; licencją nie są objęte nielicencjonowane produkty ani procesy zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3 używane bądź sprzedawane razem z tym produktem. Licencja obejmuje wyłącznie użycie tego produktu do kodowania i/lub dekodowania plików audio zgodnych z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3. Licencja nie zezwala na korzystanie z cech lub funkcji produktu, które nie są zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3.

Środki ostrożności

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje dotyczące obsługi. Należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa. Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować do użycia w przyszłości.

1) Przeczytać tę instrukcję.
2) Zachować instrukcję
3) Zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
4) Przestrzegać wszystkich instrukcji.
5) Nie używać urządzenia w pobliżu wody.
6) Czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
7) Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych; zamontować zgodnie z instrukcjami producenta.
8) Nie montować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub inne urządzenia (również wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
9) W żadnym wypadku nie próbować obchodzić zabezpieczeń konstrukcyjnych wtyczki i gniazda z bolcem uziemiającym. Wtyczka ma dwa bolce i otwór na bolec uziemiającym. Bolec uziemiający chroni przed porażeniem prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa urządzenie wyposażono we wtyczką ze stykiem uziemiającym. Jeśli wtyczka dołączona do urządzenia nie pasuje do gniazdka, należy zwrócić się do elektryka celem wymiany przestarzałego gniazdka ściennego.
10) Zabezpieczyć przewód sieciowy, tak aby nie być przydeptywany ani ściskany; szczególną uwagę należy zwrócić na wtyczki, rozgałęźniki i miejsce, w których przewód wychodzi z urządzenia.
11) Używać wyłącznie elementów wyposażenia/akcesoriów zalecanych przez producenta.
12) Urządzenie umieszczać tylko na wózku, stojaku, trójnogu, półce lub stole zalecanym przez producenta lub sprzedawanym razem z urządzeniem. W przypadku użycia wózka podczas przemieszczania zestawu wózek-urządzenie należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych jego wywróceniem.
13) W czasie burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub w przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas należy odłączyć urządzenie od zasilania.
14) Wszelkie czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanym pracownikom serwisu. W przypadku uszkodzenia urządzenia w jakikolwiek sposób, np. w razie uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, rozlania płynu lub upadku przedmiotów na urządzenie, wystawiania urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowości w działaniu lub upadku urządzenia, należy oddać urządzenie do serwisu.

Ostrzeżenia dotyczące sposobu postępowania

- Przed przystąpieniem do podłączania innych urządzeń do tej nagrywarki należy je wyłączyć.
- Podczas odtwarzania płyty nie należy poruszać nagrywarki, ponieważ może dojść do porysowania lub pęknięcia płyty bądź do uszkodzenia wewnętrznych części nagrywarki.
- Na nagrywarce nie należy stawiać wazonów z kwiatami wypełnionych wodą ani kłaść małych przedmiotów metalowych.
- Nie należy wkładać dłoni do otworu tacy na płyty.
- Na tacy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyty.
- Wpływ czynników zewnętrznych, takich jak wyładowania atmosferyczne lub elektrostatyczne, mogą zakłócić działanie nagrywarki. W takim wypadku należy wyłączyć nagrywarkę i włączyć ją ponownie przyciskiem **STANDBY/ON** albo odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego i podłączyć go ponownie. Nagrywarka będzie teraz działała prawidłowo.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy wyjąć płytę i wyłączyć nagrywarkę
- Jeżeli nagrywarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego.
- Płytę należy czyścić, wycierając ją w linii prostej od środka do zewnątrz.
- Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie lub rozlanie płynu, nie należy na nim stawiać przedmiotów wypełnionych cieczą np. wazonów.
- Wtyczka sieci zasilającej stosowana jest jako urządzenie rozłączające, dlatego powinna być łatwo dostępna przez cały czas.

Konserwacja obudowy

Ze względów bezpieczeństwa należy upewnić się, że przewód zasilający został odłączony od gniazda elektrycznego.

- Do czyszczenia nie należy stosować benzenu, rozcieńczalnika ani innych rozpuszczalników.
- Obudowę wycierać miękką ściereczką.

HDD (dysk twardy)

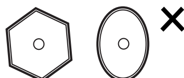
Dysk twardy ma wysoką gęstość zapisu, co umożliwia długotrwałe nagrania i szybki dostęp do zapisanych danych. Jednak dysk może łatwo ulec uszkodzeniu wynikającego ze wstrząsu, wibracji lub zanieczyszczenia, stąd należy go przechowywać z dala od magnesów. Aby uniknąć utraty ważnych danych, należy przestrzegać poniższych środków ostrożności.

- Nie używać nagrywarki HDD/DVD w miejscach szczególnie narażonych na duże zmiany temperatur.
- Nie narażać nagrywarki HDD/DVD na duże wstrząsy.

- Nie umieszczać nagrywarki HDD/DVD w miejscach narażonych na wibracje lub niestabilnych.
- Nie umieszczać nagrywarki HDD/DVD na źródłach ciepła.
- Nie odłączać kabla zasilającego, gdy urządzenie jest włączone.
- Nie podejmować próby zmiany dysku twardego. W przeciwnym razie może ulec uszkodzeniu.

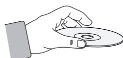
Uszkodzenie dysku twardego uniemożliwia odzyskanie utraconych danych. Dysk twardy jest tylko tymczasowym nośnikiem danych.

Sposób postępowania z płytą



- Należy używać płyt o standardowym kształcie. W razie użycia nietypowej płyty (płyty o specjalnym kształcie) może dojść do uszkodzenia nagrywarki HDD/DVD

Chwytanie płyt



- Należy unikać dotykania płyt po stronie nagrywanej.

Płyty DVD-RAM, DVD±RW i DVD±R



- Płyty należy czyścić za pomocą opcjonalnego środka do czyszczenia płyt DVD-RAM/PD (LF-K200DCA1, jeśli jest dostępny). Do czyszczenia płyt DVD-RAM/±RW/±R nie należy używać środków czyszczących ani ściereczek używanych do czyszczenia płyt CD.

Płyty DVD-Video, Audio-CD

- Zanieczyszczenia można usuwać z płyty za pomocą miękkiej ściereczki.

Ostrzeżenia dotyczące sposobu postępowania z płytami

- Nie należy pisać na zadrukowanej stronie długopisem ani ołówkiem.
- Nie należy używać środków do czyszczenia płyt winylowych ani substancji antystatycznych. Nie używać również lotnych substancji chemicznych, takich jak benzen czy rozcieńczalnik.
- Nie należy umieszczać na płycie etykiet ani nalepek. (Nie należy używać płyt naprawianych przy użyciu taśmy klejàcej lub noszących ślady po zdartych nalepkach.)
- Nie należy używać osłon i elementów zabezpieczających przed porysowaniem.
- Nie należy używać płyt opisanych przy użyciu drukarek do etykiet dostępnych w handlu.
- Nie należy wkładać pokrzywionych ani pękniętych płyt.

Przechowywanie płyt

Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić płyty, ponieważ dane zapisywane na tego typu płytach są wysoce podatne na uszkodzenia.

- Nie należy wystawiać płyt na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego.
- Przechowywać płyty w suchym, dobrze przewietrzanym miejscu.
- Płyty należy przechowywać w pozycji pionowej.
- Płyty należy przechowywać w czystych pudełkach.
- W przypadku gwałtownej zmiany temperatury otoczenia nagrywarki HDD/DVD z niskiej na wyższą może wystąpić zjawisko kondensacji pary wodnej na częściach i soczewkach, powodujące nieprawidłowe odtwarzanie. W takim wypadku nie podłączaj wtyczki do gniazdka elektrycznego i odczekaj dwie godziny. Następnie ponownie włóż płyty ponów próbę odtwarzania.

Dane techniczne płyty

- **DVD-HR757**

  Urządzenie to umożliwia nagrywanie i odtwarzanie wysokiej jakości wideo cyfrowego na płytach DVD-RAM/±RW/±R lub dysku twardym.
  Można także edytować obrazy cyfrowe nagrane na płytach DVD-RAM/±RW lub dysku twardym.

Typ płyty

◆ DVD-Video

- Na płycie DVD (ang. digital versatile disc) może być zapisanych maksymalnie 135 minut filmu, 8 języków audio i 32 wersje językowe napisów. Istnieje możliwość kompresji obrazu metodą MPEG-2 oraz uzyskanie dźwięku przestrzennego (Dolby digital), dzięki czemu we własnym domu można czerpać radość z żywych i czystych obrazów oraz dźwięku o jakości kinowej.
- W przypadku dwuwarstwowych płyt DVD Video podczas przełączania z jednej warstwy na drugą mogą wystąpić chwilowe zakłócenia obrazu i dźwięku. Nie jest to objawem usterki urządzenia.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW/±R nagranej w nagrywarce płyta ta staje się płytą DVD-Video.

◆ Audio CD

- Płyta audio, na której zapis odbywa się w formacie PCM z częstotliwością próbkowania 44,1 kHz.
- Urządzenie odtwarza płyty CD-R i CD-RW w formacie audio CD-DA.
- Ze względu na warunki nagrywania urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R lub CD-RW.

◆ CD-R/-RW

- Należy używać płyt CD-R/-RW o pojemności 700MB (80 minut). Należy unikać stosowania płyt 800 MB (90 minut) lub o większej pojemności, ponieważ ich odtwarzanie może okazać się niemożliwe.
- Jeżeli sesja nagrywania płyty CD-R/-RW nie została zamknięta, możliwe jest występowanie opóźnień na początku nagrania, a odtwarzanie niektórych zapisanych plików może nie być możliwe.
- Odtwarzanie niektórych płyt CD-R/-RW za pomocą tego urządzenia może nie być możliwe; zależy to od urządzenia, za pomocą którego płyty zostały nagrane. Możliwość odtwarzania materiałów przeznaczonych do użytku własnego przegranych na nośnik CD-R/-RW z płyty CD zależy od rodzaju materiałów i płyty.

◆ DVD±R Disc Odtwarzanie and Recording

- Po sfinalizowaniu płyty DVD±R nagranej w trybie wideo płyta ta staje się płytą DVD-Video.
- Przed sfinalizowaniem płyty, jeżeli jest na niej dostępne miejsce, można dodawać nagrania i dokonywać edycji, wykorzystując takie funkcje, jak nadawanie tytułów płytom i programom oraz usuwanie programów.
- Usunięcie programu z płyty DVD±R nie powoduje zwolnienia miejsca. Jeżeli na płycie DVD±R zostało utworzone nagranie, obszar ten pozostaje niedostępny, niezależnie od tego, czy nagranie zostało później usunięte, czy nie.
- Po zakończeniu nagrywania jeszcze przez ok. 30 sekund trwa uzupełnianie informacji administracyjnych dotyczących nagrania.
- Urządzenie optymalizuje każde naganie na płycie DVD±R. Optymalizacja jest przeprowadzana przy rozpoczęciu nagrania, po włożeniu płyty lub włączeniu urządzenia Nagranie płyty może okazać się niemożliwe, jeżeli optymalizacja była przeprowadzona zbyt wiele razy.
- W niektórych przypadkach ze względu na jakość nagrania odtwarzanie może być niemożliwe.
- To urządzenie może odtwarzać nagrania z płyt DVD±R nagranych z sfinalizowanych za pomocą nagrywarek DVD firmy Samsung. W zależności od płyty i jakości nagrania odtwarzanie nagrań z niektórych płyt DVD±R może nie być możliwe.

◆ Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD-RW

- Nagrywać i odtwarzać można na płytach DVD-RW zarówno w trybie wideo, jak i w trybie VR.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW nagrywanej w trybie wideo lub VR nagranie dodatkowego materiału na tej płycie nie jest możliwe.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW nagranej w trybie wideo płyta ta staje się płytą DVD-Video.
- W obu przypadkach odtwarzanie jest możliwe przed i po finalizacji, jednak po sfinalizowaniu płyty dodatkowe nagrywanie, usuwanie i edycja nie są możliwe.
- Aby nagrać płytę w trybie VR, a następnie nagrywać w trybie wideo, należy przeprowadzić formatowanie. Podczas formatowania należy zachować ostrożność, ponieważ wszystkie nagrane dane mogą zostać utracone.
- Podczas inicjalizacji nowej płyty DVD-RW wybierany jest tryb VR.

◆ Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD+RW

- W przypadku płyt DVD+RW nie ma różnicy między formatem DVD-Video (tryb V) a formatem DVD-Video Recording (tryb VR).
- Zwykle w przypadku płyt DVD+RW finalizowanie nie jest wymagane.

◆ Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD-RAM

- Nagrywanie należy zawsze przeprowadzać w trybie VR. W przeciwnym razie nie będzie możliwe odtwarzanie nagrania nawet na tej nagrywarce.
- W większości urządzeń DVD nie jest możliwe odtwarzanie płyt DVD-RAM ze względu na problemy z kompatybilnością.
- Za pomocą tego urządzenia można odtwarzać tylko standardowe płyty DVD-RAM w wersji 2.0.
- Płyty DVD-RAM nagrane w tym urządzeniu mogą nie działać z innymi urządzeniami DVD. Aby sprawdzić, czy dany odtwarzacz jest zgodny z takimi płytami DVD-RAM, należy zapoznać się z instrukcją obsługi odtwarzacza.
- Płyty DVD-RAM typu kasetowego należy wyjmować z kasety i używać wyłącznie płyt.

Kopiowanie płyt

Dane techniczne dotyczące kopiowania danych

Zawartość	HDD → DVD	DVD → HDD
Tytuł nagrania wideo	Obsługiwane	Obsługiwane
Kopiowanie zabezpieczonego tytułu	Nieobsługiwane	Nieobsługiwane
Kopiowanie tytułu przeznaczonego do jednokrotnego kopiowania	Przenoszenie (po skopiowaniu usuwa tytuł z dysku twardego)	Nieobsługiwane

Po nagraniu na płycie DVD programu z możliwością jednokrotnego kopiowania odpowiedniego tytułu nie można już skopiować na dysk twardy.

Jeśli jednak program z możliwością jednokrotnego kopiowania został nagrany na dysku twardym, odpowiedni tytuł można skopiować na płytę DVD-RW (tryb VR) lub DVD-RAM.

Przy kopiowaniu plików MP3/JPEG/DivX z dysku twardego na płytę DVD, dostępne są tylko płyty DVD-RW(V)/-R.

Dane techniczne dotyczące kopiowania danych

Zawartość	HDD → DVD lub USB	DVD → HDD lub USB	USB → HDD lub DVD
MP3	Obsługiwane	Obsługiwane	Obsługiwane
JPEG(photo)	Obsługiwane	Obsługiwane	Obsługiwane
DivX	Obsługiwane	Obsługiwane	Obsługiwane

- Płyt (CD-R/ CD-RW/DVD-RAM/DVD±R(Finalizacja)/ DVD+RW/DVD-RW(Finalizacja)) ➞ HDD lub USB
- HDD ➞ DVD-R, DVD-RW(V) lub USB
- USB ➞ HDD lub DVD-R, DVD-RW(V)
- Dysk z nagraniem wideo ani dysk HDD zawierający dubbing nie może być skopiowany.
- Tryb PTP USB nie jest dostępny podczas kopiowania do urządzenia USB.
- W przypadku finalizowania płyty za pośrednictwem menedżera płyt może być ona kompatybilna z komputerem PC jako płyta w systemie plików UDF.

ZABEZPIECZENIE PRZED KOPIOWANIEM

- Często zdarza się, że materiały zapisane na płycie DVD są zakodowane w celu zabezpieczenia ich przed skopiowaniem. Dlatego nagrywarkę HDD/DVD należy podłączać bezpośrednio do telewizora, a nie do magnetowidu. Podłączenie do magnetowidu spowoduje, że obrazy pochodzące z płyt DVD zabezpieczonych przed kopiowaniem będą zniekształcone.
- W tym produkcie zastosowano technologię ochrony praw autorskich objętą zgłoszeniami patentowymi w USA oraz podlegającą innym prawom własności intelektualnej firmy Macrovision Corporation, jak również innych właścicieli. Wykorzystanie tej technologii ochrony praw autorskich musi odbywać się za zgodą firmy Macrovision Corporation, ponadto technologia ta udostępniana jest do zastosowań domowych i innych zastosowań z niewielką liczbą widzów, chyba że Macrovision Corporation udzieli zgody na inne zastosowanie. Niedozwolone jest odtwarzanie (ang. reverse engineering) i dezasemblacja.

Ochrona

Nagrywarka HDD/DVD umożliwia zabezpieczani zawartości płyt w sposób opisany poniżej.

- Zabezpieczenie programu: Patrz strona 78 “Blokowanie (zabezpieczenie) tytułu”
- Zabezpieczenie płyty: Patrz strona 95 “Ochrona płyty”
  - ❋ Płyty DVD-RAM/±RW/±R niekompatybilne z formatem DVD-VIDEO nie mogą być odtwarzane przy użyciu tego urządzenia.
  - ❋ W celu uzyskania informacji na temat kompatybilności nagrań DVD należy zwrócić się do producenta płyty DVD-RAM/±RW/±R.
  - ❋ Użycie niskiej jakości płyt DVD-RAM/±RW/±R może być przyczyną niespodziewanych problemów, takich jak niepowodzenie nagrywania, utrata nagranych lub edytowanych materiałów lub uszkodzenie nagrywarki HDD/DVD.

Formát płyty

◆ Korzystanie z płyt MP3

- Możliwe jest odtwarzanie płyt CD-R/-RW, DVD-RAM/±RW/±R, USB, dysku twardego zawierającego pliki MP3 zapisane w formacie UDF, ISO9660 lub JOLIET.
- Możliwe jest odtwarzanie wyłącznie plików MP3 z rozszerzeniem “.mp3” lub “.MP3”.
- W przypadku plików MP3 ze zmienną szybkością transmisji (VBR, ang. Variable Bit Rate), od 32 kb/s do 320 kb/s, dęwięk może “rwany”.
- Możliwe jest odtwarzanie plików z szybkością transmisji od 56 kb/s do 320 kb/s.
- Każdy folder może zawierać maksymalnie 500 pozycji włącznie z plikami i podfolderami.

◆ Korzystanie z płyt JPEG

- Możliwe jest odtwarzanie płyt CD-R/-RW, DVD-RAM/±RW/±R, HDD, USB nagranych w formacie UDF, ISO9660 lub JOLIET.
- Możliwe jest wyświetlanie wyłącznie plików JPEG z rozszerzeniem “.jpg” lub “.JPG”.
- Każdy folder może zawierać maksymalnie 500 pozycji włącznie z plikami i podfolderami.
- Formaty MOTION JPEG i progressive JPEG nie są obsługiwane.

◆ Korzystanie z płyt DivX

- Płyta: CD-RW/-R, DVD-RAM/±RW/±R, HDD, USB
- Istnieje możliwość odtwarzania plików wideo z następującymi rozszerzeniami.: .avi, .divx, .AVI, .DIVX
- Format kodeka DivX Video: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x (bez QPEL i GMC)
- Format kodeka DivX Audio: MP3, MPEG1 Audio Layer2, LPCM, AC3
- Obsługiwane formaty plików z napisami: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass

- Każdy folder może zawierać maksymalnie 500 pozycji włącznie z plikami i podfolderami.
- Nie można odtwarzać zawartości płyty, której rozdzielczość przekracza 720 x 576 pikseli.

Nie należy używać następujących płyt!

- Płyty LD, CD-G, CD-I, CD-ROM i DVD-ROM nie powinny być używane z tym urządzeniem.]

  [Uwaga]

  Płyty, jakie można odtwarzać: CD/CD-R/-RW/MP3/JPEG/DVD-Video/DVD-RAM/±RW/±R.
  Płyta DVD-RW/-R nagrana w trybie wideo na innym urządzeniu może być odtwarzana jedynie po sfinalizowaniu.
- Odtwarzanie za pomocą tego urządzenia niektórych komercyjnych płyt i płyt DVD nabytych w innym regionie może nie być możliwe. W takim przypadku wyświetlony zostanie komunikat “Brak dysk.” lub “Sprawdź kod regionu dysku.”
- Jeżeli płyta DVD-RAM/±RW/±R stanowi kopię nielegalną lub nie jest zapisana w formacie DVD-Video, jej odtwarzanie również może nie być możliwe.

◆ Zgodność płyt

- W tym urządzeniu można używać płyt przystosowanych do nagrywania z dużą prędkością.
- Płyty niektórych marek mogą nie być zgodne z tym urządzeniem.

◆ Urządzenia USB kompatybilne z portem hosta

- Port hosta USB działa jak pojedynczy komputer desktop lub laptop.
  ✻ Ten produkt jest kompatybilny z urządzeniami pamięci masowej (wyjmowalnymi urządzeniami pamięci masowej) oraz urządzeniami PTP (np. aparatami cyfrowymi)
- Port hosta USB zapewnia połączenia w standardzie USB2.0, a także obsługuje połączenia z urządzeniami działającymi we wcześniejszym standardzie USB1.1 (USB1.0).
- Urządzenia obsługiwane przez port hosta
  ✻ Urządzenia pamięci masowej
  ✔ Aparaty cyfrowe
  ✔ Odtwarzacze MP3
  ✔ Karty pamięci Memory Stick
  ✔ Czytniki kart (obsługujące jeden typ kart lub uniwersalne)
  ✔ Zewnętrzne dyski twarde
  ✔ Inne wyjmowalne urządzenia pamięci masowej.
  ✻ Urządzenia PTP (ang. Picture Transfer Protocol)
  ✔ Aparaty cyfrowe (działające w trybie PTP i obsługujące tryby połączeń USB)
- Produkt ten obsługuje systemy plików FAT16/32
- Produkt ten obsługuje maksymalnie 4 partycje
- Uwaga (przestroga)
  ✻ W przypadku używania złej jakości przewodu USB urządzenie USB może nie zostać rozpoznane.
  ✻ W niektórych przypadkach kompatybilność z odtwarzaczami MP3 jest ograniczona.
  ✔ Produkt ten umożliwia odtwarzanie wyłącznie materiałów w formacie mp3.
  ✔ Produkt ten nie obsługuje materiałów kodowanych DRM (ang. Digital Right Management)
  ✻ Połączenia z koncentratorami USB i koncentratorami zewnętrznymi nie są obsługiwane
  ✻ Dostępna jest bardzo szeroka gama urządzeń USB. Niektóre urządzenia USB wymienione powyżej mogą nie być kompatybilne z tym produktem. Oznacza to, że funkcja hosta USB tego produktu nie gwarantuje kompatybilności ze wszystkimi urządzeniami USB.
  ✻ Produkt ten obsługuje zarówno urządzenia działające w standardzie High Speed USB, jak i Full Speed USB. (Urządzenia działające w standardzie Low Speed USB nie są obsługiwane)
- TPL (ang. Target Peripheral List)
  W produkcie tym nie zastosowano systemu Windows XP ale wbudowany systemie hosta USB. W związku z tym gama obsługiwanych urządzeń USB jest ograniczona. Funkcjonalność hosta USB oraz kompatybilność tego produktu została potwierdzona dla następujących urządzeń. (Spodziewamy się, że ten produkt będzie działał także z wieloma innymi urządzeniami USB, które nie zostały tu wymienione)

  ✻ Urządzenia DSC (aparat cyfrowy, ang. Digital Still Camera)

Dostawca	Marka
Samsung	VP-MS11, S800, Pro815, V20, V10, #1, UCA5, Alpha 5
Sony	DSC-W50, DSC-R1, DSC-P150, DSC-P10
Canon	IXUS 60, IXUS 600, PowerShot A700, IXUS 700, A620, S80
Panasonic	DMC LX1S, DMC-FZ5
Nikon	Coolpix 7900, coolpix-p3, Coolpix S2
Olympus	C-70 zoom, SP-700, FE5500, C-470Z
Fuji	Finepix-F700

✻ MP3

Dostawca	Marka
Samsung	YP-T8N, YP-F2, YP-U1
iriver	H10, N11, T30

✻ Inne

Produkty	Dostawca	Marka
Card Reader	Unicon	UC-601R
PMP	Cowon	A2
External HDD	DATAgram	DHC-350



- ■ Ten produkt nie obsługuje zewnętrznych napędów dysków twardych niewyposażonych we własny zasilacz.
- ■ Ten produkt nie obsługuje niektórych urządzeń USB wymagających zasilania o wartości większej niż 500 mA, niewyposażonych we własny zasilacz.



Zawartość

Pierwsze kroki

Podłączanie i Konfiguracja

Konfiguracja systemu

Odtwarzanie

Nagrywanie

Edycja

Informacje dodatkowe

Właściwości ogólne

- **DVD-HR757**

  Urządzenie to umożliwia nagrywanie i odtwarzanie wysokiej jakości wideo cyfrowego na płytach DVD-RAM/±RW/±R lub dysku twardym.
  Można także edytować obrazy cyfrowe nagrane na płytach DVD-RAM/±RW lub dysku twardym.

Nagrywanie na dysku twardym

- **DVD-HR757**

Na dysku twardym o pojemności 320 GB można zapisać do 534 godzin nagrań wideo (w trybie EP).

Dzięki temu, że ta sama nagrywarka umożliwia zapis na płytach DVD przeznaczonych do nagrywania oraz na dysku twardym o dużej pojemności, istnieje możliwość przechowywania nagrań na dysku twardym - co zapewnia szybki dostęp w dowolnej chwili, lub zapisu nagrań na płycie DVD - co umożliwia ich archiwizację i odtwarzanie w innych odtwarzaczach DVD.

Kopiowanie pomiędzy dyskiem twardym a płytą DVD

Nagrania można kopiować z dysku twardego na płytę DVD przeznaczoną do nagrywania i odwrotnie.

Kopiować można tylko w tym samym trybie nagrywania, w którym zapisany był tytuł źródłowy.

Jednoczesne nagrywanie i odtwarzanie

Nagrywanie i odtwarzanie na płytach DVD i wbudowanym dysku twardym jest całkowicie niezależne. Na przykład można nagrać nadawany program na płycie DVD przeznaczonej do nagrywania lub dysku twardym, oglądając w tym samym czasie inne nagranie zapisane na tej samej płycie DVD lub dysku twardym.

Nagrywanie wysokiej jakości materiałów audio i wideo oraz ich odtwarzanie

Możliwe jest nagranie do 16 godzin filmu na dwustronnej płycie DVD-RAM o pojemności 9,4 GB, do 15 godzin filmu na dwustronnej płycie DVD±R o pojemności 8,5 GB oraz do 8 godzin na płycie DVD-RAM/±RW/±R o pojemności 4,7 GB.

Dostępne tryby nagrywania

Istnieje możliwość wyboru jednej z czterech różnych szybkości nagrywania, zależnie od jakości i długości nagrania. Tryb EP (6 godzin lub 8 godzin) umożliwia najdłuższyczas nagrania; tryby LP i SP umożliwiają krótszy czas nagrywania przy wyższej jakości nagrania; tryb XP umożliwia nagrywanie z najwyższą jakością.

Pojemność dwuwarstwowych płyt DVD±R jest w przybliżeniu dwukrotnie większa niż pojemność jednowarstwowych płyt DVD±R. (Patrz strona 40.)

Automatyczna regulacja jakości dla zaprogramowanego nagrywania

W trybie FR automatycznie ustawiana jest jakość obrazu, co umożliwia zapis całego zaprogramowanego nagrania na wolnym obszarze płyty. (Patrz strona 70.)

Tworzenie tytułów DVD-Video na płytach DVD±RW/±R

Nagrywarka HDD/DVD umożliwia tworzenie własnych tytułów DVD-Video na płytach DVD±RW/±R o pojemności 4,7 GB.

Kopiowanie danych z kamery cyfrowej korzystając z gniazda wejściowego DV

Istnieje możliwość nagrywania materiałów wideo z urządzenia DV na dysk twardy i płytę DVD-RAM/±RW/±R za pośrednictwem gniazda wejściowego DV (IEEE 1394, 4 wyprowadzenia / 4 wyprowadzenia).
(Patrz strona 66)

Wybieranie kolejnoliniowe wysokiej jakości

Wybieranie kolejnoliniowe umożliwia uzyskanie obrazu o wysokiej rozdzielczości, bez migotania. 10-bitowy przetwornik cyfrowo-analogowy działający z częstotliwością 54 MHz oraz zespół obwodów separujących 2D-Y/C zapewniają najwyższą jakość nagrywania odtwarzania obrazu. (Patrz strony 37~38.)

Certyfikat DivX

DivX, DivX Certified oraz odpowiednie symbole graficzne są znakami towarowymi DivXNetworks, Inc i są używane na licencji.



HDMI (High Definition Multimedia Interface)

Interfejs HDMI ogranicza występowanie zakłóceń na obrazie, zapewniając w pełni cyfrową transmisję sygnału wideo/audio między odtwarzaczem a telewizorem.
Ta nagrywarka HDD/DVD obsługuje tryby 576p, 720p i 1080i.



Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ to funkcja umożliwiająca obsługę nagrywarki przy użyciu pilota zdalnego sterowania telewizora marki Samsung po podłączeniu NAGRYWARKI HDD/DVD do telewizora marki SAMSUNG za pośrednictwem przewodu HDMI. (Jest to możliwe tylko w przypadku telewizorów marki SAMSUNG, które obsługują funkcję Anynet+.)



Tryb Nagranie EZ

Funkcja ta umożliwia automatyczną inicjalizację i finalizację płyty. (Patrz strona 32.)

Interfejs USB do transferu danych

Interfejs USB umożliwia przesyłanie plików JPEG, MP3 i DivX z odtwarzaczy MP3, pamięci USB lub aparatów cyfrowych do nagrywarki HDD/DVD.

Ponadto interfejs USB umożliwia kopiowanie plików JPEG, MP3 i DivX z nagrywarki HDD/DVD do odtwarzaczy MP3, pamięci USB lub aparatów cyfrowych.

Przed przeczytaniem Instrukcji obsługi

Przed przeczytaniem instrukcji obsługi należy zapoznać się z następującą terminologią.

Ikony używane w instrukcji

Ikona	Termin	Definicja
HDD	HDD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na dyskach twardych.
DVD-VIDEO	DVD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD lub DVD±R/-RW(V), które zostały sfinalizowane.
DVD-RAM	RAM	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-RAM.
DVD-RW	-RW	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-RW.
DVD-R	-R	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-R.
DVD+RW	+RW	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD+RW.
DVD+R	+R	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD+R.
CD	CD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD (CD-R lub CD-RW) z danymi.
JPEG	JPEG	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW/, DVD±R/±RW/-RAM lub dyskach twardych.
MP3	MP3	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW/, DVD±R/±RW/-RAM lub dyskach twardych.
DivX	DivX	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW/, DVD±R/±RW/-RAM lub dyskach twardych.
!	Przestroga	Wskazuje sytuacje, w której funkcja nie działa lub możliwe jest anulowanie ustawień.
	UWAGA	Oznacza wskazówki lub instrukcje pomagające korzystać z danej funkcji.
	Sterowanie jednoprzyciskowe	Funkcja, którą można sterować za pomocą tylko jednego przycisku.
USB	USB	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna w urządzeniach USB.

Korzystanie z niniejszej instrukcji obsługi

1) Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z Zasadami bezpieczeństwa. (Patrz strony 2~7.)
2) W razie problemów należy posłużyć się instrukcjami dotyczącymi rozwiązywania problemów. (Patrz strony 100~102.)

Copyright

Korzystanie z nagrywarki HDD/DVD

Krok 1: Wybór typu płyty lub dysku twardego

Przed rozpoczęciem nagrywania sprawdź typ płyty.

- **DVD-HR757**



Aby wielokrotnie nagrywać na tej samej płycie lub edytować nagrane na płycie materiały, należy wybrać płytę wielokrotnego zapisu DVD±RW lub DVD-RAM. Jeżeli zapisane materiały nie wymagają wprowadzania zmian, należy wybrać płytę DVD±R bez możliwości ponownego zapisu. Istnieje możliwość zapisu plików bezpośrednio na wbudowanym dysku twardym oraz edycja zapisanych plików.

Krok 2: Formatowanie płyty przed rozpoczęciem nagrywania

W przeciwieństwie do magnetowidu nagrywarka po włożeniu nowej, nieużywanej płyty automatycznie rozpoczyna jej formatowanie. Jest to konieczne w celu przygotowania płyty do nagrywania.

Korzystanie z dysku twardego

Formatowanie nie jest konieczne.

Korzystanie z płyty DVD-RAM

Płyta tego typu może zostać sformatowana do zapisu w trybie DVD-Video Recording (tryb VR). Istnieje możliwość edycji nagranych obrazów, tworzenia list odtwarzania oraz edycji obrazów w określonej kolejności.

Korzystanie z płyty DVD-RW

Płyta tego typu może zostać sformatowana do zapisu w trybie DVD-Video (tryb V) lub DVD-Video Recording (tryb VR). W przypadku płyt używanych po raz pierwszy pojawia się zapytanie o zainicjowanie płyty. Jeśli wybrany zostanie typ „DVD-VR” lub „DVD-V”, rozpocznie się inicjalizacja. Płyty nagrane w trybie wideo można odtwarzać na różnych nagrywarkach DVD. Tryb VR daje natomiast więcej możliwości edycji.

Korzystanie z płyty DVD-R

Formatowanie płyt DVD nie jest konieczne i obsługiwane jest tylko nagrywanie w trybie wideo. Płyty tego typu można odtwarzać na różnych urządzeniach DVD dopiero po sfinalizowaniu.

Korzystanie z płyty DVD+RW

- W przypadku płyt DVD+RW używanych po raz pierwszy pojawia się zapytanie o sformatowanie płyty. Jeśli wybrany zostanie typ „DVD+RW", rozpocznie się formatowanie.
- W przypadku płyt DVD+RW nie ma różnicy między formatem DVD-Video (tryb V) a formatem DVD-Video Recording (tryb VR).

Korzystanie z płyty DVD+R

Ten typ płyty zostanie automatycznie sformatowany.



- Na płycie DVD-RW można jednocześnie używać albo trybu VR, albo wideo, ale nie obydwu trybów naraz.
- Płytę DVD-RW można sformatować na tryb V lub VR przy użyciu funkcji **Menedż dysku**. Należy zaznaczyć, że podczas zmiany formatu dane zapisane na płycie zostaną utracone.

Krok 3: Nagrywanie

Wyróżnia się dwie różne metody nagrywania: nagrywanie bezpośrednie i zaprogramowane nagrywanie. Zaprogramowane nagrywanie jest klasyfikowane.

Tryb nagrywania: XP (tryb wysokiej jakości), SP (tryb normalnej jakości), LP (tryb długiego nagrywania) oraz EP (tryb wydłużonego nagrywania). Gdy wybrany jest tryb nagrywania FR, nagrywany jest obraz o najwyższej możliwej jakości, z uwzględnieniem ilości wolnego miejsca pozostałego na płycie.

Krok 4: Odtwarzanie

Możliwe jest wybranie tytułu do odtwarzania z wyświetlonego menu i natychmiastowe odtworzenie go.

Płyta DVD podzielona jest na części nazywane tytułami i podczęści nazywane rozdziałami.

Podczas nagrywania tytuł tworzony jest pomiędzy dwoma punktami, w których rozpoczęto i zatrzymano nagrywanie. Rozdziały będą tworzone automatycznie po sfinalizowaniu nagrania na płycie DVD-RW/-R w trybie wideo, pod warunkiem, że włączony został Kreator rozdziałów. Długość rozdziału (odstęp pomiędzy rozdziałami) zależy od trybu nagrywania.

Krok 5: Edycja nagranej płyty

Edycja na płycie jest łatwiejsza niż na tradycyjnej kasecie wideo. Nagrywarka obsługuje wiele różnych funkcji edycji, które są dostępne tylko na płytach DVD idysku twardym.

Za pomocą prostego w użyciu menu edycji można na nagranym tytule wykonywać różne operacje, takie jak usuwanie, kopiowanie, zmiana nazwy, blokowanie, itp.

Tworzenie listy odtwarzania (DVD-RAM/-RW w trybie VR, dysk twardy)

Ta nagrywarka umożliwia utworzenie listy odtwarzania na tej samej płycie, na której znajdują się nagrania, i edytowanie ją bez zmiany oryginalnego nagrania.

Krok 6: Finalizowanie i odtwarzanie na innych urządzeniach DVD

W celu odtworzenia płyty DVD na innych urządzeniach DVD konieczne może być sfinalizowanie płyty. Najpierw należy zakończyć wszystkie operacje edycji i nagrywania, a następnie sfinalizować płytę

W przypadku płyt DVD-RW w trybie VR

Mimo że finalizowanie zasadniczo nie jest konieczne, gdy płyty odtwarzane będą na urządzeniu obsługującym tryb VR, do odtwarzania w tego typu urządzeniu powinno się używać płyt sfinalizowanych.

W przypadku płyt DVD-RW w trybie wideo

Aby możliwe było odtwarzanie na jakimkolwiek urządzeniu innym niż ta nagrywarka, płyta powinnazostać sfinalizowana. Kiedy płyta zostaniesfinalizowana, nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów. Aby możliwe było ponowne nagranie płyty, nie powinnabyć ona sfinalizowana.

W przypadku płyt DVD±R

Płyta powinna zostać sfinalizowana, by można ją byłoodtwarzać na urządzeniu innym niż ta nagrywarka. Po sfinalizowaniu płyty nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów.

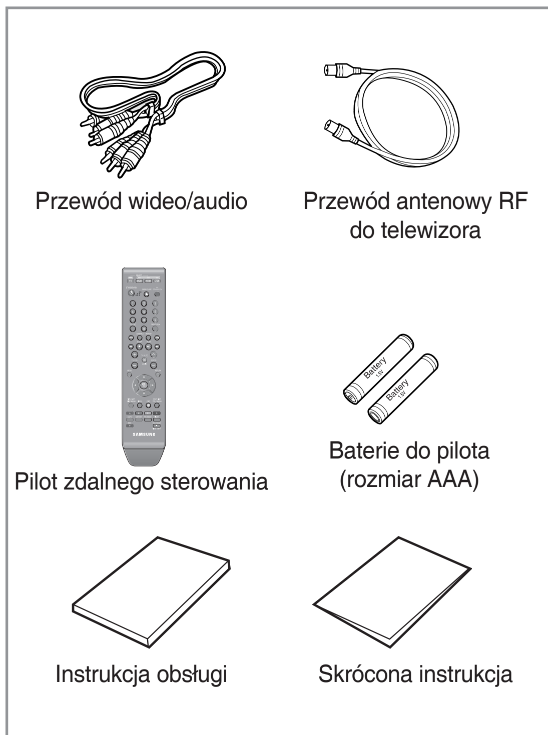


- Płytę można sfinalizować automatycznie przy użyciu funkcji Nagranie EZ. (Patrz strona 32.)

Rozpakowanie

Akcesoria

Sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie akcesoria wymienione poniżej:



Przygotowanie pilota

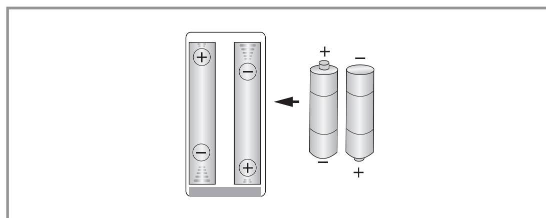
Wkładanie baterii do pilota

- Otwórz pokrywę baterii na spodzie pilota.
- Włóż dwie baterie AAA. Zachowaj prawidłową biegunowość (+ i –).
- Z powrotem załóż pokrywę baterii.

Gdy pilot nie działa prawidłowo:

- Sprawdź ustawienie biegunów + – baterii (ogniw suchych).
- Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.
- Sprawdź, czy nie ma przeszkód na drodze sygnału do czujnika zdalnego sterowania.
- Sprawdź, czy w pobliżu nie ma lamp jarzeniowych.

Baterie należy poddawać utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie należy wyrzucać ich z odpadami komunalnymi.



Aby sprawdzić, czy pilot obsługuje dany telewizor, wykonaj następujące czynności.

1. Włącz telewizor.
2. Skieruj pilota w stronę telewizora.
3. Naciśnij przycisk **TV STANDBY/ON** i wprowadź dwucyfrowy kod właściwy dla marki telewizora, naciskając odpowiednie przyciski na pilocie.

Kody kompatybilnych telewizorów

MARKA	PRZYCISK
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	6
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	6
ZENITH	63

Rezultat: Jeśli telewizor może być sterowany z pilota, to wyłączy się. Od tej pory będzie już zaprogramowany na działanie z pilotem.



- Jeżeli dla danej marki telewizora podano kilka kodów, należy spróbować każdego, aż do skutku.
- Po wymianie baterii w pilocie należy ponownie ustawić kod marki.

Teraz możliwe będzie sterowanie telewizorem - należy nacisnąć przycisk TV, a potem jeden z następujących przycisków:

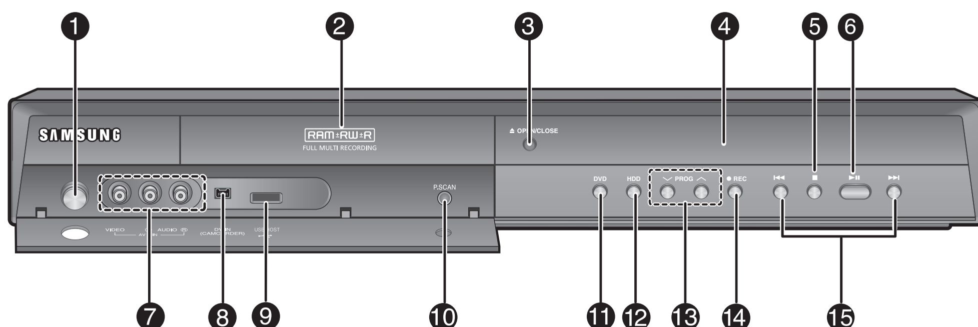
Przycisk	Funkcja
TV STANDBY/ON	Służy do włączania i wyłączania telewizora.
INPUT SEL.	Służy do wybierania źródła zewnętrznego.
TV VOL (+ –)	Służy do regulowania głośności telewizora.
PROG (∧∨)	Powoduje wyciszanie i włączanie dźwięku.
TV MUTE	Powoduje wyciszanie i włączanie dźwięku.
liczb	Służą do bezpośredniego wprowadzania numeru.



- Niektóre funkcje mogą nie działać na różnych telewizorach. W przypadku problemów należy obsługiwać telewizor bezpośrednio.

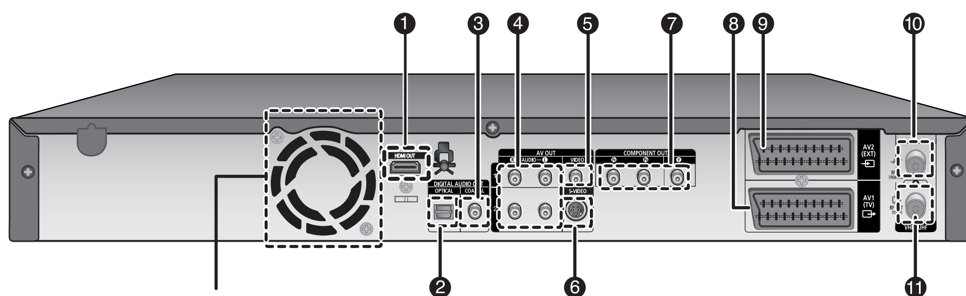
Opis

Panel przedni



1. **Przycisk STANDBY/ON**
   Służy do włączania i wyłączania nagrywarki.
2. **TACA NA PŁYTĘ**
   Po otwarciu można na niej położyć płytę
3. **Przycisk Otwórz/Zamknij**
   Otwiera i zamyka tacę na płytę.
4. **WYŚWIETLACZ**
   Wyświetla informacje o odtwarzaniu: czas. itp.
5. **Przycisk STOP**
   Zatrzymuje odtwarzanie.
6. **Odtwórz/Wstrzymaj**
   Odtwarzanie płyty lub wstrzymanie odtwarzania.
7. **Wejście AV 3**
   Podłączanie urządzeń zewnętrznych
8. **DV-INPUT**
   Podłączanie zewnętrznych urządzeń cyfrowych z gniazdem DV. (takich jak kamera wideo).
9. **USB HOST**
   Umożliwia podłączanie aparatów cyfrowych, kart pamięci Memory Stick, czytników kart, zewnętrznych dysków twardych lub innych wyjmowalnych urządzeń pamięci masowej.
10. **Przycisk P.SCAN**
    Włącza tryb wybierania kolejnoliniowego.
11. **Przycisk DVD**
    Wybór trybu DVD.
12. **Przycisk HDD**
    Wybór trybu dysku twardego.
13. **Przyciski PROG**
    Służą do wybierania zaprogramowanych kanałów telewizyjnych. Pełnią tę samą funkcję, co przycisk PROG na pilocie.
14. **Przycisk REC**
    Rozpoczyna nagrywanie.
15. **Przyciski Wyszukaj**
    Przechodzi do następnego tytułu/rozdziału/utworu lub przechodzi do poprzedniego tytułu/rozdziału/utworu.

Panel tylny



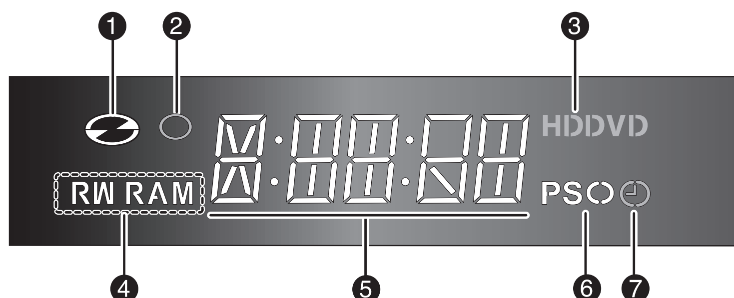
Wentylator
Wentylator obraca się zawsze, gdy urządzenie jest włączone. Wybierając miejsce dla urządzenia, należy zapewnić co najmniej 10 cm wolnego miejsca po każdej stronie wentylatora.

1. **Wyjście HDMI OUT**
2. **DIGITAL AUDIO OUT(OPTICAL)**
   Podłączenie do wzmacniacza z optycznym cyfrowym gniazdem audio.
3. **DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)**
   Podłączenie do wzmacniacza z koncentrycznym cyfrowym gniazdem audio.
4. **AUDIO OUT**
   Połączenie z wejściem audio urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodów audio.
5. **VIDEO OUT**
   Połączenie z wejściem urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu wideo.
6. **S-VIDEO OUT**
   Połączenie z wejściem urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu S-Video.
7. **Wyjście COMPONENT VIDEO OUT**
   Połączenie z urządzeniem wyposażonym w wejście składowych sygnałów wideo.
8. **Gniazdo SCART AV1(TV) OUTPUT**
9. **Gniazdo SCART AV2(EXT) INPUT**
10. **Wejście sygnału z anteny**
11. **Do gniazda w telewizorze**



- Przez gniazdo antenowe nie jest przesyłany sygnał wyjściowy z DVD. Aby oglądać DVD na ekranie telewizora, należy połączyć te urządzenia przewodami audio/wideo lub SCART.

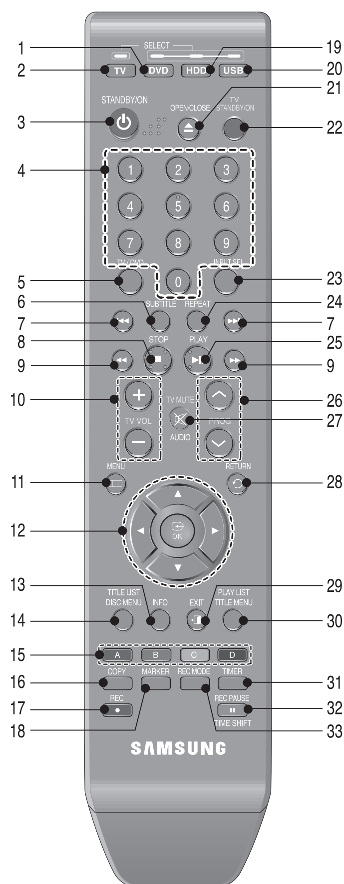
Wyświetlacz na panelu przednim



1. Świeci, gdy w środku jest płyta.
2. Świeci podczas nagrywania.
3. Świeci po wybraniu dysku twardego/płyty DVD.
4. Świeci, gdy w środku jest płyta DVD-RAM/±RW/±R.
5. Czas odtwarzania/zegar/aktualny status.
6. Świeci podczas pracy w trybie wybierania kolejnoliniowego.
7. Świeci podczas pracy w trybie zaprogramowanego nagrywania.

Opis pilota

Pilot NAGRYWARKI HDD/DVD działa z telewizorami firmy Samsung oraz kompatybilnymi telewizorami innych marek.



1. **DVD Przycisk**
   Służy do obsługi płyt DVD.
2. **Przycisk TV**
   Służy do obsługi płyt TV.
3. **Przycisk STANDBY/ON**
4. **Pryciski NUMERYCZNE**
5. **TV/DVD Przycisk**
6. **Przycisk SUBTITLE**
   Umożliwia zmianę języka napisów odtwarzanych z płyty DVD.
7. **Przyciski Przeskocz wstecz/naprzód**
   umożliwiają przechodzenie wstecz lub naprzód.
8. **Przycisk STOP**
   Zatrzymuje płytę.
9. **Przyciski Wyszukaj wstecz/naprzód**
   Służą do przeglądania płyty do przodu/do tyłu.
10. **Przycisk TV VOL.**
    Regulacja głośności telewizora
11. **Przycisk MENU**
    Służy do wyświetlania menu konfiguracji nagrywarki HDD/DVD.
12. **Przyciski OK/DIRECTION (▲▼◄► Przyciski)**
13. **Przycisk INFO**
    Spowoduje wyświetlenie aktualnych ustawień lub statusu płyty.
14. **Przycisk TITLE LIST/DISC MENU**
    Służy do wyświetlania listy nagrań/menu płyty.
15. **Przyciski KOLORÓW: CZERWONY (A), ZIELONY (B), ŻÓŁTY (C), NIEBIESKI (D)**
    Umożliwiają dostęp do powszechnych funkcji NAGRYWARKI HDD/DVD.
16. **Przycisk COPY**
    Służy do kopiowania z płyty DVD na dysk twardy lub z dysku twardego na płytę DVD.
    Pliki można kopiować zarówno z dysku twardego lub płyty DVD do urządzeń pamięci masowej USB, jak i odwrotnie.
17. **Przycisk REC**
    Służy do nagrywania na płycie DVD-RAM/±RW/±R i dysku twardym.
18. **Przycisk MARKER**
    Umożliwia dodanie zakładki podczas odtwarzania płyty.
19. **Przycisk HDD**
    Służy do obsługi dysku twardego.
20. **Przycisk USB**
    Służy do obsługi urządzeń USB.
21. **Przycisk Otwórz/Zamkni**
    Służy do otwierania i zamykania tacy na płytę.
22. **Przycisk TV STANDBY/ON**
23. **Przycisk INPUT SEL.**
    Wybiera sygnał wejściowy w trybie wejścia zewnętrznego (PROG, AV1, AV2, AV3 lub wejście DV)
24. **Przycisk REPEAT**
    Umożliwia powtarzanie odtwarzania tytułu, rozdziału, utworu lub płyty.
25. **Przycisk Odtwórz/Wstrzymaj**
    Odtwarza/wstrzymuje odtwarzanie płyty.
26. **Przycisk PROG**
    Służy do wybierania kanału telewizyjnego.
27. **Przycisk TV MUTE/AUDIO**
    Umożliwia dostęp do różnych funkcji audio na płycie (tryb DVD). Powoduje wyciszenie dźwięku.(tryb TV).
28. **Przycisk RETURN**
29. **Przycisk EXIT**
30. **Przycisk PLAY LIST/TITLE MENU**
    Umożliwia powrót do menu tytułów lub wyświetlenie listy nagranych plików.
31. **Przycisk TIMER**
    naciśnięcie spowoduje bezpośrednie wejście do menu zaprogramowanego nagrywania.
32. **Przycisk REC PAUSE/TIME SHIFT**
    Wstrzymuje nagrywanie. W trybie HDD służy do obsługi funkcji Time shift (Przesunięcie w czasie).
33. **Przycisk REC MODE**
    Służy do ustawiania czasu nagrywania oraz jakości obrazu.(XP/SP/LP/EP)



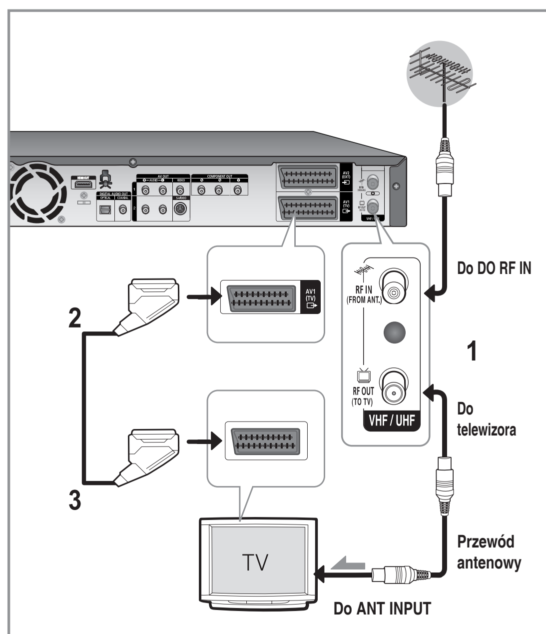
Podłączanie i Konfiguracja

Podłączanie nagrywarki HDD/DVD RECORDER

W tym rozdziale omówiono różne metody podłączania nagrywarki HDD/DVD do innych urządzeń zewnętrznych oraz wymagane ustawienia wstępne.

Nagrywarkę HDD/DVD można podłączyć do telewizora przewodem SCART, o ile telewizor jest wyposażony w odpowiednie gniazdo wejściowe.

1. Podłącz przewód antenowy RF zgodnie z ilustracją.
2. Podłącz jeden koniec przewodu SCART do gniazda AV1 z tyłu nagrywarki HDD/DVD.
3. Podłącz drugi koniec do odpowiedniego gniazda w telewizorze.
4. Podłącz nagrywarkę HDD/DVD i telewizor do zasilania.
5. Włącz nagrywarkę HDD/DVD i telewizor.
6. Naciskaj przycisk **INPUT SEL** na pilocie telewizora, dopóki sygnał wideo z nagrywarki DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.

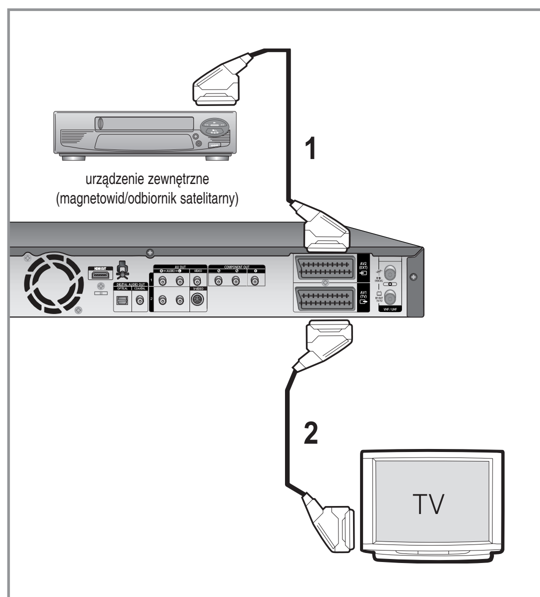




- Przez gniazdo antenowe tego urządzenia iprzewód RF przesyłany jest tylko sygnał telewizyjny. Aby oglądać obraz z płyt DVD odtwarzanych w nagrywarce HDD/DVD, należy podłączyć przewód SCART lub przewody audio/wideo.
- Tryb TV Naciśnij przycisk **TV/DVD** na pilocie, co spowoduje wyświetlenie symbolu “TV” na przednim wyświetlaczu LED (lub wyłącz nagrywarkę HDD/DVD). Można teraz oglądać programy odbierane przez przewód TV.

Połączenia dodatkowe

Nagrywarkę HDD/DVD można podłączyć do tunera telewizji satelitarnej lub cyfrowej.



- Tryb DVD

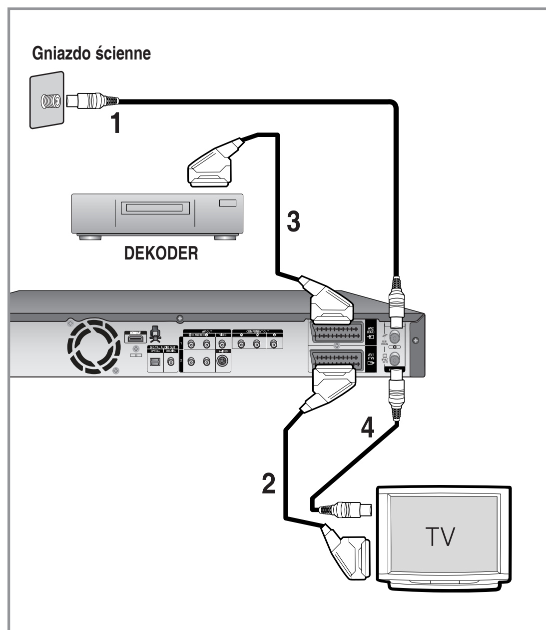
1. Połącz gniazdo AV2 nagrywarki HDD/DVD z magnetowidem/tunerem telewizji satelitarnej lub cyfrowej za pomocą przewodu SCART.
2. Połącz gniazdo AV1 z gniazdem SCART AV w telewizorze.
3. Włącz nagrywarkę HDD/DVD, magnetowid/tuner telewizji satelitarnej lub cyfrowej i telewizor.
4. Dla opcji Input mode wybierz ustawienie AV2.

- Tryb TV

1. Naciśnij przycisk **TV/DVD** na pilocie, co spowoduje wyświetlenie symbolu “TV” na przednim wyświetlaczu LED. (lub wyłącz nagrywarkę HDD/DVD.)
2. Programy z tunera telewizji satelitarnej lub cyfrowej podłączonego do tej nagrywarki HDD/DVD można oglądać nawet wtedy, gdy nagrywarka HDD/DVD jest wyłączona.

Antena + nagrywarka HDD/DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor

Po podłączeniu do nagrywarki HDD/DVD zewnętrznego dekodera możliwe będzie nagrywanie programów zakodowanych (np. CANAL+ lub Premiere) odbieranych przez wbudowany tuner telewizyjny nagrywarki HDD/DVD.



1. Podłącz przewody antenowe (RF) w przedstawiony sposób.
2. Połącz gniazdo AV1 tej nagrywarki z gniazdem SCART AV telewizora za pomocą przewodu SCART.
3. Połącz gniazdo AV2 z gniazdem SCART AV na dekoderze.
4. Aby oglądać lub nagrywać kanały zakodowane (PAY-TV, Canal+), zaprogramuj nagrywarkę HDD/DVD na odbiór tych kanałów za pomocą menu ekranowego. (Patrz strony 28~29.)

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo

Istnieje kilka sposobów przesyłania sygnału wideo bez użycia przewodów SCART. Wybierz jeden z poniższych wariantów najlepiej dostosowany do Twoich potrzeb.

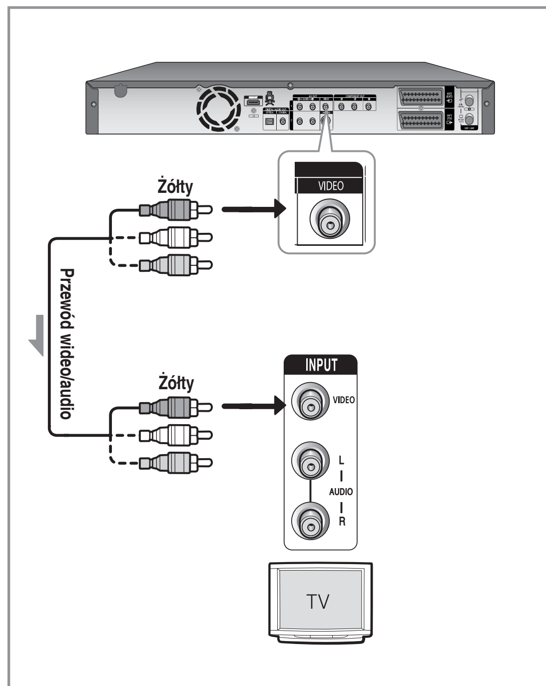
- **Wariant 1 :** Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego)
- **Wariant 2 :** Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video
- **Wariant 3 :** Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo

Tryby S-Video, składowych sygnałów wideo i wybierania kolejnoliniowego

- Wyjścia S-Video i składowe sygnały wideo mogą być używane tylko wtedy, gdy telewizor jest wyposażony odpowiednio w wejście S-Video i wejścia składowych sygnałów wideo. Jeśli wyjście S-Video lub składowych sygnałów wideo nie działa, należy sprawdzić połączenia po stronie telewizora i opcje wyboru wejścia w telewizorze.
- W porównaniu ze standardowym sygnałem wideo z przeplotem (wybieranie międzyliniowe) tryb wybierania kolejnoliniowego pozwala na uzyskanie dwukrotnie większej liczby linii na obrazie telewizyjnym, a w rezultacie bardziej stabilnego, niemigoczącego i czystego obrazu. Tryb ten jest dostępny tylko w telewizorach, które obsługują wybieranie kolejnoliniowe.
- Sygnał z wybieraniem kolejnoliniowym (576p)
  Informacja dla klientów: nie wszystkie telewizory klasy “high definition” są w pełni kompatybilne z tym produktem, dlatego na obrazie mogą pojawić się zakłócenia. W razie problemów z wyświetlaniem obrazu 576-liniowego w trybie kolejnoliniowym zaleca się przełączenie wyjścia w tryb “standard definition”. Z pytaniami dotyczącymi kompatybilności telewizora z tym modelem nagrywarki HDD/DVD w trybie 576p należy zwracać się do naszego centrum obsługi klienta.

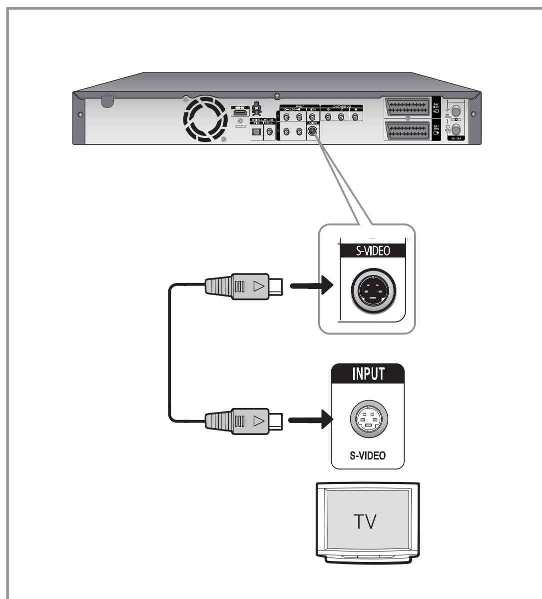
Wariant 1: Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego)

1. Przewodem wideo (żółtym) połącz gniazdo VIDEO OUT (żółte) nagrywarki HDD/DVD z gniazdem VIDEO INPUT (żółtym) w telewizorze (lub wzmacniaczu)
   - Takie połączenie umożliwia oglądanie obrazów o standardowej jakości.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki HDD/DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub wzmacniacza).
   (Patrz strony 21~22.)



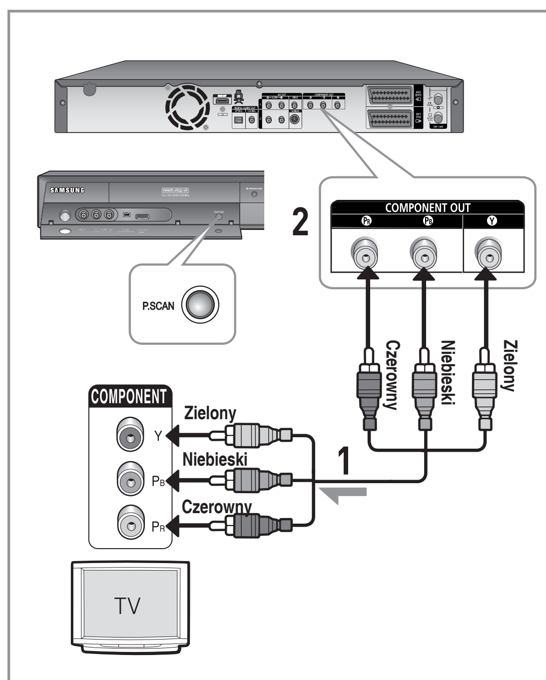
Wariant 2: Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video

1. Za pomocą przewodu S-Video (nie należy do wyposażenia) połącz gniazdo S-VIDEO OUT nagrywarki HDD/DVD z gniazdem S-VIDEO INPUT telewizora (lub wzmacniacza).
   - Takie połączenie umożliwia oglądanie obrazów o standardowej jakości.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki HDD/DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub wzmacniacza).
   (Patrz strony 21~22.)



Wariant 3: Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo

1. Przewodami składowych sygnałów wideo (nie należą do wyposażenia) połącz gniazda COMPONENT OUT(Y, P_B, P_R) nagrywarki HDD/DVD z gniazdami COMPONENT IN(Y, P_B, P_R) w telewizorze.
   - Umożliwia to oglądanie obrazów o wysokiej jakości i dokładne odtwarzanie kolorów obrazów.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki HDD/DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub wzmacniacza AV). (Patrz strony 21~22).
3. Po wykonaniu połączeń przejdź do procedur opisanych na stronach 37~38.



- Należy zwrócić uwagę na dopasowanie kolorów połączeń. Gniazda wyjściowe sygnałów składowych Y, P_B, P_R nagrywarki HDD/DVD muszą być podłączone do odpowiadających im gniazd wejściowych w telewizorze.
- Tryb wybierania kolejnoliniowego jest dostępny tylko wtedy, gdy jako wyjście wideo wybrano składowe sygnały wideo. (Patrz strona 37~38.)

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio

Istnieje kilka sposobów przesyłania sygnału audio bez użycia przewodów SCART. Wybierz wariant połączeń audio, który najlepiej odpowiada Twoim potrzebom.

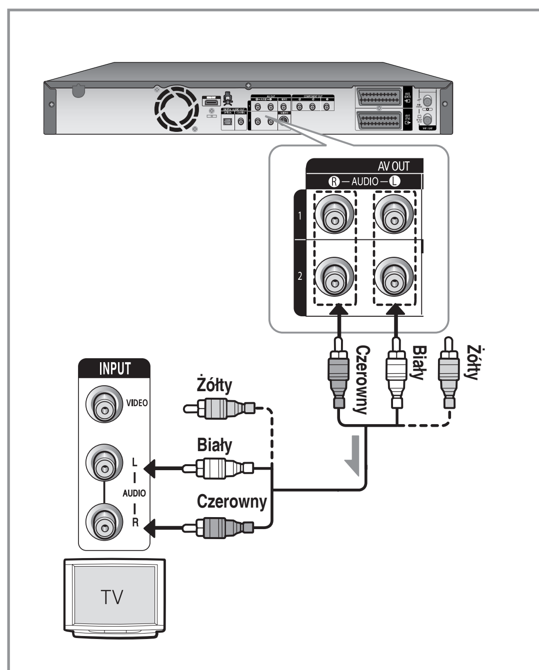
- **Wariant 1 :** Podłączenie do telewizora
- **Wariant 2 :** Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV
- **Wariant 3 :** Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe

Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. “Dolby” i symbol dwóch D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

„DTS” i „DTS Digital Out” są znakami towarowymi firmy DTS, Inc.

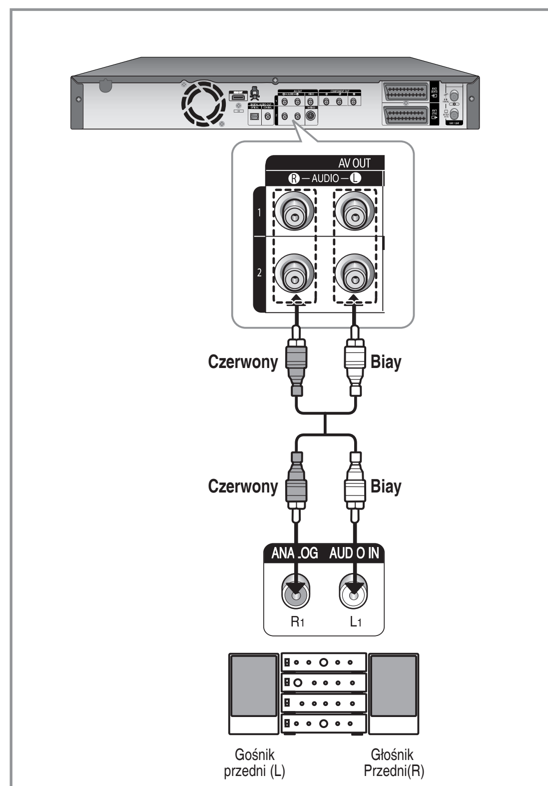
Wariant 1 : Podłączenie do telewizora

Tego wariantu należy użyć, jeśli telewizor jest wyposażony w gniazda wejściowe audio.



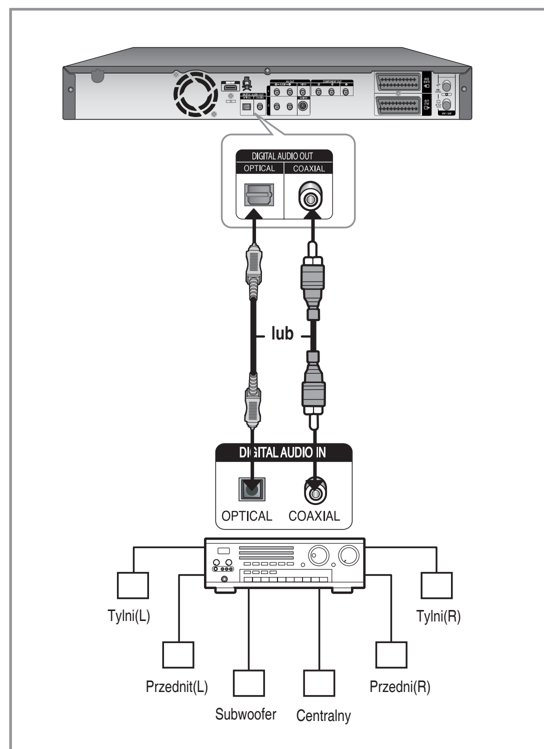
Wariant 2 : Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV

Jeśli wzmacniacz stereofoniczny ma tylko gniazda AUDIO INPUT (L i R), należy skorzystać z gniazd AUDIO OUT.



Wariant 3 : Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe

Tego wariantu należy użyć, jeśli wzmacniacz AV jest wyposażony w dekoder Dolby Digital, MPEG2 lud DTS i cyfrowe gniazdo wejściowe. Aby słuchać dźwięku w systemie Dolby Digital, MPEG2 lub DTS, W zależności od wzmacniacza należy podłączyć przewód optyczny lub przewód koncentryczny.
(Zobacz strony 33~34)



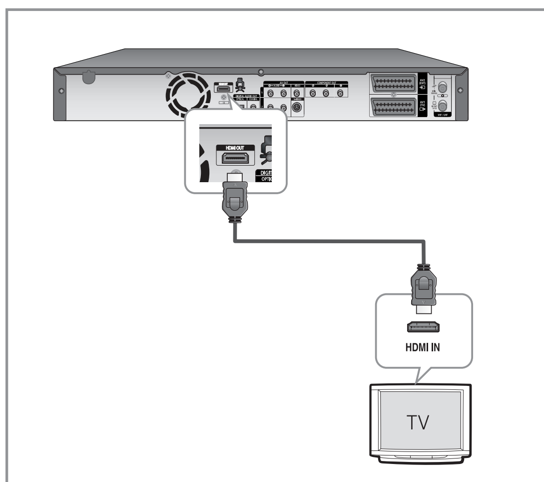
Podłączanie do telewizora przez interfejs HDMI/DVI

Jeśli używany telewizor ma wejście HDMI/DVI, podłącz do niego przewód HDMI/DVI. Umożliwi to uzyskanie obrazu i dźwięku najwyższej jakości.

- **Wariant 1 : Podłączanie do telewizora z gniazdem HDMI**
- **Wariant 2 : Podłączanie do telewizora z gniazdem DVI**

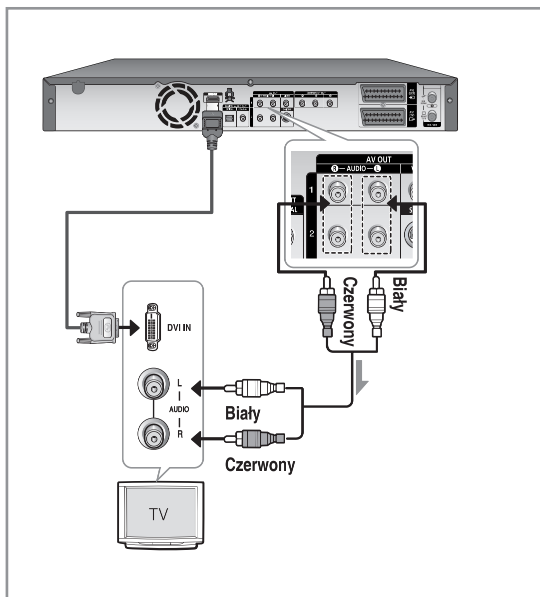
Wariant 1 : Podłączanie do telewizora z gniazdem HDMI

- Za pomocą przewodu HDMI (sprzedawany osobno) połącz gniazdo HDMI OUT z tyłu NAGRYWARKI HDD/DVD z gniazdem HDMI IN telewizora.
- Naciskaj przycisk wyboru wejścia na pilocie telewizora, dopóki sygnał HDMI z nagrywarki DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.



Wariant 2 : Podłączanie do telewizora z gniazdem DVI

- Za pomocą przewodu z przejściówką DVI (nie należą do wyposażenia) połączyć gniazdo HDMI OUT z tyłu nagrywarki DVD z gniazdem DVI IN telewizora.
- Za pomocą przewodów audio połącz złącza AUDIO OUT (czerwone i białe) znajdujące się z tyłu nagrywarki DVD ze złączami AUDIO IN (czerwone i białe) w telewizorze. Włącz nagrywarkę DVD i telewizor.
- Naciskaj przycisk wyboru wejścia na pilocie telewizora, dopóki sygnał DVI z nagrywarki DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.



- Przewód HDMI należy podłączać przed podłączeniem przewodu zasilającego lub po zakończeniu podłączania i automatycznej konfiguracji. Nie podłączać przewodu HDMI, gdy trwa podłączanie i automatyczna konfiguracja.
- Po podłączeniu HDMI automatycznie uaktywnia się wybieranie kolejnoliniowe.
- Jeśli telewizor nie jest wyposażony w dekoder strumienia bitów, to aby możliwe było oglądanie obrazu z wyjścia HDMI, należy przestawić cyfrowe wyjście audio w tryb PCM. (Patrz strony 33~34.)
- Obsługa dźwięku zależy od rodzaju używanego urządzenia HDMI (telewizor/odbiornik HDMI). Jeśli telewizor/odbiornik HDMI nie obsługuje sygnału Dolby digital, dźwięk będzie niedostępny po wybraniu dla opcji Digital output (Wyjście cyfrowe) ustawienia Bitstream (Strumień bitów) w menu ustawień audio. W takim przypadku należy ustawić wyjście cyfrowe w tryb PCM. Jeżeli telewizor/odbiornik HDMI nie obsługuje sygnału DTS, dźwięk będzie niedostępny przy odtwarzaniu płyty w formacie DTS.
- Przełączenie z trybu HDMI na inny tryb wyjściowy jest możliwe tylko w trybie zatrzymania.
- Jeśli telewizor marki Samsung jest połączony z NAGRYWARKĄ HDD/DVD za pośrednictwem przewodu HDMI, można obsługiwać nagrywarkę przy użyciu pilota zdalnego sterowania telewizora. (Patrz strona 31.)
- Poszukaj logo Anynet+ (jeśli na telewizorze znajduje się logo Anynet+, oznacza to, że obsługuje on funkcję Anynet+).



- **HDMI (High Definition Multimedia Interface)**
  HDMI to interfejs umożliwiający cyfrową transmisję danych wideo i audio za pośrednictwem wspólnego złącza. Ponieważ interfejs HDMI bazuje na DVI, jest w pełni kompatybilny z DVI. Jedyna różnica między HDMI i DVI polega na tym, że HDMI obsługuje dźwięk wielokanałowy. Za pośrednictwem interfejsu HDMI odtwarzacz DVD przesyła cyfrowy sygnał wideo i audio, który następnie zamieniany jest na ostry, żywy obraz na ekranie telewizora wyposażonego w gniazdo wejściowe HDMI.
- **Opis połączenia HDMI**
  Złącze HDMI — nieskompresowane dane wideo i cyfrowe dane audio (LPCM lub strumień bitowy).
  - Mimo że odtwarzacz podłączony jest za pośrednictwem przewodu HDMI, do telewizora przesyłany jest czysty sygnał cyfrowy.
  - Jeśli telewizor nie obsługuje funkcji HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection), na ekranie będzie widoczne “śnieżenie”.
- **Dlaczego firma Samsung stosuje interfejs HDMI?**
  Telewizory analogowe wymagają doprowadzenia analogowego sygnału wideo/audio. Jednak podczas odtwarzania płyty DVD dane przeznaczone do wyświetlenia mają początkowo postać cyfrową. Dlatego niezbędny jest konwerter cyfrowo-analogowy (w nagrywarce DVD) albo w telewizorze. W trakcie konwersji następuje pogorszenie jakości obrazu spowodowane zakłóceniami i osłabieniem sygnału. Przewaga technologii HDMI polega na wyeliminowaniu konwersji cyfrowo-analogowej i przesyłaniu między odtwarzaczem a telewizorem wyłącznie sygnału cyfrowego.
- **Co to jest HDCP?**
  HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) to system zabezpieczający przed skopiowaniem danych DVD przesyłanych przez interfejs HDMI. Mechanizm ten zapewnia bezpieczne cyfrowe połączenie między źródłem danych wideo (komputerem, DVD itp.) a urządzeniem wyświetlającym (telewizorem, projektorem itp.). Dane są szyfrowane w źródle, aby uniemożliwić bezprawne kopiowanie materiału.

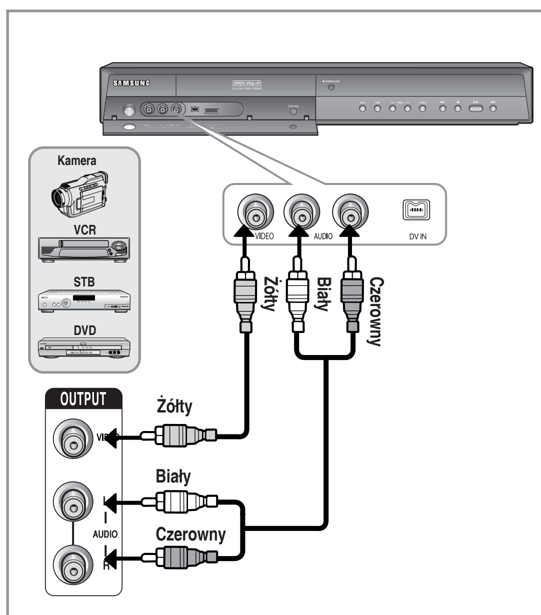
Połączenia z gniazdem AV 3 IN, DV

Gniazda te umożliwiają podłączenie nagrywarki HDD/DVD do innych urządzeń zewnętrznych i oglądanie lub nagrywanie obrazu z tych urządzeń.

- **Wariant 1:** Podłączenie magnetowidu, urządzenia typu Set-Top Box (STB), odtwarzacza DVD lub kamery do gniazd AV3
- **Wariant 2 :** Podłączanie kamery do gniazda DV IN

Wariant 1: Podłączenie magnetowidu, typu dekoder (Set-Top Box - STB), odtwarzacza DVD lub kamery do gniazd AV3 IN

Podłączenie magnetowidu lub urządzenia zewnętrznego do gniazd AV3 IN nagrywarki HDD/DVD. Umożliwia nagrywanie z podłączonych urządzeń (magnetowidu, STB, odtwarzacza DVD lub kamery).

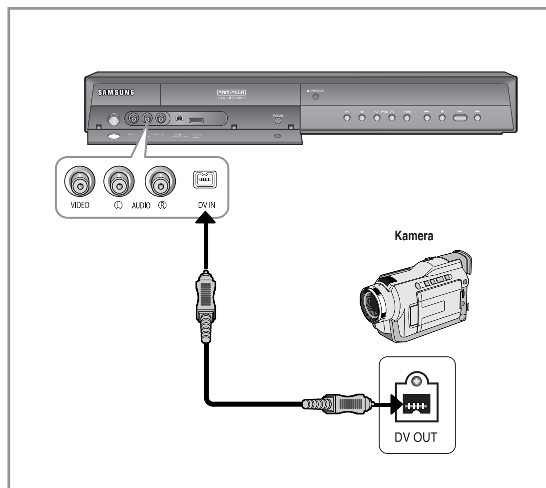




- Wejście AV3 IN zostanie wybrane automatycznie. Jeśli wejście nie zostanie wybrane automatyczne, należy wybrać je za pomocą przycisku **INPUT SEL**.
- Nie ma możliwości nagrywania materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem.

Wariant 2 : Podłączanie kamery do gniazda DV IN

Jeśli kamera cyfrowa jest wyposażona w gniazdo wyjściowe DV, można podłączyć ją do gniazda wejściowego DV nagrywarki HDD/DVD.



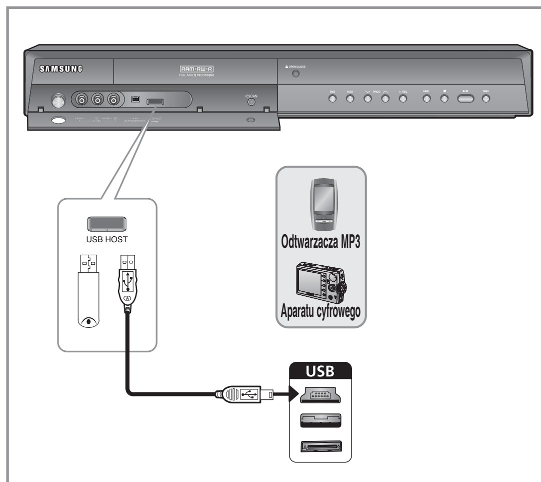


- Jeśli wejście nie zostanie wybrane automatyczne, należy wybrać je za pomocą przycisku **INPUT SEL**.

Podłączanie urządzeń USB

Gniazda te umożliwiają podłączenie nagrywarki HDD/ DVD do urządzeń USB.

Podłączanie pamięci USB, odtwarzacza MP3, aparatu cyfrowego do USB HOST.





- Odłączenie przewodu USB podczas przesyłania danych spowoduje zatrzymanie komunikacji i może doprowadzić do uszkodzenia danych zapisanych w pamięci.
- Jeśli komunikacja zostanie przerwana na skutek wyładowania elektrostatycznego, pola magnetycznego lub z innego powodu, uruchom ponownie program lub spróbuj odłączyć/ponownie podłączyć przewód USB.

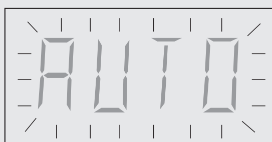


Konfiguracja systemu

Nawigacja w menu ekranowym

Menu ekranowe umożliwia włączanie lub wyłączanie różnych funkcji nagrywarki HDD/DVD.
Naciśnij przycisk MENU, aby otworzyć menu ekranowe, a następnie użyj następujących przycisków do nawigacji po opcjach menu ekranowego.

1. Przyciski ▲▼, ◄►
   Naciskanie tych przycisków na pilocie powoduje przemieszczanie paska wyboru w kierunku ▲▼◄► a tym samym zaznaczanie poszczególnych opcji menu.
2. Przycisk **OK**
   Naciśnięcie tego przycisku na pilocie potwierdza nowe ustawienia.
3. Przycisk **RETURN**
   Naciśnij ten przycisk na pilocie, aby wrócić do poprzednio wyświetlanego ekranu menu lub aby zamknąć menu ekranowe.
4. Przycisk **EXIT**
   Aby zamknąć **MENU** ekranowe, naciśnij ten przycisk.



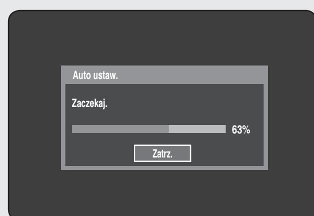
Podłączanie i automatyczna konfiguracja

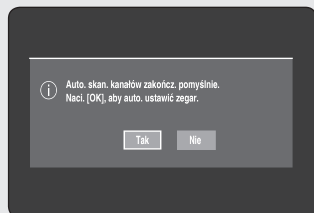
Nagrywarka HDD/DVD skonfiguruje się automatycznie po pierwszym podłączeniu do zasilania. W pamięci zostaną zapisane stacje telewizyjne i ustawienia zegara. Proces trwa kilka minut. Nagrywarka HDD/DVD będzie teraz gotowa do użycia.

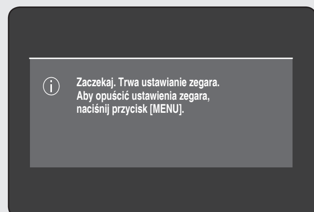
1. Podłącz przewód antenowy w sposób przedstawiony na stronie 18. (Podłączanie nagrywarki HDD/DVD do telewizora za pomocą przewodu antenowego i SCART.)
   Przewód HDMI należy podłączać przed podłączeniem przewodu zasilającego lub po zakończeniu podłączania i automatycznej konfiguracji. Nie podłączać przewodu HDMI, gdy trwa podłączanie i automatyczna konfiguracja.
2. Podłącz nagrywarkę HDD/DVD do sieci elektrycznej. Na wyświetlaczu na panelu przednim zacznie migać napis “AUTO”.
3. Naciśnij przycisk z numerem wybranego języka.
4. Naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć automatyczną konfigurację.
5. Wybierz kraj za pomocą przycisków ▲▼◄►
   - Na ekranie wyboru kraju używane są następujące skróty.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Inne
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

   - Nagrywarka HDD/DVD wyszukuje stacje zgodnie z fabrycznie zaprogramowaną listą właściwą dla wybranego kraju.







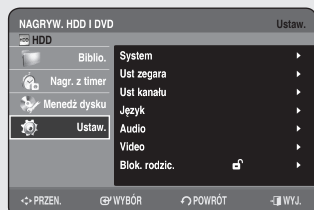


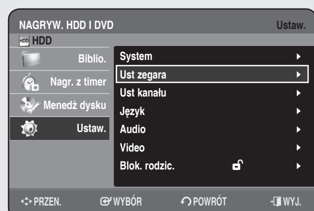
6. Rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie kanałów.
   - Liczba stacji automatycznie zapamiętanych przez nagrywarkę HDD/DVD zależy od liczby znalezionych stacji.
7. W ciągu 10 sekund od zakończenia automatycznego wyszukiwania kanałów rozpocznie się automatyczne ustawianie zegara. Aby natychmiast rozpocząć automatyczne ustawianie zegara, naciśnij przycisk **OK**. Jeśli nie chcesz przeprowadzać automatycznego ustawiania zegara, wybierz opcję **Nie** przy użyciu przycisków ◄►, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
8. Poczekaj, aż automatycznie wyświetlona zostanie aktualna data i godzina. Aby zakończyć automatyczne ustawianie zegara, naciśnij przycisk **MENU**.

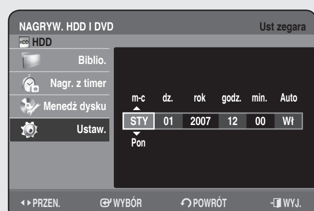


- Nagrywarka HDD/DVD jest teraz gotowa do użytku. Funkcja “Podłączenie i automatyczna konfiguracja” zakończyła działanie. Aby zmienić ustawienia, można zaprogramować stacje za pomocą menu ekranowego. Procedurę tę opisano w sekcji “Ust kanału - Ust. ręczne”. (Patrz strony 28~29.)
- Automatyczną konfigurację można powtórzyć, naciskając i przytrzymując przycisk **STOP (■)** na urządzeniu przez co najmniej 5 sekund w trakcie wyłączania zasilania urządzenia bez włożonej płyty.

9. Sprawdź datę i godzinę.
   - Jeśli jest prawidłowa: Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. Jeśli nie naciśniesz przycisku **OK**, po 5 sekundach data i godzina zostanie zapamiętana automatycznie.
   - Jeśli nie jest prawidłowa: Wprowadź poprawną **Mies.**, **Dzień**, **Rok**, **Godz.** lub **Minute** pomocą przycisków ▲▼◄► lub przycisków numerycznych. Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. Jeśli zachodzi potrzeba zmiany ustawienia zegara, można zmienić je ręcznie.







Ustawianie zegara

To menu służy do ustawiania aktualnej godziny.
Ustawienie godziny jest niezbędne, aby możliwe było zaprogramowane nagrywanie.

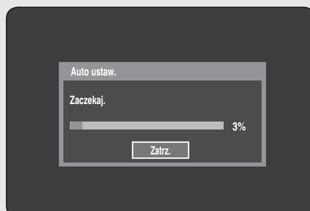
1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Ustaw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Naciskając przyciski ▲▼ aby wybrać **Ust zegara**, natępnie naciśnij **OK** lub ►.
   Za pomocą przycisków ▲▼◄► wprowadź **Mies.**, **Dzień**, **Rok**, **Godz.** lub **Minute**. Wartości w polach zegara można również wprowadzać bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych. Dni tygodnia zostaną wyświetlone automatycznie.
4. Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. Jeśli przycisk **OK** nie zostanie naciśnięty, dane nie zostaną zapamiętane.



- Aby można było korzystać z automatycznego ustawiania zegara, musi być podłączony przewód antenowy. (Patrz strona 18)
- Nagrywarka HDD/DVD będzie wówczas automatycznie ustawiała zegar na podstawie sygnału nadawanego między kanałami od PR1 do PR5. Jeśli nie chcesz korzystać z funkcji Auto ust zegara, wybierz opcję Wył. Za pomocą przycisków.

Ustawienia kanału





Ustawienia automatyczne

Ta funkcja umożliwia ręczne wybranie pasma tunera nagrywarki HDD/ DVD odpowiedniego do odbioru sygnału z anteny lub TV kablowej, w zależności od tego, do jakiego źródła podłączone jest gniazdo Antenna In.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Ustaw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Ust kanału** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Auto ustaw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
   Zostanie wyświetlony komunikat “Dane zostaną utracone. nac. [OK] : KONT. lub [**RETURN**]: ZAKOŃCZ.”
5. Naciśnij przycisk **OK**, a następnie wybierz kraj za pomocą przycisków ▲▼◀▶
   - Nagrywarka HDD/DVD wyszukuje stacje zgodnie z fabrycznie zaprogramowaną listą właściwą dla wybranego kraju.

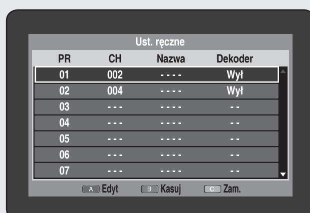
   Na ekranie wyboru kraju używane są następujące skróty.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Inne
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6. Naciśnij przycisk **OK**. Rozpocznie się wyszukiwanie kanałów
   - Przeskanowane zostaje pierwsze pasmo częstotliwości oraz wyświetlona i zapisana pierwsza znaleziona stacja. Następnie nagrywarka HDD/DVD wyszukuje drugą stację itd.
   - Liczba stacji automatycznie zapamiętanych przez nagrywarkę HDD/ DVD zależy od liczby znalezionych stacji.



- Naciśnij przycisk **OK**, aby zatrzymać funkcję Auto ustaw.



Ustawienia ręczne

Istnieje możliwość zaprogramowania kanałów, które nie zostały znalezione podczas automatycznego wyszukiwania. Można również usunąć zbędne kanały. Ponadto możliwe jest zaprogramowanie kolejności kanałów.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Ustaw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ opcję **Ust kanału** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ opcję **Ust. ręczne** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



5. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **PR** (program), który chcesz edytować, usunąć lub zamienić miejscami z innym, a następnie naciśnij przycisk **KOLORU**.
   Wybierz opcję **Edyt**, **Kasuj** lub **Zam.**.
   - **Jeśli wybrano opcję Edyt (CZERWONY przycisk (A))** : można dodać lub edytować informacje o programie. Po zmianie informacji o programie (**CH.**, **Nazwa**, **Dekoder**, **MFT**), wybierz opcję **Zapisz**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
     - **CH** : Dostrój kanał za pomocą przycisków ◄►.
     - **Nazwa** : Wyświetla nazwę stacji odczytaną automatycznie z nadawanego sygnału. Jeśli nazwa nie zostanie wykryta, można zmienić nazwę, korzystając z przycisków ▲▼◄►.
     - **Dekoder** : Wybranie opcji Wł umożliwi nagrywanie kanałów zakodowanych odbieranych z zewnętrznego dekodera. Przed włączeniem tej opcji należy zapoznać się z informacjami o podłączaniu zewnętrznego dekodera na stronie 19.
     - **MFT(Ręczne dostrajanie częstotliwości)** : Za pomocą przycisków ◄► można lepiej dostroić tuner do częstotliwości kanału.
   - **Jeśli wybrano opcję Kasuj (ZIELONY przycisk (B))** : informacje o kanale skojarzone z wybranym PR (programem) zostaną usunięte.
   - **Jeśli wybrano opcję Zam. (ŻÓŁTY przycisk (C))** : Można zamienić miejscami informacje o kanałach przypisane do dwóch PR programów). Na przykład, aby zamienić kanały PR2 i PR5, ależy wybrać opcję Zam. dla PR2, po czym nacisnąć przycisk OK po uprzednim wybraniu PR5.



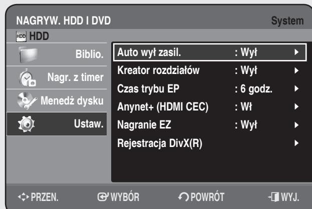
Konfigurowanie opcji języka

Jeśli użytkownik z góry ustawi opcje języka, będą one obowiązywać dla każdego oglądanego filmu.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Ustaw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Język** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Zostanie wyświetlone menu konfiguracji języka.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję języka i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - **Audio** : Język audio płyty.
   - **Napisy** : Język napisów odtwarzanych z płyty.
   - **Menu Dysk** : Język menu zapisanego na płycie.
   - **Menu** : Język menu ekranowego nagrywarki HDD/DVD.
5. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję języka i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



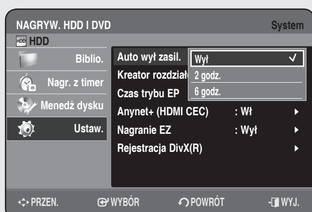
- Jeśli na płycie nie ma materiałów w wybranym języku, wybierany jest domyślny język płyty.
- Wybrany język będzie używany tylko wtedy, gdy jest uwzględniony na płycie.



Ustawianie opcji menu System

Ta funkcja umożliwia skonfigurowanie ustawień systemu.

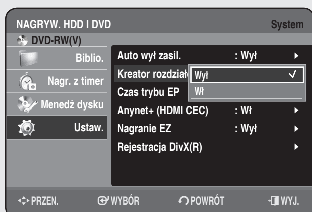
1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Ustaw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję systemu i naciśnij przycisk **OK** lub ►
5. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



Ustawianie automatycznego wyłączania

Funkcja ta umożliwia automatyczne wyłączenie nagrywarki HDD/DVD, jeśli przed wybrany czas nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Auto wył zasil.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk OK lub ►.
   - **Wył** : Automatyczne wyłączanie nieaktywne.
   - **2 godz.** : Nagrywarka DVD-HDD zostanie automatycznie wyłączony po 2 godzinach od ostatniego naciśnięcia przycisku.
   - **6 godz.** : Nagrywarka DVD-HDD zostanie automatycznie wyłączony po 6 godzinach od ostatniego naciśnięcia przycisku.
   - Jeśli podczas odtwarzania lub nagrywania osiągnięty zostanie czas wyłączenia ustawiony za pomocą funkcji automatycznego wyłączania, urządzenie będzie działać, dopóki odtwarzanie lub nagrywanie nie zostanie zakończone.



Automatyczne tworzenie rozdziałów

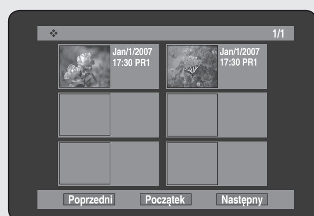


(Tryb V)

Płyta DVD-Video składa się z tytułów i rozdziałów.
Nagranie jednego programu powoduje utworzenie jednego tytułu.
Użycie kreatora rozdziałów umożliwia podział tytułu na rozdziały.

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Kreator rozdziałów** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Wył** lub **Wł** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - **Wył** : Wybierz tę opcję, jeśli nie chcesz używać Automatycznego kreatora rozdziałów.
   - **Wł** : Wybierz tę opcję, jeśli chcesz używać Automatycznego kreatora rozdziałów.

   Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **EXIT** (**⊡**).
3. Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie.
   (Informacje o ustawianiu szybkości nagrywania można znaleźć na stronie 62.) Wyświetlony zostanie komunikat “Czy po zakończeniu nagrywania chcesz utworz. menu rozdziału?”.

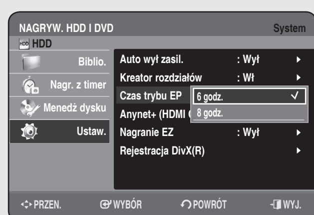




4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **OK** i naciśnij przycisk **OK**.
   - Długość nowego rozdziału zależy od wybranego trybu nagrywania. W trybach XP i SP rozdział będzie trwał około 5 minut, natomiast w trybach LP i EP - około 15 minut.
5. Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać nagrywanie.
6. Aby wyświetlić utworzone tytuły, sfinalizuj płytę (patrz strona 98), a następnie naciśnij przycisk **TITLE MENU**. Zostanie wyświetlone menu tytułów.
   - Zwykle w przypadku płyt DVD+RW finalizowanie nie jest wymagane.
7. Aby wyświetlić utworzone rozdziały, wybierz żądany tytuł, a następnie naciśnij przycisk **DISC MENU**. Dla wybranego tytułu wyświetlone zostanie menu rozdziałów.



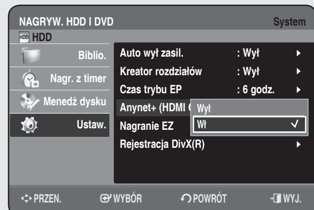
■ Funkcja automatycznego tworzenia rozdziałów nie działa podczas zaprogramowanego nagrywania lub po wyłączeniu zasilania.



Ustawianie czasu dla trybu EP

Naciskając kilkakrotnie przycisk REC MODE, można wybrać jeden z czterech trybów nagrywania. Tryb EP to jeden z czterech trybów nagrywania (XP, SP, LP, EP).
Dla trybu EP (Extended Play, wydłużone odtwarzanie) można wybrać czas nagrywania równy 8 albo 6 godzin.

- 6 Godz.
- 8 Godz.



Anynet+ (HDMI CEC)

Anynet+ to funkcja umożliwiająca obsługę nagrywarki przy użyciu pilota zdalnego sterowania telewizora marki Samsung po podłączeniu NAGRYWARKI HDD/DVD do telewizora marki SAMSUNG za pośrednictwem przewodu HDMI. (Patrz strony 23~24.)
(Jest to możliwe tylko w przypadku telewizorów marki SAMSUNG, które obsługują funkcję Anynet+.)

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Anynet+ (HDMI CEC)** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Wyświetlone zostaną elementy funkcji Anynet+ (HDMI CEC).
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Wł** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

Korzystanie z funkcji Anynet+ (HDMI-CEC)

1. Podłącz NAGRYWARKĘ HDD/DVD do telewizora marki Samsung przy użyciu przewodu HDMI. (Patrz strony 23~24.)
2. Ustaw funkcję Anynet+ (HDMI CEC) na „**Wł**" w NAGRYWARCE HDD/DVD. (Patrz wyżej.)
3. Ustaw funkcję Anynet+ w telewizorze.
   (Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.)
   - NAGRYWARKĘ HDD/DVD można obsługiwać przy użyciu pilota zdalnego sterowania telewizora.
     (Przyciski pilota telewizora, których można używać do sterowania NAGRYWARKĄ HDD/DVD: przyciski ◄◄, ■, ►II, ►►, ▲, ▼ i ◄, ► ; przyciski 0~9)

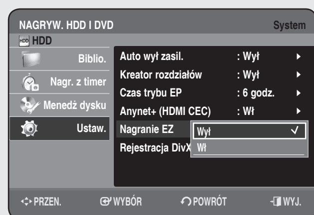


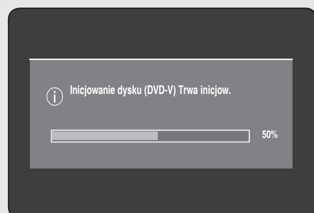
Menu telewizora

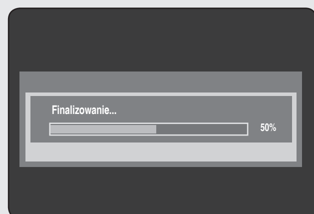
- Po naciśnięciu przycisku **Anynet+** na pilocie zdalnego sterowania telewizora wyświetlony zostanie ekran pokazany po lewej stronie.
  - **Wybierz urządzenie**: Ta opcja służy do wybierania urządzenia.
  - **Nagrywanie**: Ta opcja służy do rozpoczynania lub kończenia nagrywania.
  - **Menu urządzenia**: Taka sama funkcja jak przycisku **MENU** (MENU) na pilocie zdalnego sterowania NAGRYWARKI HDD/DVD.
  - **Praca urządzenia**: Taka sama funkcja jak przycisku **INFO** (INFO) na pilocie zdalnego sterowania NAGRYWARKI HDD/DVD.



- Po naciśnięciu przycisku **PLAY** nagrywarki podczas oglądania telewizji na ekranie telewizora wyświetlony zostanie ekran odtwarzania.
- Jeśli odtwarzanie płyty DVD zostanie włączone, gdy telewizor jest wyłączony, telewizor zostanie włączony.
- Jeśli telewizor zostanie wyłączony, NAGRYWARKA HDD/DVD zostanie również automatycznie wyłaczona. (W czasie nagrywania NAGRYWARKA HDD/DVD nie zostanie wyłączona.)
- W przypadku zmiany źródła sygnału HDMI na inne (zespolone, składowe, antenowe itd.) w odbiorniku telewizyjnym podczas odtwarzania płyty DVD NAGRYWARKA HDD/DVD przestanie odtwarzać. NAGRYWARKA HDD/DVD może jednak kontynuować odtwarzanie niektórych płyt DVD, w zależności od ich zawartości.







Nagranie EZ



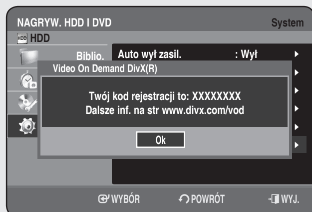
(Tryb V)

Funkcja ta umożliwia automatyczną inicjalizację i finalizację płyty.

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Nagranie EZ** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Wł** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **EXIT** ( ).
3. Włóż płytę.
   Jeśli płyta jest nowa, nastąpi automatyczna inicjalizacja.
4. Naciśnij przycisk **REC**.
5. Funkcja Nagranie EZ spowoduje automatyczne sfinalizowanie płyty pod następującymi warunkami.
   - Gdy naciśnięty zostanie przycisk **OPEN/CLOSE** NAGRYWARKI HDD/DVD po nagraniu na przynajmniej 70% miejsca na płycie, płyta zostanie sfinalizowana, a następnie taca zostanie wysunięta.
   - Powyższa funkcja jest dostępna tylko, gdy włożona jest płyta DVD-RW(V), DVD+R lub DVD-R.



- Jeśli włożona zostanie nowa płyta DVD-RW, nastąpi jej automatyczna inicjalizacja, a następnie zostanie sformatowana w trybie V.
- Jeśli włożona zostanie nowa płyta DVD+RW, zostanie ona automatycznie sformatowana.
- Jeśli funkcja zostanie wyłączona, konieczna będzie ręczna inicjalizacja (patrz strona 61) i finalizacja płyty w menu Menedż dysku (patrz strona 98).
- Długość nagrywania zależy od trybu nagrywania. (Patrz strona 40.)



Rejestracja DivX(R)

Po wprowadzeniu kodu rejestracyjnego możliwe jest zarejestrowanie tej nagrywarki HDD/DVD i uzyskanie dostępu do usług DivX(R) Video On Demand. Więcej informacji znajduje się na stronie **www.divx.com/vod**



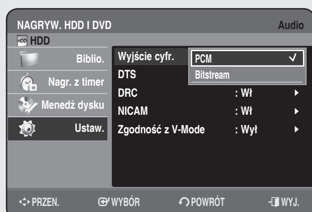
Wybór opcji audio

Nagrywarkę HDD/DVD można podłączyć do zewnętrznego wzmacniacza lub zestawu kina domowego. Opcje audio umożliwiają skonfigurowanie urządzenia audio oraz statusu dźwięku odpowiednio do używanego systemu audio.
Można także włączyć tryb NICAM.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Ustaw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Audio** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję audio i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
5. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◀. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **EXIT** (⊡).

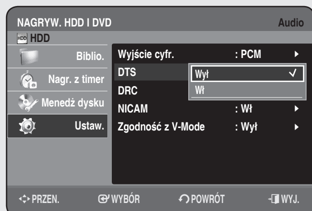


Wyjście cyfrowe

- **PCM** : Tę opcję należy wybrać, jeśli podłączone urządzenie nie umożliwia dekodowania sygnału Dolby Digital.
- **Bitstream** : Powoduje przesyłanie dźwięku w formacie Dolby Digital (lub MPEG- 2) jako strumienia bitów. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner lub wzmacniacz AV jest wyposażony w dekoder Dolby Digital (lub MPEG-2).



- Ustawienia Wyjścia cyfrowego obowiązują zarówno dla dźwięku w formacie Dolby Digital, jak i MPEG-2. Ścieżka dźwiękowa w formacie LPCM jest zawsze odtwarzana jako sygnał PCM. Nie jest wówczas brane pod uwagę ustawienie Wyjście cyfr..
- Należy zwrócić uwagę na wybór prawidłowego trybu wyjścia cyfrowego, gdyż nieprawidłowe ustawienie spowoduje, że nie będzie słychać dźwięku lub dźwięk będzie bardzo głośny.

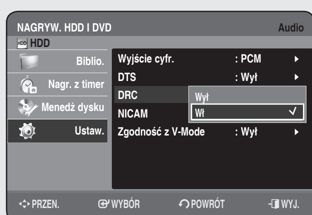


DTS

- **Wył** : Sygnał DTS nie jest generowany. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner lub wzmacniacz AV nie jest wyposażony w dekoder DTS.
- **Wł** : Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej DTS na wyjście cyfrowe podawany jest strumień bitów w formacie DTS. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner (lub wzmacniacz AV) jest wyposażony w dekoder DTS.



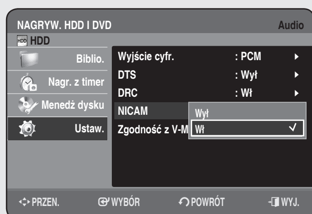
- Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej DTS sygnał audio nie jest podawany na wyjście AV Audio.



DRC

Ta opcja jest aktywna tylko wtedy, gdy wykryty zostanie sygnał Dolby Digital.

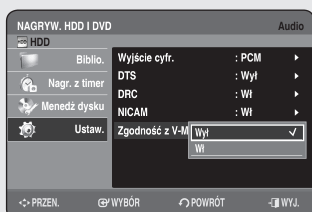
- **Wł** : Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej filmów z małą głośnością lub przez małe głośniki system może zastosować odpowiednią korektę zakresu dynamiki w celu wyraźniejszego odtwarzania cichych partii i uniknięcia zbyt głośnego odtwarzania dramatycznych scen.
- **Wył** : Ścieżka dźwiękowa filmu będzie odtwarzana z zachowaniem pełnego zakresu dynamiki.

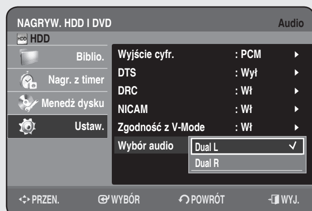


NICAM

Wyróżnia się trzy typy programów nadawanych w systemie NICAM. NICAM Stereo, NICAM Mono i Bilingual (transmisja w drugim języku). Razem z programami w systemie NICAM nadawany jest zawsze standardowy monofoniczny sygnał dźwiękowy. Rodzaj sygnału audio można wybrać, włączając lub wyłczając opcję NICAM.

- **Wł** : Odbiór w trybie NICAM.
- **Wył** : To ustawienie należy wybierać tylko wtedy, gdy zachodzi potrzeba nagrania standardowego dźwięku monofonicznego z programu nadawanego w systemie NICAM; sytuacja taka występuje, gdy dźwięk stereofoniczny jest zniekształcony z powodu zakłóceń w odbiorze.





Zgodność z V-Mode

Funkcja ta umożliwia konfigurację audio podczas nagrywania programów nadawanych w standardzie NICAM STEREO (Multi-audio) na dysku twardym. Funkcja nie dotyczy bezpośredniego nagrywania programu na płycie DVD.

- **Wył** : Na dysku twardym zapisywane są oba sygnały “Dual L” i “Dual R” programu nadawanego w standardzie multi-audio. Tytułów zapisanych na dysku twardym w takim stanie konfiguracji nie można kopiować na płytę DVD+RW/±R ani DVD-RW (tryb V).
- **Wł** : Na dysku twardym zapisywany jest sygnał “Dual L” lub “Dual R” programu nadawanego w standardzie multi-audio. Tytułów zapisanych na dysku twardym w takim statusie konfiguracji nie można kopiować na płytę DVD+RW/±R ani DVD-RW (tryb V). Opcje “Dual L” i “Dual R” można wybrać z opcji “Wybór audio”.



Konfigurowanie opcji wideo

Ta funkcja umożliwia skonfigurowanie ustawień wideo.
Działanie tej funkcji zależy od typu płyty. W przypadku niektórych typów płyt funkcja może nie działać.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Ustaw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Video** inaciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlone menu konfiguracji wideo.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję wideo i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
5. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

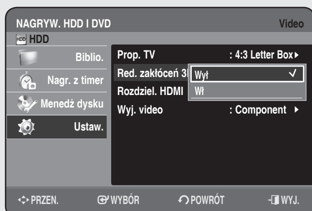
- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **EXIT (****)**.



Proporcje obrazu TV

W zależności od typu używanego telewizora celowe może być dopasowanie proporcji ekranu(współczynnika kształtu).

- **4:3 Letter Box** : Wybierz tę opcję, jeśli zawsze ma być wyświetlany zapisany na płycie DVD obraz o proporcjach 16:9, nawet natelewizorze z ekranem 4:3. U góry i u dołu ekranu wyświetlane będą czarne pasy.
- **4:3 Pan-Scan** : Wybierz tę opcję, jeśli na ekranie w o standardowych proporcjach ma być wyświetlana środkowa część obrazu 16:9.(Spowoduje to obcięcie lewej i prawej strony obrazu.)
- **16:9 Szeroki** : Ta opcja umożliwia oglądanie całego obrazu 16:9 na telewizorze szerokoekranowym.



Red. zakłóceń 3D (Eliminacja zakłóceń z adaptacją do ruchu)

- **Wył** : Praca normalna
- **Wł** : Umożliwia uzyskanie bardziej wyraźnego obrazu dzięki eliminacji zakłóceń (przy nagrywaniu).



Rozdzielczość HDMI

To ustawienie używane jest, gdy urządzenie jest podłączone do urządzenia wyświetlającego (telewizora, projektora itp.) przez interfejs HDMI.

- **576P** : 720 x 576
- **720P** : 1280 x 720
- **1080i** : 1920 x 1080

Wybór postaci sygnału wyjściowego

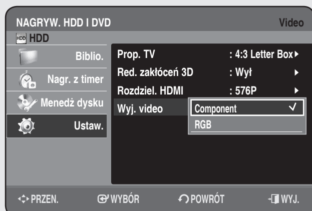
- Podłącz NAGRYWARKĘ HDD/DVD do telewizora za pośrednictwem interfejsu HDMI.
  W telewizorze wybierz wejście HDMI.
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN**, aby wybrać rozdzielczość wyjścia.
  - Jeśli telewizor podłączony jest za pomocą przewodu HDMI, tryb rozdzielczości wyjściowej zmienia się w następującej kolejności przy każdym naciśnięciu przycisku **P.SCAN**:



576P → 720P → 1080i

  - Jeśli telewizor podłączony jest za pomocą przewodu AV lub składowych sygnałów wizji (bez przewodu HDMI), tryb rozdzielczości wyjścia zmienia się pomiędzy 576p a 576i.
- Interfejs HDMI nie obsługuje rozdzielczości 576i. Obraz wideo o rozdzielczości 576i można przesyłać przez wyjścia analogowe (zespolony sygnał wizyjny/S-Video/komponentowe).

- Nawet po podłączeniu przewodu HDMI do telewizora rozdzielczość połączenia AV wynosi tylko 576i, a połączenia składowych sygnałów wizji tylko 576p, niezależnie od obrazu wyświetlanego na ekranie.
- Po podłączeniu przewodu HDMI automatycznie uaktywnia się wybieranie kolejnoliniowe. (Należy upewnić się, że na panelu przednim NAGRYWARKI HDD/DVD wyświetlany jest wskaźnik PS ○.)
- Warunkiem generowania sygnałów wideo i audio HDMI jest uaktywnienie funkcji wybierania kolejnoliniowego.
- Sprawdź w instrukcji obsługi telewizora, czy telewizor obsługuje wybieranie kolejnoliniowe.
  Jeśli tak, postępuj zgodnie z zamieszczonymi w niej wskazówkami dotyczącymi ustawień wybierania kolejnoliniowego w menu telewizora.
- Wybranie niewłaściwej opcji dla ustawienia Wyj. video może sprawić, że obraz będzie niewidoczny.
- Dostępne rozdzielczości HDMI zależą od możliwości podłączonego telewizora lub projektora. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora lub projektora.
- Prawidłowy obraz może pojawić się dopiero po kilku sekundach od zmiany rozdzielczości.
- Najlepszą jakość obrazu uzyskuje się po wybraniu dla wyjścia HDMI rozdzielczości 720p lub 1080i.



Wyjście wideo

Złącza wideo RGB i składowych sygnałów wideo umożliwiają uzyskanie obrazu najwyższej jakości. Dostęp do wyjścia wideo RGB jest dostępny poprzez gniazdo SCART (AV1) a dostęp do wyjścia składowych sygnałów wideo poprzez gniazdo sygnałów składowych (Y, P_B, P_R). Jednocześnie można wybrać tylko jeden z tych sygnałów.

- Component
- RGB

W trybie składowych sygnałów wideo możliwe jest wybranie sygnału kolejnoliniowego (P.SCAN) lub międzyliniowego (z przeplotem) - patrz strona 37~38.

Gdy przewód HDMI nie jest podłączony, dostępne są następujące gniazda wyjściowe wideo.

Dostępne gniazda wyjściowe wideo

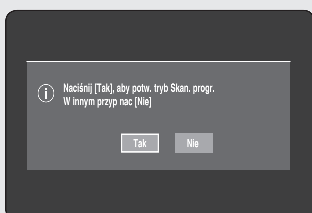
Ustawiony tryb / Gniazdo wyjściowe		Tryb składowych sygnałów wideo		Tryb RGB
		Tryb P.SCAN wyłączony (przeplot)	Tryb P.SCAN włączony	
Wyjście składowych (Y, P_B, P_R)		O	O (TV z wybieraniem kolejnoliniowym)	×
Gniazdo AV1	R, G, B	×	×	O
	Composite	O	×	×
Composite Video out		O	×	O
S-Video out		O	×	O



- Gdy przewód HDMI (sprzedawany osobno) jest podłączony, nie działa wyjście RGB. Dla ustawienia wyjścia wideo wybrana jest opcja Component.

Wybieranie kolejnoliniowe

Jeśli telewizor obsługuje wybieranie kolejnoliniowe (tryb Progressive Scan), naciśnij przycisk P.SCAN na panelu przednim nagrywarki HDD/ DVD, aby uzyskać obraz wideo o wyższej jakości.
W przypadku włączenia trybu wybierania kolejnoliniowego konieczne jest podłączenie najpierw przewodu składowych sygnałów wideo. (Patrz strona 21.)
Należy upewnić się, czy przewody składowych sygnałów wideo połączone są prawidłowo.

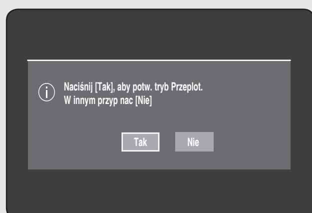


◆ Ustawianie opcji wyjścia wideo

1. Gdy urządzenie znajduje się w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD.
   Wyświetlony zostanie komunikat “Naciśnij [Tak], aby potw. tryb Skan. progr. W innym przyp nac [Nie]”.
2. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
3. W telewizorze wybierz tryb wybierania międzyliniowego (za pomocą pilota zdalnego sterowania telewizora).



- Gdy podłączony jest kabel HDMI, ten ekran nie jest wyświetlany.
- W razie naciśnięcia przycisku **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD w trakcie odtwarzania na ekranie wyświetlony zostanie komunikat “Ta funkcja może dział. wył. w trybie zatrz.”.
- Wybór trybu kolejnoliniowego możliwy jest tylko wtedy, gdy nagrywarka HDD/DVD znajduje się w trybie zatrzymania.



◆ Anulowanie wybierania kolejnoliniowego

1. Gdy urządzenie znajduje się w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD.
   Wyświetlony zostanie komunikat “Naciśnij [Tak], aby potw. tryb Przeplot. W innym przyp nac [Nie]”.
2. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
3. W telewizorze wybierz tryb wybierania międzyliniowego (za pomocą pilota zdalnego sterowania telewizora).



- Nie należy naciskać przycisku **P.SCAN**, jeśli używany jest telewizor, który nie obsługuje trybu wybierania kolejnoliniowego. W przypadku naciśnięcia tego przycisku na ekranie nie będzie wyświetlany obraz.
- W wypadku omyłkowego naciśnięcia przycisku **P.SCAN** w sytuacji, gdy telewizor nie obsługuje wybierania kolejnoliniowego, należy wyłączyć ten tryb. Aby wyłączyć tryb wybierania kolejnoliniowego, należy 3 razy nacisnąć przycisk **P.SCAN** na panelu przednim. Obraz z powrotem wyświetlony zostanie na ekranie, gdy wskaźnik **PS** ○ na wyświetlaczu panelu przedniego zgaśnie.



Konfiguracja funkcji Parental Lock



Funkcja kontroli rodzicielskiej działa w odniesieniu do płyt DVD z przypisaną klasyfikacją wiekową i ułatwia sprawowanie kontroli nad dostępem członków rodziny do różnych rodzajów materiałów. Każda płyta może mieć przypisany jeden z 8 poziomów klasyfikacji.

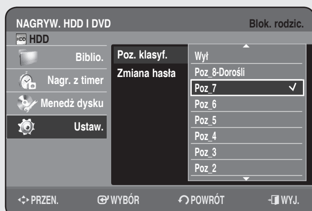
1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Ustaw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Blok. rodzic.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Przy pierwszym uruchomieniu nagrywarki HDD/DVD wyświetlony zostanie komunikat “Uwórz hasło”.
4. Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków od liczb na pilocie. Zostanie wyświetlony komunikat “Potw. hasło”. Ponownie wprowadź hasło.



- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **EXIT** (⊡).

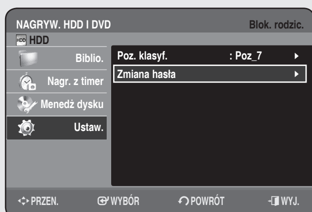
Jeśli zapomniano hasła

1. Wyjmij płytę
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG** (⌄ ⌃) na panelu przednim przez co najmniej 5 sekund.



Informacje o poziomie klasyfikacji

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Poz. klasyf.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany poziom klasyfikacji i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Na przykład, jeśli wybrano poziomy od 1 do 6, nie będzie możliwe odtwarzanie płyt z poziomami 7 i 8. Wyższe numery oznaczają programy przeznaczone dla widzów dorosłych.



Informacja o zmianie hasła

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zmiana hasła** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
2. Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków numerycznych na pilocie. Zostanie wyświetlony komunikat “Potw. hasło”.
3. Wprowadź ponownie hasło za pomocą przycisków numerycznych na pilocie.



- Po ustawieniu opcji Poz. klasyf. można zmienić hasło.



Odtwarzanie

W rozdziale tym opisano podstawowe funkcje odtwarzania oraz odtwarzania poszczególnych typów płyt. Przed rozpoczęciem odtwarzania płyt należy przeczytać poniższe informacje.

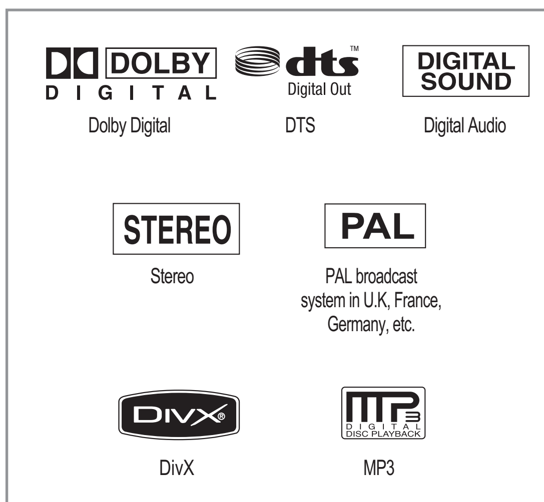
Kod regionu (tylko DVD-Video)





Zarówno nagrywarka HDD/DVD, jak i płyty, mają przypisane kody regionów. Aby możliwe było odtwarzanie, kod urządzenia musi być zgodny z kodem płyty. Jeśli kody są niezgodne, płyta nie będzie odtwarzana. Numer regionu tej nagrywarki HDD/DVD jest podany na tylnym panelu.

Logotypy płyt, które mogą być odtwarzane



Typy płyt, które można odtwarzać

Typy płyt	Logotyp płyty	Nagrany materiał	Kształt płyty	Maks. czas odtwarzania lub minuty
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	AUDIO VIDEO	Jednostronna(12cm)	240 min.
			Dwustronna(12cm)	480 min.
			Jednostronna(8cm)	80 min.
			Dwustronna(8cm)	160 min.
AUDIO-CD	COMPACT DISC DIGITAL AUDIO	AUDIO	Jednostronna(12cm)	74 min.
			Jednostronna(8cm)	20 min.
JPEG		Obrazy w formacie JPEG	Jednostronna(12cm)	–
			Jednostronna(8cm)	–
MP3		Dźwięk w formacie MP3	Jednostronna(12cm)	–
			Jednostronna(8cm)	–
DivX	DivX	Filmy w formacie DivX	Jednostronna(12cm)	–
			Jednostronna(8cm)	–
DVD-RAM	DVD RAM	AUDIO VIDEO	Jednostronna (12cm) (4.7GB)	1 h (XP: Znakomita jakość)
				2 h (SP: Standardowa jakość)
				4 h (LP: Długie odtwarzanie)
				6 lub 8 h (EP: Wydłużone odtwarzanie)
			Dwustronna (12cm) (9.4GB)	2 h (XP: Znakomita jakość)
				4 h (SP: Standardowa jakość)
				8 h (LP: Długie odtwarzanie)
				12 lub 16 h (EP: Wydłużone odtwarzanie)
DVD-RW	DVD RW	AUDIO VIDEO	12cm (4.7GB)	1 h (XP: Znakomita jakość)
				2 h (SP: Standardowa jakość)
				4 h (LP: Długie odtwarzanie)
				6 lub 8 h (EP: Wydłużone odtwarzanie)
DVD-R	DVD R	AUDIO VIDEO	Jednostronna (12 cm) (4,7 GB)	1 h (XP: Znakomita jakość)
				2 h (SP: Standardowa jakość)
				4 h (LP: Długie odtwarzanie)
				6 lub 8 h (EP: Wydłużone odtwarzanie)
			Dwustronna (12 cm) (8,5 GB)	1 h 50 min (XP: Znakomita jakość)
				3 h 40 min (SP: Standardowa jakość)
				7 h 20 min (LP: Długie odtwarzanie)
				11 lub 14 h 40 min (EP: Wydłużone odtwarzanie)
DVD+RW	RW DVD+ReWritable	AUDIO VIDEO	12cm (4.7GB)	1 h (XP: Znakomita jakość)
				2 h (SP: Standardowa jakość)
				4 h (LP: Długie odtwarzanie)
				6 lub 8 h (EP: Wydłużone odtwarzanie)
DVD+R	RW DVD+R RW DVD+R DL	AUDIO VIDEO	Jednostronna (12 cm) (4,7 GB)	1 h (XP: Znakomita jakość)
				2 h (SP: Standardowa jakość)
				4 h (LP: Długie odtwarzanie)
				6 lub 8 h (EP: Wydłużone odtwarzanie)
			Dwustronna (12 cm) (8,5 GB)	1 h 50 min (XP: Znakomita jakość)
				3 h 40 min (SP: Standardowa jakość)
				7 h 20 min (LP: Długie odtwarzanie)
				11 lub 14 h 40 min (EP: Wydłużone odtwarzanie)
CD-R/-RW DVD-RAM/ -RW/-R		JPEG MP3 DivX	–	–
HDD DVD-HR757	HDD	AUDIO VIDEO		Oko³o. 83 (XP: Znakomita jakość) Oko³o. 137 (SP: Standardowa jakość) Oko³o. 274 (LP: Długie odtwarzanie) Oko³o. 411 lub Oko³o. 534 (EP: Wydłużone odtwarzanie)

Płyty, których nie można odtwarzać

- Płyty DVD-Video o numerach regionu innych niż “2” lub “ALL” (Wszystkie).
- Płyty DVD-R 3,9 GB do authoringu.
- Płyty DVD-RAM/-RW (tryb VR) nie nagrane w standardzie Video Recording.
- Płyty DVD±R/DVD-RW(V) nagrane na urządzeniu innego producenta i niesfinalizowane.
- Płyty DVD-ROM/PD/MV itd.
- Płyty CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I



- Ta nagrywarka HDD/DVD obsługuje jedynie płyty kompatybilne ze standardem DVD-RAM w wersji 2.0.
- Odtwarzanie i/lub nagrywanie nie jest możliwe w przypadku niektórych rodzajów płyt lub podczas wykonywania pewnych czynności, takich jak zmiana widoku i regulacja proporcji obrazu. Szczegółowe informacje na temat płyt podane są na opakowaniach. W razie konieczności należy się z nimi zapoznać.
- Nie dopuszczać do zabrudzenia lub porysowania płyty; odciski palców, brud, pył, rysy lub osad z dymu papierosowego na powierzchni nagrywania mogą uniemożliwić nagrywanie płyty.
- Ze względu na stan odtwarzacza, płyt i warunku nagrywania niektóre odtwarzacze DVD mogą nie obsługiwać płyt DVD-RAM/±RW/±R.
- Programy w standardzie NTSC nie mogą być nagrywane w tym urządzeniu.

Odtwarzanie płyty

1. Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**.
2. Ostrożnie połóż płytę na tacy, etykietą do góry.
3. Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę.
   - Nagrywarka HDD/DVD automatycznie zamyka tacę i rozpoczyna odtwarzanie płyty.
   - Po pierwszym włączeniu zasilania nagrywarka HDD/DVD nie odtwarza płyty automatycznie.
   - Jeśli w chwili włączenia nagrywarki na tacy znajduje się płyta, urządzenie zostanie uruchomione i będzie oczekiwać w stanie.
   - Naciśnij przycisk **PLAY**(▶II) aby rozpocząć odtwarzanie.
   - Jeśli urządzenie ma automatycznie rozpoczynać odtwarzanie po włączeniu zasilania (o ile jest załadowana płyta), włącz urządzenie, trzymając naciśnięty przycisk **PLAY**(▶II).
4. Naciśnij przycisk **STOP** (■), aby zatrzymać odtwarzanie.



- Po zatrzymaniu odtwarzania płyty nagrywarka HDD/DVD zapamiętuje miejsce zatrzymania i po ponownym naciśnięciu przycisku **PLAY**(▶II) rozpocznie odtwarzanie od tego miejsca. (Chyba, że w międzyczasie wyjęto płytę, odłączono nagrywarkę HDD/DVD od zasilania lub dwa razy naciśnięto przycisk **STOP**(■))



- Podczas odtwarzania nie należy poruszać nagrywarki HDD/DVD, ponieważ może to spowodować uszkodzenie płyty.
- Tacę na płyty należy otwierać i zamykać, naciskając przycisk **OPEN/ CLOSE**.
- Nie należy popychać tacy podczas jej otwierania lub zamykania, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Na ani w tacy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyta.
- Niektóre funkcje mogą działać inaczej lub nie działać, w zależności od typu płyty. W takiej sytuacji należy zapoznać się z instrukcjami na pudełku płyty.
- Należy zwrócić uwagę, aby dzieci nie wkładały palców pomiędzy obudowę kieszeni a kieszeń podczas jej zamykania.
- Należy wkładać tylko jedną płytę DVD naraz. Włożenie dwóch lub większej liczby płyt spowoduje, że nie będzie możliwe odtwarzanie, i może doprowadzić do uszkodzenia nagrywarki HDD/DVD.

Korzystanie z menu płyty i tytułu

Niektóre rodzaje płyt zawierają własny system menu umożliwiający wybór specjalnych funkcji dotyczących tytułu, rozdziału, ścieżki dźwiękowej, napisów, zapowiedzi filmu, informacji o postaciach itp

Płyty DVD-VIDEO



- **Menu Dysk** : Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wyświetlić menu płyty.
  - Przejdź do menu konfiguracyjnego związanego z odtwarzaniem.
  - Można wybrać język audio, napisy itd. znajdujące się na płycie.
- **Menu Tytuł** : Naciśnij przycisk **TITLE MENU**, aby przejść do menu tytułów płyty.
  - Naciśnij ten sam przycisk przycisku, jeśli płyta zawiera więcej niż jeden tytuł. Niektóre płyty nie obsługują menu tytułów.

Płyty HDD/DVD-RAM/±RW/±R



- **Lista tytułów**
  Naciśnij przycisk **TITLE LIST**. Lista tytułów umożliwia wybór tytułu. Po skasowaniu jednego tytułu nie można go ponownie odtworzyć, ponieważ lista tytułów zawiera informacje o faktycznie zapisanym strumieniu wideo.
- **Lista odtwarzania (DVD-RAM/-RW(VR))**
  Naciśnij przycisk **PLAYLIST**. Jest to fragment wybrany do odtwarzania, tj. scena wybrana z całej listy tytułów. Podczas odtwarzania jednej listy odtwarzania zostanie odtworzona tylko scena wybrana przez użytkownika, a następnie odtwarzanie zostanie zatrzymane. Nawet po usunięciu listy odtwarzania oryginalne nagranie nie zostanie usunięte, gdyż lista odtwarzania zawiera informacje potrzebne tylko do odtwarzania żądanej sceny. (tylko tryb VR)

Korzystanie z przycisków sterowania odtwarzaniem

Przeszukiwanie rozdziału lub utworu



Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **SEARCH** (⏪ ⏩).

HDD/DVD-VIDEO/ DVD-RAM/±RW/±R	▶▶ X 2 ➞ ▶▶ X 4 ➞ ▶▶ X 8 ➞ ▶▶ X 16 ➞ ▶▶ X 32 ➞ ▶▶ X 128
DivX	▶▶ X 2 ➞ ▶▶ X 4 ➞ ▶▶ X 8
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 ➞ ▶▶ X 4 ➞ ▶▶ X 8

- Program można przeglądać wstecz.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisków **SEARCH** (⏪ ⏩) powoduje odtwarzanie z domyślną szybkością X 4.
  Zwolnienie przycisków **SEARCH** (⏪ ⏩) powoduje odtwarzanie z normalną szybkością.
- Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk **PLAY** ().

- W trybie podglądu (wyszukiwania) nie słychać dźwięku. Wyjątkiem pod tym względem są płyty CD (CD-DA).
  (Dźwięk można odtwarzać podczas szybkiego wyszukiwania na płycie (X 2).)
- Rzeczywista szybkość odtwarzania może różnić się od wybranej za pomocą tej funkcji.

Pomijanie rozdziałów, tytułów lub znaczników



Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **SKIP** (⏮ ⏭).

- **Naciśnięcie przycisku SKIP (⏮),**
  przenosi do początku rozdziału, tytułu lub znacznika (HDD/DVD-RAM/-RW (tryb VR)).
  Ponowne naciśnięcie przycisku przed upływem 3 sekund powoduje powrót do poprzedniego rozdziału, tytułu lub znacznika (HDD/DVD-RAM/-RW (tryb VR)).
- **Naciśnięcie przycisku SKIP (⏭),**
  powoduje przejście do następnego rozdziału, utworu lub znacznika (HDD/ DVD-RAM/-RW (tryb VR)).

Zwolnione odtwarzanie



W trybie wstrzymania naciśnij na pilocie przycisk **SEARCH** (⏪ ⏩).

- **W przypadku naciśnięcia przycisku SEARCH (⏩),**
  ▮▶ 1/2 ➞ ▮▶ 1/4 ➞ ▮▶ 1/8
- **W przypadku naciśnięcia przycisku SEARCH (⏪),**
  ◀▮ 1/2 ➞ ◀▮ 1/4 ➞ ◀▮ 1/8
- Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk **PLAY** (⏯).

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **SEARCH** (⏪ ⏩) podczas wstrzymania powoduje zwolnione odtwarzanie płyty z Wolne 1/4 normalnej prędkości.
Zwolnienie przycisku powoduje ponowne wstrzymanie.



- Rzeczywista szybkość odtwarzania może różnić się od wybranej za pomocą tej funkcji.
- Na płytach DivX zwolnione odtwarzanie możliwe jest tylko do przodu.

Odtwarzanie poklatkowe



W trybie wstrzymania naciśnij na pilocie przycisk **SKIP**(⏮, ⏭).

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnej klatki.
  Naciśnięcie przycisku **SKIP**(⏮) powoduje aktywowanie poprzedniej klatki.
  Naciśnięcie przycisku **SKIP**(⏭) powoduje aktywowanie następnej klatki.
- Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk **PLAY** (⏯).

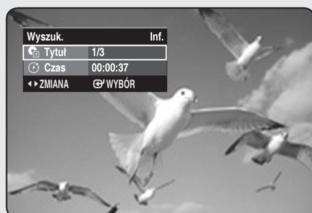


- Na płytach DivX odtwarzanie poklatkowe możliwe jest tylko do przodu.

Korzystanie z przycisku INFO

Funkcja INFO umożliwia łatwe wyszukanie żądanej sceny na podstawie tytułu, rozdziału, utworu i czasu. Można także zmienić ustawienia napisów i audio oraz ustawić niektóre Angle, Powtórz, Zoom wyboru nośnika i menedżera płyt.





Bezpośrednie przejście do sceny za pomocą przycisku INFO



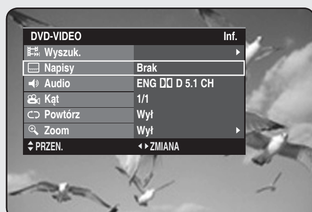
Użyj tej funkcji, aby przejść do konkretnego tytułu, rozdziału lub punktu w czasie.

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **INFO**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Wyszuk.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Tytuł**, **Rozdział** lub **Czas**.
4. Za pomocą przycisków ◄► lub liczb wybierz żądaną scenę i naciśnij przycisk **OK**.
   W przypadku wyszukiwania konkretnego punktu w czasie wprowadź kolejno godzinę, minuty i sekundy przy użyciu przycisków numerycznych. Następnie naciśnij przycisk **OK**.



- Funkcja ta może nie działać dla niektórych płyt. Po włożeniu płyty audio CD (CD-DA) lub MP3/JPEG, zależnie od rodzaju płyty, niektóre informacje nie są wyświetlane.
- W przypadku niektórych płyt funkcja wyszukiwania punktu w czasie nie działa.
- Aby zamknąć ten ekran, naciśnij przycisk **RETURN**.

Wybór języka napisów





Możliwy jest wybór jednego z języków napisów zapisanych na płycie. Funkcję tę można również obsługiwać naciskając przycisk SUBTITLE na pilocie zdalnego sterowania.

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **INFO**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Napisy**.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz żądany język napisów.



- Wyświetlane napisy mogą być inne w zależności od typu płyty.
- Niektóre płyty umoliwiają wybór języka tylko dla menu płyty.



Wybór ścieżek dźwiękowych kanałów audio

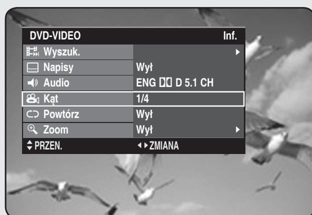


Możliwy jest wybór jednej z ścieżek dźwiękowych zapisanych na płycie. Można także wybrać kanały audio. Funkcję tę można również obsługiwać naciskając przycisk AUDIO na pilocie zdalnego sterowania.

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **INFO**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Audio**.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz żądane ścieżki dźwiękowe lub kanał audio.



- Kanał audio i ścieżki dźwiękowe mogą być inne, ponieważ zależą od rodzaju płyty.
- Niektóre płyty umożliwiają wybór języka audio tylko dla menu płyty.



Wybór kąta/kamery



Jeśli płyta DVD-VIDEO zawiera sceny filmowane z wielu kamer, można wybrać funkcję Kąt.

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **INFO**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Kąt**.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz odpowiedni język napisów



- Funkcja ta zależy od płyty i w przypadku niektórych płyt DVD nie będzie działać.
- Funkcja ta nie działa, jeżli płyta DVD nie jest nagrana w systemie widoków z wielu kamer.
- Wyświetla bieżący widok oraz całkowitą liczbę widoków.

Odtwarzanie wielokrotne (Powtarzanie odtwarzania)





Funkcję tę można również obsługiwać naciskając przycisk REPEAT na pilocie zdalnego sterowania.

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **INFO**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Powtórz**.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Wył**., **A-B**, **Tytuł** lub **Rozdział** do wielokrotnego odtworzenia i naciśnij przycisk **OK**.



- Płyty HDD/DVD-RAM/-RW (tryb VR), niesfinalizowane DVD±R oraz niesfinalizowane DVD-RW (tryb V) nie umożliwiają powtarzania rozdziału.
- Odtwarzanie normalne można także aktywować przyciskiem **EXIT**( ).

Powtarzanie A-B







1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **INFO**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Powtórz**.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **A-B**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk **OK** w miejscu, w którym chcesz rozpocząć powtórne odtwarzanie (A), a następnie naciśnij go ponownie w miejscu, w którym chcesz zakończyć powtarzanie (B). Rozpocznie się powtarzanie odtwarzania fragmentu A-B.



- Wybór punktu (B) przed upływem pięciu sekund spowoduje wyświetlenie symbolu zakazu (⊘).
- Odtwarzanie normalne można także aktywować przyciskiem **EXIT**( ).
- W przypadku płyt CD audio (CD-DA), płyt z plikami MP3 i płyt z plikami DivX nie jest obsługiwana funkcja powtarzania A-B.





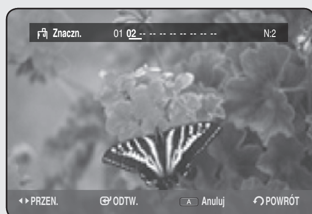
Powiększanie



1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **INFO**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zoom** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Wyświetlony zostanie symbol ().
3. Za pomocą przycisków ▲▼ ◄► przejdź do obszaru, który chcesz powiększyć.
4. Naciśnij przycisk **OK**.
   Obraz zostanie powiększony dwukrotnie w stosunku do normalnego rozmiaru. Obraz zostanie powiększony czterokrotnie w stosunku do normalnego rozmiaru.

HDD/DVD-VIDEO/ DVD-RAM/±RW/±R	rozmiar normalny ➞ X2 ➞ X4 ➞ X2 ➞ rozmiar normalny

- Podczas nagrywania w trybie EP funkcja Zoom nie jest aktywna, chyba że nagrywanie odbywa się w trybie V.



Korzystanie ze znaczników



(Tryb VR)

Ustaw znaczniki przy scenach, które chcesz ponownie odtworzyć; odtwarzanie zostanie rozpoczęte od zaznaczonego miejsca.

Ustawianie znaczników

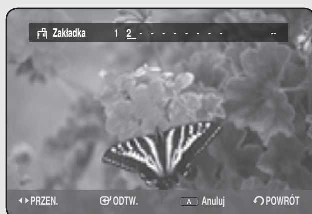
1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.
2. Po wyświetleniu żądanej sceny naciśnij przycisk **OK**.
   - Wyświetlony zostanie numer 01 i scena zostanie zapamiętana.
3. Za pomocą przycisków ► przejdź do kolejnej pozycji.
4. Po wyświetleniu żądanej sceny ponownie naciśnij przycisk **OK**.
   - Wyświetlony zostanie numer 02, a scena zostanie zapamiętana.
   - Dysk twardy i płyty HDD, DVD-RAM, DVD-RW (tryb VR) wyposażone są w funkcję znacznika zamiast funkcji zakładki. Konieczne jest numerowanie scen, ponieważ mogą być one wyświetlane jako różne strony. Jeśli używana płyta jest zakodowana, nie ma możliwości ustawiania ani usuwania znaczników. Możliwe jest tylko odtwarzanie.

Odtwarzanie znacznika

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.
2. Za pomocą przycisków ◄► wybierz zaznaczoną scenę.
3. Naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY** (⏯) aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.
   - Naciśnięcie przycisku **SKIP** (⏮) spowoduje przejście do początku znacznik Ponowne naciśnięcie przycisku przed upływem 3 sekund powoduje powrót do poprzedniego znacznika początku.
   - Naciśnięcie przycisku **SKIP** (⏭) spowoduje przejście do następnego znacznika

Usuwanie znacznika

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.
2. Za pomocą przycisków ◄► wybierz zaznaczoną scenę.
3. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, aby usunąć zaznaczony znacznik.
   - Usunięcie znacznika podczas odtwarzania dysku twardego, płyt HDD/ DVD-RAM/-RW (tryb VR) spowoduje zmianę numerów znaczników. Na przykład, jeśli skasowany zostanie 7. znacznik, a zarejestrowanych było dziesięć znaczników, numery znaczników, począwszy od ósmego, zostaną automatycznie zwiększone o jeden. Znacznik 8. otrzymuje teraz numer 7.



Korzystanie z zakładek



(Tryb V)

Ustawianie zakładek

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.
2. Po wyświetleniu żądanej sceny naciśnij przycisk **OK**.
   - Wyświetlony zostanie numer **1**, a scena zostanie zapamiętana.
3. Za pomocą przycisków ▶ przejdź do kolejnej pozycji.
4. Po wyświetleniu żądanej sceny ponownie naciśnij przycisk **OK**. Wyświetlony zostanie numer **2**, a scena zostanie zapamiętana.
   - Powtórz powyższe czynności, aby dodać zakładkę w innych położeniach.
   - Zakładki można dodać do 10 scen.



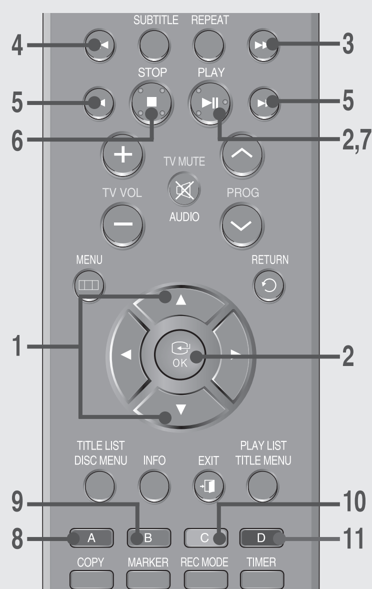
■ Po otworzeniu, a następnie zamknięciu tacy na płyty zakładki zostaną skasowane.

Odtwarzanie zakładki

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.
2. Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz scenę z dodaną zakładką.
3. Naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY**(▶II), aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.

Usuwanie zakładki

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.
2. Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz scenę dodaną zakładką.
3. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, aby usunąć zaznaczoną zakładkę.



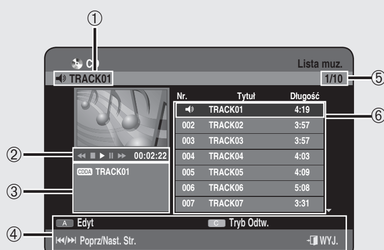
Odtwarzanie płyt audio/MP3

Przyciski na pilocie służące do odtwarzania płyt CD audio (CD-DA)/MP3

1. ▲▼ : Wybór utworu (piosenki).
2. **Przycisk OK, przycisk Play (▶II)** : Odtwarzanie wybranego utworu (piosenki).
3. **Przycisk SKIP (▶▶I)** : Powoduje przejście do następnej strony.
4. **Przycisk SKIP (I◀◀)** : Powoduje przejście do poprzedniej strony.
5. W przypadku naciśnięcia przycisku **SEARCH (◀◀ ▶▶)** : Szybsze odtwarzanie (X 2, X 4, X 8) (Tylko płyty CD audio)
6. **Przycisk STOP (■)** : Zatrzymanie odtwarzania utworu (piosenki).
7. **Przycisk PLAY (▶II)** : Odtwarzanie utworu (piosenki) lub wstrzymanie odtwarzania.
8. **CZERWONY przycisk (A)** : • Tworzenie listy odtwarzania lub przejście do listy odtwarzania.
   • Przycisk wyboru kopiowania i zaznaczania wszystkiego. (Tylko płyty MP3.)
9. **ZIELONY przycisk (B)** : Wybór kolejności sortowania. (Tylko płyty MP3.)
10. **ŻÓŁTY przycisk (C)** : Wybór trybu odtwarzania. (POWTARZANIE)
11. **NIEBIESKI przycisk (D)** : Wybór zawartości. (Tylko płyty MP3.)

Odtwarzanie płyt Audio CD (CD-DA)

1. Włóż płytę audio CD (CD-DA) na tacę.
   - Automatycznie wyświetlone zostanie menu płyty CD i rozpocznie się odtwarzanie utworów (piosenek).
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany utwór (piosenkę), który chcesz usłyszeć i naciśnij przycisk **OK**.

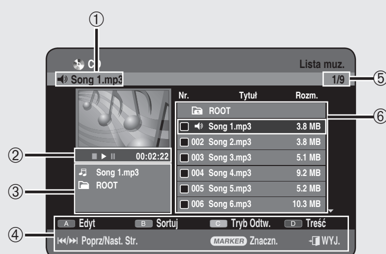


◆ Elementy ekranu płyty Audio CD (CD-DA)

1. **Bieżący utwór (piosenka)** : wyświetla numer aktualnie odtwarzanego utworu.
2. Wyświetla dostępne przyciski i czas odtwarzania dla aktualnie odtwarzanej zawartości.
3. Wyświetla typ bieżącego pliku i nazwę pliku.
4. Wyświetla dostępne przyciski.
5. Wyświetla stan roboczy płyty i czas odtwarzania odpowiadający aktualnie odtwarzanemu fragmentowi.
6. Wyświetla listę utworów (piosenek).

Odtwarzanie płyt MP3

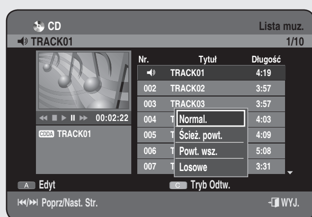
1. Włóż płytę MP3 do tacy na płytę.
   - Automatycznie wyświetlane zostanie menu płyty
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Biblio.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Muzyka** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany utwór, który chcesz usłyszeć i naciśnij przycisk **OK**.



◆ Elementy ekranu płyty MP3

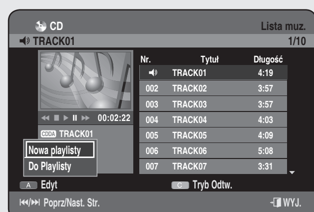
1. **Bieżący utwór (piosenka)** : Wyświetla nazwę aktualnie odtwarzanego utworu.
2. Wyświetla dostępne przyciski i czas odtwarzania dla aktualnie odtwarzanej zawartości.
3. Wyświetla typ bieżącego pliku, nazwę pliku i nazwę folderu.
4. Wyświetla dostępne przyciski.
5. Wyświetla aktualnie odtwarzany indeks, całkowitą liczbę utworów.
6. Wyświetla listę utworów (piosenek).

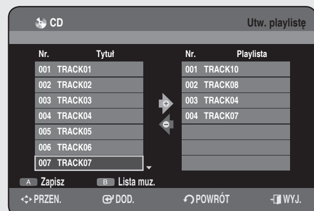
Powtarzanie odtwarzania płyty CD (CD-DA) i MP3



Funkcję tę można również obsługiwać naciskając przycisk* REPEAT *na pilocie zdalnego sterowania. Podczas odtwarzania wielokrotnie naciskaj przycisk* REPEAT*, aby wybrać odpowiedni tryb odtwarzania.

1. Podczas odtwarzania w trybie Lista muz. naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz właściwy tryb odtwarzania i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - **Normal. (CD (CD-DA)/MP3)**: Utwory na płycie odtwarzane są w kolejności, w jakiej zostały nagrane na płycie.
   - **Ścież. powt. (CD (CD-DA)/MP3)**
   - **Powt. folder (MP3)**
   - **Powt. wsz. (CD (CD-DA)/MP3)**
   - **Losowe (CD (CD-DA)/MP3)**: Opcja Random powoduje odtwarzanie utworów z płyty w przypadkowej kolejności.







Nowa lista odtwarzania

Na liście odtwarzania można zarejestrować maksymalnie 30 utworów.

1. Podczas odtwarzania w trybie Lista muz. naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Nowa playlisty** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądane utwory do odtworzenia i naciśnij przycisk **OK**.
   - Jeżli omyłkowo dodano do listy niewłaściwy utwór, za pomocą przycisków ►▲▼ wybierz ten utwór i naciśnij przycisk **OK**.
4. Aby zapisać listę odtwarzania, naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**. Utworzona zostanie nowa Playlista odtwarzania.





Przechodzenie do listy odtwarzania

1. Podczas odtwarzania w trybie Lista muz. naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Do Playlisty** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany folder listy odtwarzania i naciśnij przycisk **OK**.
   Wybrane utwory zostaną odtworzone automatycznie.

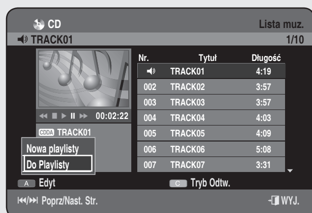




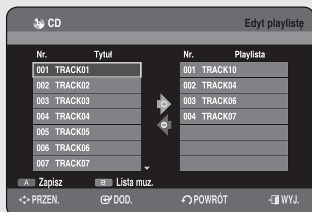


Usuwanie listy odtwarzania

1. Podczas odtwarzania w trybie Lista muz. naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Do Playlisty** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz Playlista odtwarzania, która ma zostać usunięta.
4. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
5. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**. Wybrana lista zostanie usunięta.







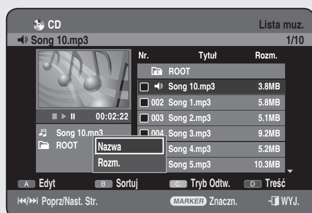
Przechodzenie do edycji listy odtwarzania

1. Podczas odtwarzania w trybie Lista muz. naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Do Playlisty** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz Playlista odtwarzania do edycji.
4. W trybie listy odtwarzania naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**.
5. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądane utwory do odtworzenia i naciśnij przycisk **OK**.
   - Jeżli omyłkowo dodano do listy niewłaściwy utwór, za pomocą przycisków ►▲▼ wybierz błędny utwór i naciśnij przycisk **OK**.
6. Aby zapisać listę odtwarzania, naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**. Lista odtwarzania zostanie zmodyfikowana.



Przechodzenie do listy utworów

1. Podczas odtwarzania Playlisty naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**. Zostanie wyświetlona Lista muzyki.



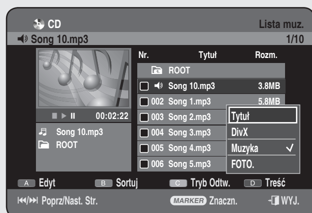
Korzystanie z funkcji Sortuj

Kolejność sortowania Listy muzyki można w łatwy sposób zmienić.

1. Gdy wyświetlane jest menu listy, naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**, aby wybrać funkcję **Sortuj**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - **Nazwa** : W kolejności alfabetycznej.
   - **Rozm.** : Według rozmiaru plików audio.



- Format Audio CD(CD-DA) nie jest dostępny.
- Można sortować według nazwy i długości. Posortowana lista zostanie ponownie przesortowana w poleceniu kopiowania po ponownym przejściu do okna Lista muz.



Wybór Treści

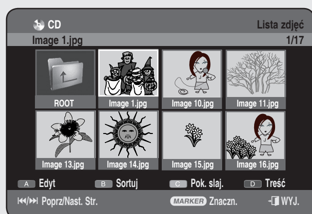
1. Naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**, aby wybrać opcję **Treść**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz zawartość, która ma zostać przeniesiona, i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



- Funkcja ta działa tylko wtedy, gdy płyta zawiera wybraną treść.
- Format Audio CD(CD-DA) nie jest dostępny.

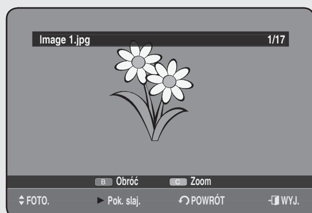
Wyświetlanie obrazów

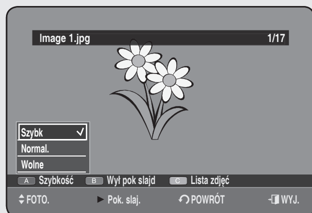




1. Włóż płytę JPEG do tacy na płytę.
   - Na ekranie pojawia się menu
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Biblio.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **FOTO.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - Aby wyświetlić następnych 8 obrazów, naciśnij przycisk **SKIP** (⏭).
   - Aby wyświetlić poprzednich 8 obrazów, naciśnij przycisk **SKIP**(⏮).
4. Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz obraz, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Pokaz slajdów



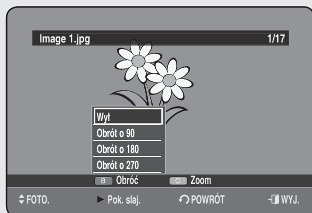


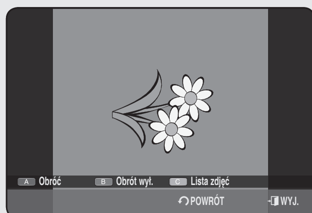
5. Naciśnij przycisk **PLAY** (⏯).
   - Lista zdjęć umożliwia również włączenie pokazu slajdów poprzez naciśnięcie przycisku **ŻÓŁTEGO (C)**.
6. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, aby wybrać opcję **Szybkość**.
7. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz szybkość wyświetlania slajdów, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Pokaz slajdów rozpocznie się i będzie odtwarzany według wybranej szybkości.
   - Aby przejść do **Listy zdjęć**, naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)**.

◆ Aby zatrzymać pokaz slajdów

Naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**, **STOP** (■) lub **RETURN**.

Obrót





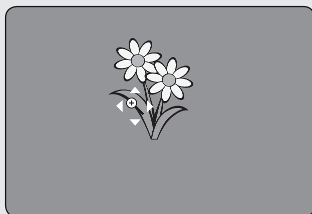
Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 4 .

5-1. Naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**, aby wybrać opcję **Obróć**.

6. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz kąt obrotu i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - Po wybraniu kąta obrotu można go zmienić naciskając przycisk **CZERWONY (A)**.
   - Aby przejść do **Listy zdjęć**, naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)**.

◆ Aby zatrzymać obrót

Naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**, **STOP** (■) lub **RETURN**.



Powiększenie

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 4 opisane na stronie 56.

5-1. Naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)**, aby wybrać opcję **Zoom**.

6. Każdorazowe naciśnięcie przycisku **OK** powoduje czterokrotne powiększenie obrazu (czterokrotność normalnego rozmiaru)

→ X2 → X4 → X2 → Normalny

- Aby przejść do **Listy zdjęć**, naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)**.

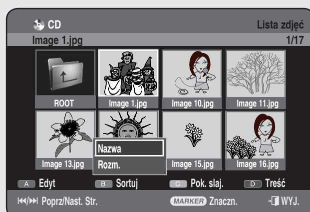
◆ Aby zakończyć powiększanie

Naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**, **STOP** (■) lub **RETURN**.

Przechodzenie do listy zdjęć

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 4 opisane na stronie 56.

5-1. Naciśnij przycisk **RETURN**, aby przejść do **Listy zdjęć**.



Korzystanie z funkcji Sortuj

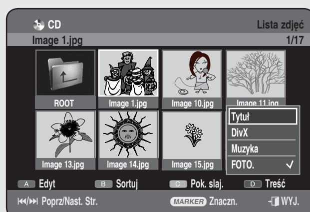
Kolejność sortowania Listy zdjęć można w łatwy sposób zmienić.

1. Gdy wyświetlane jest menu listy, naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**, aby wybrać funkcję **Sortuj**.

2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- **Nazwa** : W kolejności alfabetycznej
- **Rozm.** : Według rozmiaru plików ze zdjęciami.



■ Można sortować według nazwy i rozmiaru. Posortowana lista zostanie ponownie przesortowana w poleceniu kopiowania po ponownym przejściu do okna Lista zdjęć.



Wybór Treści

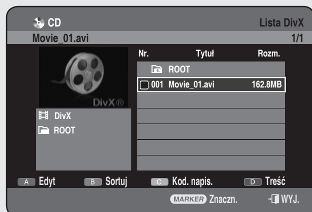
Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 56.

1. Naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**, aby wybrać opcję **Treść**.

2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz zawartość, która ma zostać przeniesiona, i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



■ Funkcja ta działa tylko wtedy, gdy płyta zawiera wybraną treść.



Odtwarzanie formatu DivX



Korzystanie z przycisku MENU

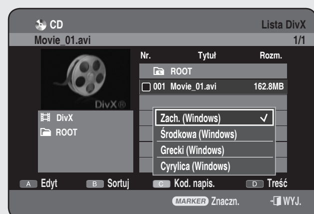
1. Włóż płytę DivX do tacy na płyty.
   - Na ekranie pojawia się menu
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Biblio.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **DivX** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz plik avi (DivX), a następnie naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY** (⏯).
5. Podczas odtwarzania pliku DivX można używać następujących funkcji. Jednokrotne naciśnięcie przycisku **STOP** (■) podczas odtwarzania spowoduje wyświetlenie listy plików, a ponowne naciśnięcie spowoduje zamknięcie ekranu menu.

Opis funkcji DivX

Funkcja	Description
Przeskok	Naciśnięcie przycisków **SKIP** (⏮⏭) w trakcie odtwarzania spowoduje przejście o 5 minut do przodu lub do tyłu.
Wyszukiwanie	Naciśnięcie przycisku **SEARCH** (⏪⏩) rozpoczyna wyszukiwanie, a kolejne naciśnięcia wyszukiwanie ze zwiększoną szybkością. (X 2, X 4, X 8)
Zwolnione odtwarzanie	W trybie wstrzymania (II Pause) naciśnij na pilocie przycisk **SEARCH** (⏩). (1/2, 1/4, 1/8) Odtwarzanie zwolnione wstecz nie jest dostępne.
Odtwarzanie poklatkowe	W trybie wstrzymania (II Pause) naciśnij na pilocie przycisk **SKIP** (⏭). Odtwarzanie poklatkowe wstecz nie jest dostępne.



- To urządzenie umożliwia odtwarzanie wideo w następujących formatach skompresowanych :
  - Format kodeka DivX Video : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x (bez QPEL i GMC)
  - Format kodeka DivX Audio : MP3, MPEG1 Audio Layer2, LPCM, AC3
- Obsługiwane formaty plików z napisami: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass (Plik z napisami powinien mieć dokładnie taką samą nazwę, jak odpowiedni plik DivX.)
- Niektóre pliki DivX utworzone na komputerach osobistych mogą nie być odtwarzane. Sytuacja taka występuje, jeśli w pliku zastosowano nieobsługiwany typ bądź wersję kodeka lub jeżeli rozdzielczość pliku jest za wysoka.
- Nie można odtwarzać zawartości płyty, której rozdzielczość przekracza 720 x 576 pikseli.



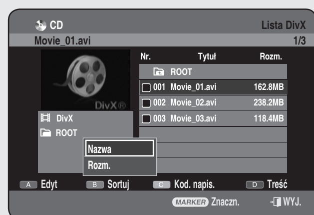
Kodowanie napisów DivX

1. Naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)** na liście plików.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz obsługiwany język napisów DivX według regionu i naciśnij przycisk **OK**.

Zach.	afrykański, baskijski, kataloński, duński, Niderlandzki, angielski, faroeski, fiński, Francuski, niemiecki, islandzki, indonezyjski, włoski, malezyjski, norweski, portugalski, hiszpański, suahili, szwedzki
Środkowa	angielski, albański, chorwacki, czeski, węgierski, polski, rumuński, serbski (łaciński), słowacki, słoweński
Grecki	angielski, grecki
Cyrylica	angielski, azerski, białoruski, bułgarski, kazachski, macedoński, rosyjski, serbski, tatarski, ukraiński, uzbecki



- Jeśli napisy wyświetlane są nieprawidłową czcionką, należy wybrać odpowiedni region dla napisów DivX. Jeśli to nie pomoże, oznacza to, że format nie jest obsługiwany.



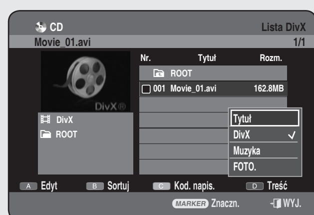
Korzystanie z funkcji Sortuj

Kolejność sortowania Listy DivX można w łatwy sposób zmienić.

1. Gdy wyświetlane jest menu listy, naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**, aby wybrać funkcję **Sortuj**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - **Nazwa** : W kolejności alfabetycznej.
   - **Rozm.** : Według rozmiaru plików DivX.



- Można sortować według nazwy i rozmiaru. Posortowana lista zostanie ponownie przesortowana w poleceniu kopiowania po ponownym przejściu do okna Lista DivX.



Wybór Treści

1. Naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**, aby wybrać opcję **Treść**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz zawartość, która ma zostać przeniesiona, i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



- Funkcja ta działa tylko wtedy, gdy płyta zawiera wybraną treść.



Nagrywanie

W niniejszym rozdziale przedstawiono różne metody nagrywania na dysk twardy i płyty DVD. Urządzenie może nagrywać na różnych typach płyt. Przed rozpoczęciem nagrywania należy przeczytać poniższe instrukcje i wybrać odpowiedni typ płyty.

Płyty z możliwością nagrywania

Nagrywarka umożliwia nagrywanie na poniższych płytach.

- **DVD-HR757**

HDD	DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R	DVD+RW	DVD+R
HDD	DVD RAM	DVD RW	DVD R	RW DVD+ReWritable	RW DVD+R

- Płyty DVD±RW i DVD-RAM są płytami wielokrotnego zapisu
- Płyty DVD±R nie są płytami wielokrotnego zapisu

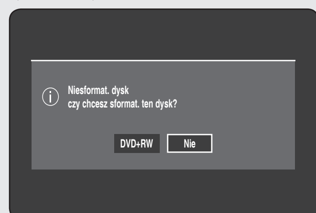
Kompatybilność pomiędzy nagrywarką Samsunga a nagrywarkami innych firm

Typy płyt	Format nagrania	Nagrywarka	Finalizacja	Dodatkowe nagrywanie w nagrywarce Samsung
DVD-RAM	Tryb VR	Samsung	X	Możliwości zapisu
		Inne firmy	X	Możliwości zapisu
DVD-RW	Tryb VR	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwości zapisu
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwości zapisu
	Tryb V	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwości zapisu
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Brak możliwości zapisu
DVD-R	Tryb V	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwości zapisu
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Brak możliwości zapisu
DVD+RW	–	Samsung	X	W niektórych przypadkach nagrywanie nie jest możliwe
		Inne firmy	X	W niektórych przypadkach nagrywanie nie jest możliwe
DVD+R	–	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	W niektórych przypadkach nagrywanie nie jest możliwe
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	W niektórych przypadkach nagrywanie nie jest możliwe

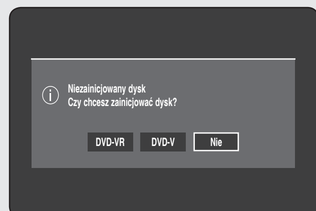


- Finalizacja
  - Powoduje zamknięcie płyty DVD-RW/±R, uniemożliwiając nagranie dodatkowego materiału.
- Brak finalizacji
  - Umożliwia nagranie dodatkowego materiału na płycie DVD-RW nagranej pierwotnie na nagrywarce HDD/DVD.
  - Nie można anulować finalizacji płyty DVD-RW, która została nagrana na komputerze w trybie DAO (ang. Disc At Once - cała płyta naraz).
  - Jeśli płyta DVD-RW została nagrana w trybie wideo przy użyciu nagrywarki innego producenta, nie będzie możliwe anulowanie jej finalizacji.
  - Nie można anulować finalizacji płyty DVD±R

<DVD+RW>



<DVD-RW>



Formaty nagrań

Po włożeniu nowej, nieużywanej płyty wyświetlony zostanie poniższy komunikat. Ponieważ dostępność funkcji zależy od typu płyty, należy dobrać płytę do przewidywanych zastosowań.

DVD-RAM/DVD+R: Formatowanie rozpocznie się automatycznie.

DVD+RW: Użyj po sformatowaniu płyty.

DVD-RW: Użyj po dokonaniu inicjalizacji płyty.
Informacje na temat zmiany trybu VR lub V zawiera sekcja „Formatowanie płyty" na stronie 97.

DVD-R: Formatowanie płyt DVD-R nie jest konieczne i obsługiwane jest tylko nagrywanie w trybie wideo.

DVD-RAM/-RW(Tryb VR)

- Tryb ten udostępnia wiele funkcji edycji (takich jak usuwanie całego tytułu, częściowe usuwanie tytułu itd.)
- Różne opcje edycji korzystają z utworzonej listy odtwarzania.

DVD-RW(Tryb V)/-R

- Po sfinalizowaniu nagrania na płycie DVD-RW/-R w trybie wideo rozdziały utworzone zostaną automatycznie. Długość rozdziału (odstęp pomiędzy rozdziałami) zależy od trybu nagrywania.
- Prosta edycja (usuwanie tytułów/zmiana nazwy tytułu).

DVD+RW

- W przypadku płyt DVD+RW nie ma różnicy między formatem DVD-Video (tryb V) a formatem DVD-Video Recording (tryb VR).

Tryb nagrywania

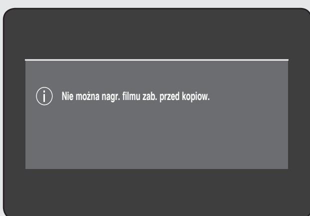
W trybie zatrzymania dla żądanego czasu nagrywania i jakości obrazu należy wybrać jeden z czterech trybów nagrywania, kilkakrotnie naciskając przycisk REC MODE. Ogólnie jakość obrazu wzrasta wraz ze zmniejszaniemsię czasu nagrania. W trybie FR automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.

- **DVD-HR757**

Tryb nagrywania	Czas nagrywania	
	HDD (320GB)	**DVD-RAM/±RW/±R**
XP (tryb wysokiej jakości)	Około 83 godzin	Około 1 godziny około 8,5 Mb/s
SP (tryb standardowej jakości)	Około 137 godzin	Około 2 godziny około 4,5 Mb/s
LP (tryb długiego nagrywania)	Około 274 godzin	Około 4 godziny około 2 Mb/s
EP (tryb wydłużonego nagrywania)	Około 411 godzin Około 534 godzin	Około 6 godziny około 1.6 Mb/s Około 8 godziny około 1.2 Mb/s



- Czas nagrywania może zależeć od określonych warunków.
- 1 GB = 1.000.000.000 bajtów; rzeczywista sformatowana pojemność może być nieco mniejsza, ponieważ część pamięci zajmuje wewnętrzne oprogramowanie sprzętowe.
- Pojemność dwuwarstwowych płyt DVD±R jest w przybliżeniu dwukrotnie większa niż pojemność jednowarstwowych płyt DVD±R. (Patrz strona 40.)



Obrazy zabezpieczone przed nagrywaniem

Materiał zabezpieczony przed kopiowaniem nie może być nagrywany za pomocą tej nagrywarki HDD/DVD. Jeśli podczas nagrywania nagrywarka HDD/DVD dobierze sygnał zabezpieczenia przed kopiowaniem, nagrywanie zostaje przerwane i na ekranie wyświetlany jest poniższy komunikat

Obowiązujące sygnały kontroli kopiowania

Nadawane programy telewizyjne mogą zawierać jeden z następujących typów sygnałów kontroli kopiowania: kopiowanie dozwolone, kopiowanie jednokrotne i kopiowanie zabronione. W celu nagrania programu z możliwością jednokrotnego kopiowania należy użyć płyty DVD-RW z CPRM w trybie VR i płyty DVD-RAM.

Typ sygnału / Nosnik	Kopiowanie dozwolne	Kopiowanie jednokrotne	Kopiowanie zabronione
DVD-RW(Ver.1.1)	O	–	–
DVD-RW(Ver.1.1) z CPRM Tryb VR Tryb V	 O O	O*	 – –
DVD-R	O		–
DVD-RAM(Ver. 2.0)	O	O*	–
DVD+RW	O	–	–
DVD+R	O	–	–

Po nagraniu programu z możliwością jednokrotnego kopiowania, dalsze nagrywanie nie jest możliwe.

◆ Ochrona materiałów na nośnikach z możliwością nagrywania CPRM

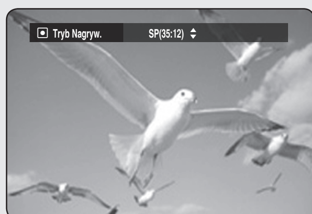
CPRM to mechanizm kojarzący nagranie z nośnikiem. Obsługiwany jest przez niektóre nagrywarki HDD/DVD, ale tylko przez nieliczne odtwarzacze DVD. Każda niezapisana płyta DVD przeznaczona do nagrywania ma w obszarze BCA wytrawiony niepowtarzalny 64-bitowy identyfikator nośnika. Podczas nagrywania zabezpieczonego materiału na płytę możliwe jest zaszyfrowanie go algorytmem 56- bitowym C2 (Cryptometria Cipher) z kluczem uzyskanym na podstawie identyfikatora nośnika. W trakcie odtwarzania identyfikator jest odczytywany z obszaru BCA i służy do odszyfrowania treści nagranej na płycie. Jeśli treść płyty zostanie skopiowana na inny nośnik, identyfikator będzie niedostępny lub nieprawidłowy i danych nie uda się odszyfrować.

Nagrywanie natychmiastowe



Czynności wstępne

1. Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie.
2. Naciśnij przycisk **HDD** lub **DVD**.
   W przypadku wybrania DVD naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania na tacy na płyty. Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę.Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis “**LOAD**”.





Nagrywanie aktualnie oglądanego programu telewizyjnego

1. Naciśnij przycisk **PROG** (⌄ ⌃) lub przycisk z zakresu liczb, aby wybrać bieżący program do nagrania.
2. Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE** (lub naciśnij przycisk **REC MODE** a następnie wybierz za pomocą przycisków ▲▼ wybierz szybkość (jakość) nagrywania.

   SP → LP → EP → XP

3. Naciśnij przycisk **REC**.
   Na ekranie wyświetlone zostaną informacje dotyczące kanału i rozpocznie się nagrywanie.
   Na panelu przednim zostanie wyświetlona ikona (◯).

Nagrywanie obrazu oglądanego z urządzenia zewnętrznego

1. Naciśnij przycisk **INPUT SEL.**, aby wybrać źródło sygnału stosownie do dokonanego połączenia. Informacje na wyświetlaczu będą zmieniać się w następującej kolejności:

   PR Numer → AV1 → AV2 → AV3 → DV

   W przypadku podłączenia cyfrowej kamery naciśnij przycisk **INPUT SEL.**, aby wybrać **DV**. (Patrz strona 66.)
2. Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE**, (lub naciśnij przycisk **REC MODE**, a następnie wybierz za pomocą przycisków ▲▼ wybierz szybkość (jakość) nagrywania.

   SP → LP → EP → XP

3. Naciśnij przycisk **REC**.
   Na ekranie wyświetlone zostaną informacje dotyczące trybu wejścia zewnętrznego i rozpocznie się nagrywanie. Na panelu przednim zostanie wyświetlona ikona ( )

Aby wstrzymać nagrywanie

- Naciśnij przycisk **REC PAUSE**, aby wstrzymać trwające nagrywanie.
- Ponowne naciśnięcie przycisku **REC PAUSE** podczas wstrzymania powoduje wznowienie nagrywania.
- Przyciski **PROG** ( ) umożliwiają przełączanie pomiędzy kanałami podczas wstrzymania nagrywania.

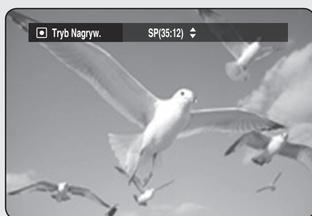
Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij przycisk **STOP** ( ), aby zatrzymać lub zakończyć trwające nagrywanie.

- W razie stosowania płyt DVD-RAM/±RW/±R wyświetlany jest komunikat "Aktual. inf. o dysku. Zaczekaj chwilę.".



- Podczas nagrywania nie można zmieniać trybu nagrywania.
- W wypadku braku wolnej pamięci dla nagrywania nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane.
- Na płycie DVD-RAM/-RW/-R można zapisać maksymalnie 99 tytułów, a na płycie DVD+RW/+R można zapisać maksymalnie 48 tytułów.
- Na dysku twardym można zarejestrować do 999 tytułów.
- Zapis na dysku twardym jest możliwy do 24 godzin; podczas 24-godzinnego zapisu nagrywane są 3 tytuły, każdy o długości 8 godzin.
- Po wybraniu obrazu zabezpieczonego przed kopiowaniem nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane.
- Przed rozpoczęciem nagrywania płyt DVD-RAM/±RW należy je sformatować. Większość sprzedawanych płyt nie jest sformatowana.
- W tym urządzeniu nie należy używać płyt DVD-R do authoringu.





Kopiowanie z kamery



Istnieje możliwość sterowania kamerą za pośrednictwem interfejsu IEEE1394 (DV).

1. Za pomocą kabla DV połącz gniazdo wyjściowe DV kamery z gniazdem wejściowym DV z przodu nagrywarki HDD/DVD.
2. Naciśnij przycisk **HDD** lub **DVD**.
   W przypadku wybrania DVD naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania na tacy na płyty. Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**.
3. Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE**, wybierz szybkość (jakość) nagrywania.

   SP → LP → EP → XP

4. Naciskając przycisk **INPUT SEL.**, wybierz wejście **DV**.
   Po wybraniu wejścia **DV** w górnej części ekranu pojawia się menu odtwarzania/nagrywania umożliwiające sterowanie kamerą.
5. Wybierz ikonę **PLAY** (►) u góry ekranu, aby odtwarzać materiał z kamery i odszukać początek fragmentu przeznaczonego do skopiowania.
6. Aby rozpocząć nagrywanie, za pomocą przycisków ◄► wybierz ikonę nagrywania (●) u góry ekranu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
   Aby rozpocząć nagrywanie, można też nacisnąć przycisk **REC** znajdujący się na pilocie.

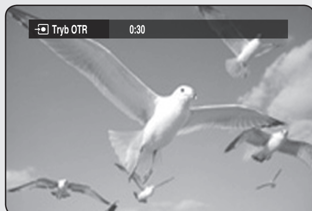
Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij przycisk **STOP** () aby zatrzymać lub zakończyć trwające nagrywanie.

- W razie stosowania płyt DVD-RAM/±RW/±R wyświetlany jest komunikat "Aktual. inf. o dysku. Zaczekaj chwilę.".

■ Aby wyświetlić na ekranie ikony dotyczące odtwarzania, naciśnij dowolny przycisk kierunku na pilocie.





Nagrywanie jednoprzyciskowe (OTR)



Naciskając przycisk REC, można ustawić czas nagrania nagrywarki HDD/DVD do 8 godzin z przyrostem 30-minutowym.

1. Naciśnij przycisk **HDD** lub **DVD**.
   W przypadku wybrania DVD naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania na tacy na płyty. Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**.
2. Naciśnij przycisk **PROG** () lub przyciski numeryczne, aby wybrać program do nagrania. Aby dokonać nagrania za pomocą podłączonego urządzenia zewnętrznego, naciśnij przycisk **INPUT SEL.** aby wybrać odpowiednie wyjście zewnętrzne (AV1, AV2, AV3, DV lub PR01).
3. Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie.
4. Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC**, ustaw odpowiedni czas nagrywania.

0:30 → 1:00 → ... 8:00 → Wył

- Licznik czasu odlicza w dół kolejne minuty od 8:00 do 0:00, po czym nagrywarka HDD/DVD kończy nagrywanie.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij przycisk **STOP** (■) Wyświetlony zostanie komunikat “Czy chcesz zatrz. nagrywanie?”

- Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
- W przeciwnym razie naciśnij ponownie przycisk **STOP** (■).

Odtwarzanie z doganianiem



Istnieje możliwość odtwarzania od początku nagrywanego programu. Można oglądać poprzednią listę tytułów, jednocześnie nagrywając program.

Korzystanie z przycisku PLAY (⏯)

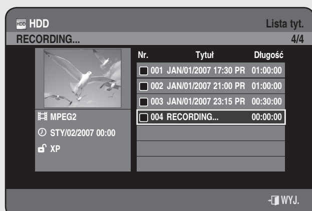


1. W trybie nagrywania naciśnij przycisk **PLAY** (⏯).
   Spowoduje to odtworzenie aktualnie nagrywanego tytułu od początku. Odtwarzanie nie jest możliwe przez 10 sekund od rozpoczęcia odtwarzania. Można używać przycisków **SKIP** (⏮ ⏭) i innych przycisków sterowania odtwarzaniem aż do punktu nagrywania.

Zatrzymywanie odtwarzania / nagrywania

1. Naciśnij przycisk **STOP (■)** Spowoduje to zamknięcie ekranu odtwarzania i wyświetlenie ekranu z informacjami o postępach nagrywania.
2. Ponowne naciśnięcie przycisku **STOP** (■) spowoduje zatrzymanie nagrywania.

 Korzystanie z przycisku TITLE LIST





1. W trybie nagrywania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
   Powyższa operacja jest możliwa po upływie ok. 10 sekund od rozpoczęcia nagrywania.
   Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów. Za pomocą przycisków ▲▼/ **SKIP** (⏮ ⏭) wybierz listę nagranych tytułów.
2. Naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY (⏯)**.
   Spowoduje to odtworzenie aktualnie nagrywanego tytułu od początku.

 Korzystanie z przycisku MENU

1. Gdy urządzenie jest w trybie nagrywania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Tytuł** i naciśnij przycisk **OK**.
   Wyświetlony zostanie ekran Lista tyt..
3. Za pomocą przycisków ▲▼/**SKIP** (⏮ ⏭) wybierz listę nagrywanych tytułów i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Spowoduje to odtworzenie aktualnie nagrywanego tytułu od początku.

Zatrzymywanie odtwarzania / nagrywania

1. Po jednokrotnym naciśnięciu przycisku **STOP**(■) ekran odtwarzania znika i pojawia się ekran Lista tyt..
2. Ponowne naciśnięcie przycisku **MENU**(MENU) powoduje wyświetlenie ekranu nagrywania w toku.
3. Kolejne naciśnięcie przycisku **STOP**(■) powoduje zatrzymanie nagrywania.



- W trybie wyszukiwania z głośników nie dochodzi żaden dźwięk.
- Odtwarzanie płyty DVD lub z dysku twardego jest możliwe podczas zapisu na dysk twardy. Nie można jednak odtworzyć plików JPEG, MP3, i DivX znajdujących się na płycie.
- Odtwarzanie dysku twardego jest możliwe podczas nagrywania płyty DVD. Nie można jednak odtworzyć plików JPEG i MP3 znajdujących się na dysku twardym.



Funkcja przesunięcia w czasie dla sygnałów na żywo

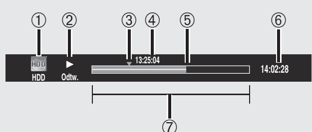


Funkcja ta umożliwia ponowne odtwarzanie nagrań sygnałów na żywo. Jeśli nieoczekiwanie musisz oderwać się od oglądania programu telewizyjnego, wystarczy, że naciśniesz przycisk TIME SHIFT, a NAGRYWARKA HDD/DVD natychmiast rozpocznie nagrywanie oglądanego programu.

1. Naciśnij przycisk **TIME SHIFT** na pilocie.
   Na ekranie pojawia się podmenu Przesunięcie w czasie.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Wł** i naciśnij przycisk **OK**.







Korzystanie z Funkcja przesunięcia w czasie

1. Podczas oglądania aktualnie nadawanego programu naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE** (⏯).
   Program telewizyjny jest przełączany na tryb wstrzymania i wyświetlany jest pasek funkcji Time shift (Przesunięcie w czasie).
2. Aby wznowić oglądanie programu, naciśnij ponownie przycisk **PLAY/PAUSE** (⏯).

◆ Elementy ekranu funkcji Time Shift (Przesunięcie w czasie)

1. Wyświetla aktualny nośnik.
2. Wyświetla aktualny stan.
3. Punkt oglądania.
4. Bieżący czas odtwarzania.
5. Punkt „na żywo".
6. Czas „na żywo".
7. Pasek czasu funkcji Time Shift (Przesunięcie w czasie)

Przyciski na pilocie używane do obsługi funkcji Time Shift (Przesunięcie w czasie)

1. Przycisk **PLAY/PAUSE** (⏯): Wstrzymuje i wznawia program telewizyjny.
2. Przyciski **SEARCH** (⏪⏩): Szybkie odtwarzanie (X 2, X 4, X 8, X 16, X 32, X 128)
3. Przycisk **SKIP** (⏭), przycisk **STOP** (■): Przełącza na audycję telewizyjną.
4. Przycisk **SKIP** (⏮): Powraca do punktu, w którym rozpoczyna się przesunięcie w czasie.



- Funkcja Time Shift (Przesunięcie w czasie) jest dostępna tylko, gdy wybrany jest tryb HDD.
- Przy użyciu tej funkcji można nagrywać przez maksymalnie dwie godziny.
- Nagrania można odtwarzać przy użyciu menu tylko, gdy funkcja Time Shift (Przesunięcie w czasie) jest ustawiona na **Wł**.

Nagrywanie

Nagrywanie zaprogramowane

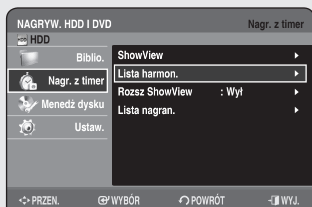


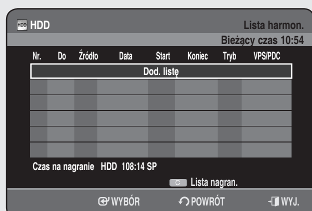
1. Sprawdź, czy przewód antenowy jest podłączony.

2. Sprawdź czas pozostały na płycie.

3. Sprawdź, czy data i godzina jest prawidłowa.

Przed rozpoczęciem nagrywania zaprogramowanego należy ustawić zegar za pomocą opcji Ustaw. - Ust zegara. (Patrz strona 27)





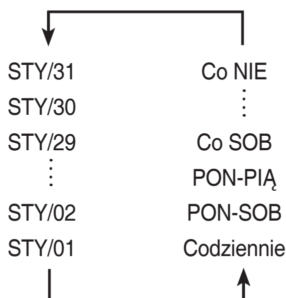


Korzystanie z przycisku TIMER

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**.
2. Naciśnij przycisk **OK** lub ► aby wybrać opcję **Lista harmon.**.
3. Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Dod. listę**.
4. Ustaw opcję czasu nagrywania
   - Wprowadź dane za pomocą przycisków ▲▼◄► i przycisków numerycznych.

     ◄► : Powoduje przejście do poprzedniego/następnego elementu.

     ▲▼, **0~9** : Ustawia wartość.
   - **Do** : Wybierz miejsce docelowe nagrywania - dysk twardy albo DVD.
   - **Źródło** : Wejściowe źródło wideo (AV1, AV2 lub AV3) albo kanał telewizyjny, z którego ma być nagrywany materiał.
   - **Data** : Nagrywanie zaprogramowane umożliwia ustalenie czasu nagrywania z maksymalnie miesięcznym wyprzedzeniem. Określa dzień nagrywania (miesiąc/dzień)



   - **Start/Koniec Czas :** Godzina rozpoczęcia i zakończenia zaprogramowanego nagrywania.
   - **Tryb (tryb nagrywania) :**
     - FR (nagrywanie elastyczne) : Wybierz tę opcję, aby automatycznie dobierać jakość wideo. W trybie FR automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP.
     - XP (wysoka jakość) : Wybierz tę opcję, jeśli ważna jest jakość obrazu.
     - SP (standardowa jakość) : Wybierz tę opcję, aby nagrywać w standardowej jakości.
     - LP (niska jakość) : Wybierz tę opcję, gdy istotny jest możliwie długi czas nagrania.
     - EP (wydłużone) : Wybierz tę opcję, gdy istotny jestjak najdłuższy czas nagrania.
     - Pojemność dwuwarstwowych płyt DVD±R jest w przybliżeniu dwukrotnie większa niż pojemność jednowarstwowych płyt DVD±R. (Patrz strona 40.)



- W trybie EP nagranie na płycie DVDRW (tryb V)/-R niekiedy nie trwa pełnych 6 lub 8 godzin, ponieważ urządzenie używa systemu kodowania o zmiennej szybkości bitowej (VBR, ang. Variable Bit Rate). Na przykład film zawierający dużo scen ruchu nagrywany jest z większą szybkością bitową, a tym samym zajmuje więcej miejsca na łycie.

- **VPS/PDC :** funkcja VPS (Video Program System -system programów wideo) albo PDC (Program Delivery Control - sterowanie dostarczaniem programów).
  - Po włączeniu tej funkcji możliwe jest sterowanie godziną rozpoczęcia i zakończenia nagrywania za pośrednictwem specjalnego sygnału nadawanego razem z sygnałem telewizyjnym. Jeśli program TV zostanie skrócony albo rozpocznie się wcześniej lub później niż zaplanowano, funkcja ta automatycznie zsynchronizuje godzinę rozpoczęcia i zakończenia nagrywania z faktycznym czasem nadawania programu.
  - Należy ustawić godzinę rozpoczęcia DOKŁADNIE według podanego w prasie programu TV. W przeciwnym razie nagrywanie zaprogramowane nie będzie działać.
  - Nie należy wybierać funkcji PDC ani VPS, jeśli nie ma się pewności, że w sygnale programu przeznaczonego do nagrywania zawarty jest sygnał PDC lub VPS.
- **Tytuł :** Aby utworzyć etykietę dla danego tytułu, naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**. Pojawi się ekran zmiany nazwy tytułu. Wykonaj krok 4 i 5 z części „Zmiana nazwy (tworzenie etykiet) tytułu" ze strony 77.

5. Po wybraniu wartości konfiguracyjnej dla każdego trybu naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Zapisz**.
   - Na panelu przednim zostanie wyświetlona ikona ⏲.

   Gdy czasy nagrywania się pokrywają;
   Programy są nagrywane w kolejności chronologicznej. Po zakończeniu nagrywania pierwszego programu rozpocznie się nagrywanie drugiego programu.

   Aby wyjść bez zapisywania bieżącego ustawienia
   Naciśnij przycisk **EXIT (⊡)**.

   Aby wrócić do poprzedniego menu
   Jeśli rezygnujesz z programowania nagrywania, naciśnij przyci **RETURN**.
6. Aby nagrywać na płycie DVD-RAM/±RW/±R, należy włożyć płytę.
7. Aby zakończyć ustawianie zaprogramowanego nagrywania, wyłącz zasilanie. Nagrywanie zaprogramowane nie będzie działać przy włączonym zasilaniu.



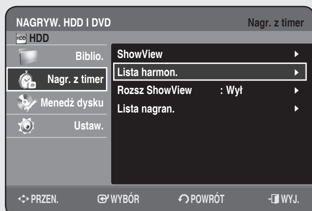
- Faktyczna godzina nagrywania zaprogramowanego może różnić się od ustawionej w zależności od stanu płyty oraz warunków nagrywania (np. jeśli godziny nagrywania pokrywają się lub różnica w czasie między końcem poprzedniego nagrania a rozpoczęciem następnego jest krótsza niż 2 minuty).
- Można zaprogramować nagrywanie maksymalnie 12 programów.
- Jeśli na dysku twardym nie ma dostępnego miejsca na nagranie, miga symbol ⏲. Oznacza to, że na twardym dysku nie ma wolnej pamięci do zapisu.
- W przypadku ustawienia nagrywania za zaplanowanym czasem za pomocą VPS/PDC wentylator może nadal działać i powodować hałas po wyłączeniu zasilania.

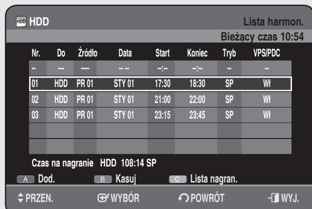


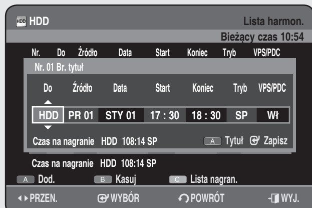
Edycja listy zaplanowanej

Aby edytować listę programu, należy wykonać poniższe czynności.

Korzystanie z przycisku TIMER







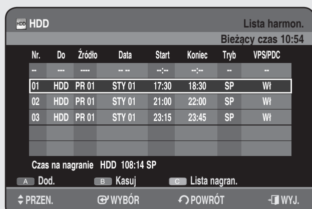
1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**.
2. Naciśnij przycisk **OK** lub ► aby wybrać opcję **Lista harmon.**.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer listy programu, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
   - Edytuj wartości, które chcesz zmienić. Więcej informacji na temat parametrów zaprogramowanego nagrywania można znaleźć w sekcji "Nagrywanie zaprogramowane" (patrz strony 70 to 71)
4. Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić edytowane ustawienie.
5. Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **EXIT** (⊡).
   Ekran listy programu zniknie.

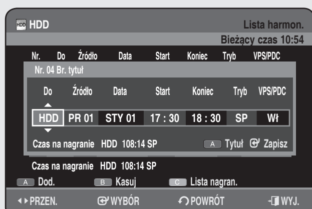


Dodawanie listy harmonogramu

Aby dodać wpis z listy harmonogramu, wykonaj poniższe czynności.

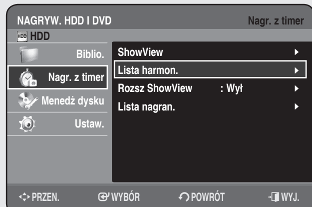
Korzystanie z przycisku TIMER

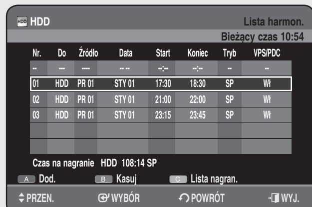


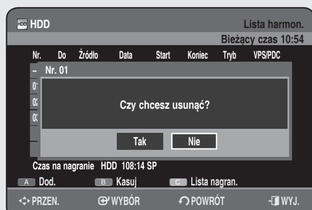




1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**.
2. Naciśnij przycisk **OK** lub ► aby wybrać opcję **Lista harmon.**.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer Listy harmonogramu, a następnie naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
   - Wybierz pozycje, które mają zostać dodane. Więcej informacji na temat parametrów zaprogramowanego nagrywania można znaleźć w sekcji „Nagrywanie zaprogramowane" (patrz strony 70~71).
4. Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić dodanie wpisu.
   Nowy wpis zostanie dodany.
5. Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **EXIT** (⊡).
   Ekran Lista harmonogramu zniknie.







Usuwanie listy zaplanowanej



Aby usunąć wpis z listy programu, należy wykonać poniższe czynności.



Korzystanie z przycisku TIMER

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**.
2. Naciśnij przycisk **OK** lub ► aby wybrać opcję **Lista harmon.**.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer listy harmonogramu, którą chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**.
   - Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie usuwania, np. “Czy chcesz usunąć?”.
4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
   - Wybrany wpis zostanie usunięty z listy.
5. Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **EXIT** ( ).
   Ekran listy programu zniknie.



Korzystanie z funkcji ShowView



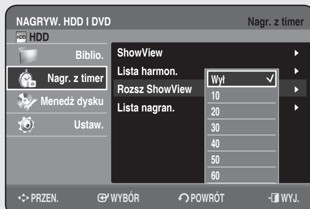
Przed zaprogramowaniem nagrywarki HDD/DVD:
• Włącz telewizor i nagrywarkę HDD/DVD.
• Sprawdź, czy data i godzina są prawidłowe.
Można zaprogramować maksymalnie dwanaście programów.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Nagr. z timer** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **ShowView**, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - Zostanie wyświetlony komunikat umożliwiający wprowadzenie kodu Show View.
4. Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź kod programu (podany np. w prasie), który chcesz nagrać.
   - Aby poprawić wprowadzany kod Show View:
     - Naciskaj przycisk ◄, dopóki nie zostanie skasowana cyfra, którą chcesz poprawić.
     - Wprowadź prawidłową cyfrę.
5. Naciśnij przycisk **OK**.
   - Zostaną wyświetlone informacje o programie.
   - W przypadku użycia funkcji Show View po raz pierwszy z zapamiętanymi stacjami numer programu miga. Należy wtedy wprowadzić numer PR ręcznie, naciskając przyciski ▲▼.
6. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, jeśli nie chcesz używać domyślnej etykiety tytułu.
   Wyświetlony zostanie ekran Zm nazwę.
   Wykonaj krok 4 i 5 z części „**Zmiana nazwy (tworzenie etykiet) tytułu**" ze strony 77.
7. Jeśli numer programu i godziny są poprawne, naciśnij przycisk **OK**.
8. Wyłącz zasilanie, naciskając przycisk **STANDBY/ON** w celu uaktywnienia zaprogramowanego nagrywania.
   - Na stronach 73, 75 opisano następujące procedury:
     - Sprawdzanie, czy zaprogramowane nagrywanie jest prawidłowo ustawione
     - Anulowanie zaprogramowanego nagrywania.



- Numery przy programach telewizyjnych w magazynach i gazetach to kody Show View, które umożliwiają zaprogramowanie nagrywarki HDD/DVD bezpośrednio za pomocą pilota. Wprowadź kod Show View programu, który chcesz nagrać.
- Show View jest znakiem towarowym firmy Gemstar Development Corporation. System Show View został zastosowany na licencji firmy Gemstar Development Corporation.



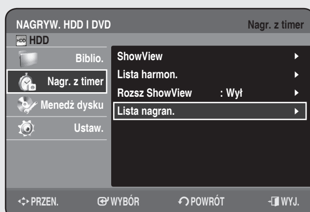


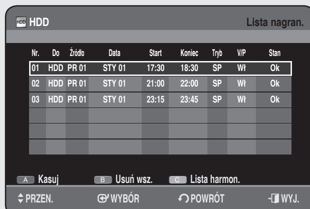
Funkcja wydłużonego nagrywania ShowView

Nagrywarka HDD/DVD jest wyposażona w funkcję wydłużonego nagrywania ShowView (Rozsz ShowView), która umożliwia wydłużenie czasu nagrywania o maksymalnie 60 minut w celu uniknięcia opóźnień lub pominięć.

• Używaj wyłącznie wtedy, gdy nie jest dostępna funkcja PDC lub jeśli ma wartość WYŁ.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Nagr. z timer** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rozsz ShowView**, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję czasu wydłużonego nagrywania (**Rozsz ShowView**), a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
5. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **EXIT ( )**.





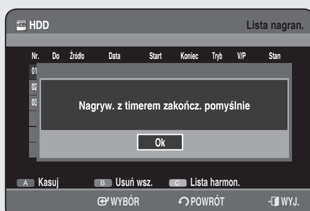
Przechodzenie do listy nagrań



Można sprawdzić wykonanie listy tytułów, dla których upłynął zaprogramowany termin nagrywania.

Korzystanie z przycisku TIMER

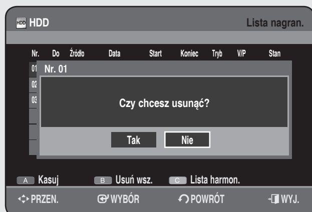
1. Gdy urządzenie jest w trybie mode, zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**.
2. Za pomocą przycisku ▲▼ wybierz opcję **Lista nagran.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **EXIT** ( ).
   Ekran Lista nagran. zniknie.



Informacje o liście nagrań

Ta opcja umożliwia uzyskanie informacji, czy zaprogramowane nagrywanie zostało wykonane pomyślnie.

3-1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer **listy nagrań** i naciśnij przycisk **OK**.

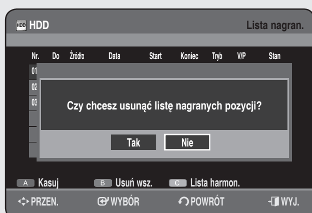


Usuwanie listy nagrań

Ta opcja umożliwia usuwanie poszczególnych list historii.

3-1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer **Listy nagrań**, którą chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.

4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.

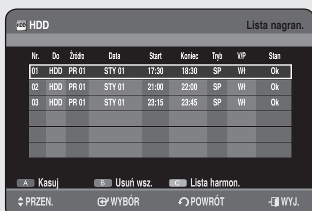


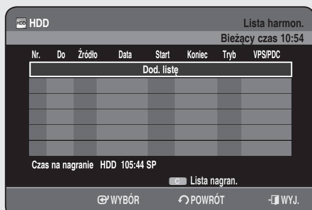
Kasowanie listy nagrań

Od razu kasuje wszystkie listy nagrań.

3-1. Naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**.

4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.





Przechodzenie do listy programu

Umożliwia przełączenie bezpośrednio z listy nagrań do listy programu.

3-1. Naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)**.

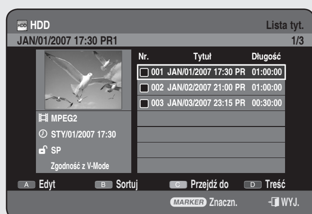


Edycja

W tym rozdziale omówiono podstawowe funkcje edycyjne i wyjaśniono ich działanie zarówno w odniesieniu do nagrań na płycie, jak i do całych płyt.

W razie wystąpienia błędu, np. nagłego zaniku zasilania, nagrywanie i edycja mogą nie zostać zakończone. Należy pamiętać, że nie jest możliwe odtworzenie uszkodzonego materiału z płyty.

Edycja podstawowa (lista tytułów)





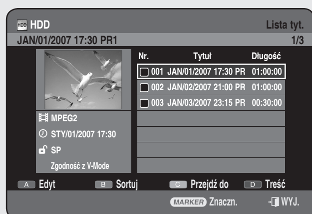
Odtwarzanie tytułu



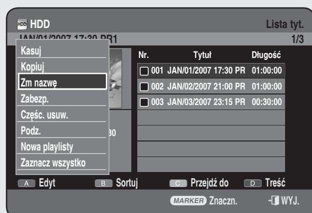
Aby odtworzyć scenę z listy tytułów, należy przestrzegać poniższych instrukcji.

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wpis do odtworzenia z listy tytułów i naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY (**▶II**)**.
   Odtworzony zostanie wybrany wpis (tytuł).
3. Aby zatrzymać odtwarzanie tytułu, naciśnij przycisk **STOP**(■).
   Nastąpi powrót do ekranu Lista tyt.







Zmiana nazwy (tworzenie etykiet) tytułu



Aby zmienić nazwę tytułu na liście, tj. edytować tytuł nagranego programu, należy postępować wg poniższych instrukcji.

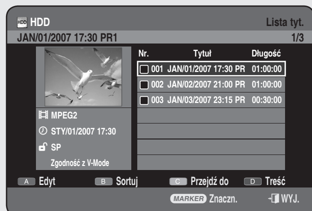
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

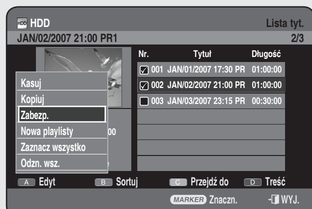
1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, którego nazwę chcesz zmienić, i naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zm nazwę** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
   Wyświetlony zostanie ekran zmiany nazwy.
4. Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◀▶ i naciśnij przycisk **OK**.
   - **Backspace (CZERWONY przycisk (A)) :** Usuwa znak i cofa kursor o jedną pozycję.

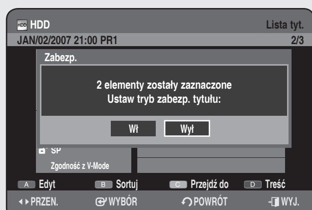


- **Spacja (ZIELONY przycisk (B)) :** Wprowadza spację i powoduje przesunięcie kursora do następnego znaku (w prawo).
- **Usuń (ŻÓŁTY przycisk (C)) :** Usuwa wszystkie wprowadzone znaki.
- **Zapisz (NIEBIESKI przycisk (D)) :** Rejestruje wprowadzone znaki.

5. Naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**, aby wybrać opcję **Zapisz**.
   Zmieniony tytuł zostanie wyświetlony w odpowiedniej pozycji na liście.







Blokowanie (zabezpieczanie) tytułu



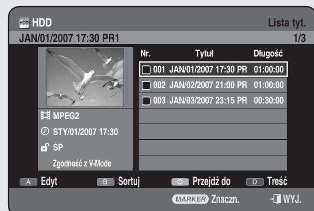
Aby zablokować tytuł w celu zabezpieczenia go przed przypadkowym usunięciem, należy postępować wg poniższych instrukcji.

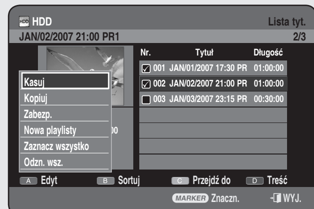
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

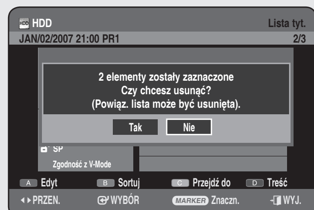
1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz zabezpieczyć, i naciskaj przycisk **MARKER**, aż zostanie wyświetlony znak zaznaczenia. Powtórz tę czynność, aby dodać inne tytuły, które mają być zabezpieczone.
   - Jeśli jedna z zaznaczonych pozycji nie ma być zabezpieczona, wystarczy ją wybrać i w celu anulowania wyboru naciskać przycisk **MARKER**, aż znak zaznaczenia przestanie być wyświetlany.
3. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, aby wybrać opcję **Edyt**.
   Na ekranie zostanie wyświetlone menu Edyt.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zabezp.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
5. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Wł** i naciśnij przycisk **OK**.
   Ikona kłódki w polu informacyjnym wybranego wpisu zmieni się teraz w zamkniętą. (🔓→🔒)
6. Aby anulować zabezpieczenie, wybierz opcję **Wył** w kroku 5 i naciśnij przycisk **OK**. Ikona klucza pokaże stan odblokowania. (🔒 →🔓)



- W przypadku wybrania opcji „Zazn. wsz." w menu Edyt zostaną zaznaczone wszystkie tytuły.







Usuwanie tytułu



Aby usunąć wpis z listy tytułów, należy wykonać poniższe czynności.

 Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz usunąć, i naciskaj przycisk **MARKER**, aż zostanie wyświetlony znak zaznaczenia. Powtórz tę czynność, aby dodać inne tytuły, które mają być usunięte.
   - Jeśli jedna z zaznaczonych pozycji nie ma być usunięta, wystarczy ją wybrać i w celu anulowania wyboru naciskać przycisk **MARKER**, aż znak zaznaczenia przestanie być wyświetlany.
3. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A),** aby wybrać opcję **Edyt**.
   Na ekranie zostanie wyświetlone menu Edyt.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Kasuj** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - Treść komunikatu może zależeć od typu płyty. Zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie. Dysk twardy, DVD-RAM(Tryb VR), DVD-RW (tryb VR): Ponieważ istnieje lista odtwarzania, wyświetlany jest komunikat “Czy chcesz usunąć? (Powiąz. lista może być usunięta).”. DVD-RW(Tryb V)/+RW/±R: Ponieważ nie istnieje lista odtwarzania, wyświetlany jest komunikat “Czy chcesz usunąć?”.
5. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.



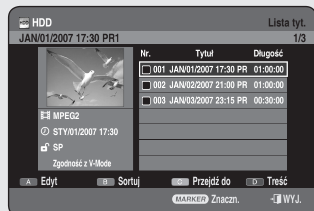
- Nie można usunąć zabezpieczonego wpisu. Aby usunąć zabezpieczony wpis, należy najpierw wybrać opcję “Wył” w menu ochrony tytułu. (Patrz strona 78)
- Gdy opcja Zabezp. dysku została ustawiona na Protected, nie ma możliwości usuwania tytułów. (Patrz strona 95)
- Nie jest możliwe odtworzenie wpisu usuniętego z listy tytułów.
- Nie jest możliwe usuwanie informacji z płyty DVD-RW/±R, która została sfinalizowana.
- W przypadku płyt DVD±R tytuły usuwane są tylko z menu, fizycznie pozostają one na płycie.
- W przypadku wybrania opcji „Zazn. wsz.” w menu Edyt zostaną zaznaczone wszystkie tytuły.

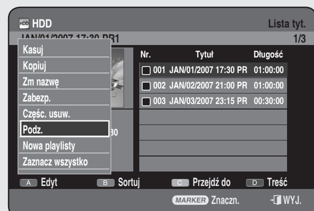
Dzielenie sekcji tytułu (podział)



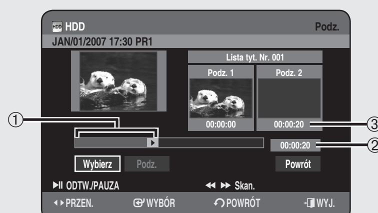
Aby podzielić sekcję tytułu na liście tytułów, należy postępować wg poniższych instrukcji.

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

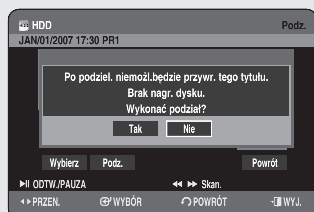












1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz podzielić, i naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
   Na ekranie pojawia się menu edycji.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Podz.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
4. Korzystając z przycisków sterowania odtwarzaniem (**PLAY** ( ), **SEARCH** ( )), przejdź do punktu podziału i naciśnij przycisk **OK**.
   Jeśli wybrany został nieodpowiedni punkt podziału,naciśnij przycisk **RETURN**, aby anulować wybór. Korzystając z przycisków sterowania odtwarzaniem, przejdź do punktu podziału i naciśnij przycisk **OK**.
   ① Pierwszy punkt podziału
   ② Czas odtwarzania
   ③ Czas rozpoczęcia drugiej części po podziale i jej ekran
5. Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Podz.**.
6. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
   Tytuł zostanie podzielony na dwa, a następne tytuły zostaną przesunięte o jeden.

Usuwanie sekcji tytułu (Częśc. usuw.)



(Tryb VR)

Aby usunąć sekcję tytułu na liście tytułów, należy postępować wg poniższych instrukcj



Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz edytować, i naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
   Na ekranie pojawia się menu edycji.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Częśc. usuw.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
4. Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym.
   W oknie punktu początkowego usuwania sekcji zostanie wyświetlony obraz z miejsca początkowego i czas tego miejsca.

   Elementy na ekranie częściowego usuwania listy

   ① Pasek odtwarzania

   ② Czas odtwarzania

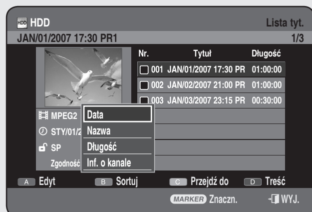
   ③ Okno i czas punktu początkowego usuwanej sekcji

   ④ Okno i czas punktu końcowego usuwanej sekcji

   - Za pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem wybierz punktu początkowy i końcowy sekcji przeznaczonej do usunięcia.
   - Przyciski sterowania odtwarzaniem : (**PLAY** (⏯), **SEARCH** (⏪⏩)).
5. Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym.
   W oknie punktu końcowego usuwanej sekcji zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.
6. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Kasuj** i naciśnij przycisk **OK**.
7. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
   Wybrana sekcja została usunięta.
8. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Powrót** i naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć operację.



- Usuwana sekcja musi mieć długość co najmniej 5 sekund.
- Punkt zakończenia nie może być zaznaczony w miejscu wcześniejszym niż punkt rozpoczęcia.
- Nie można usunąć sekcji zawierającej obraz nieruchomy.
- Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **EXIT** (⏏).
  Ekran listy tytułów zniknie.



Korzystanie z funkcji Sortuj (Lista tytułów)



Kolejność sortowania Listy tytułów można w łatwy sposób zmienić.

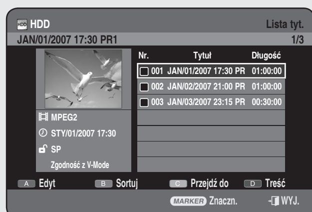
1. Gdy wyświetlane jest menu listy, naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**, aby wybrać funkcję **Sortuj**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - **Data** : według kolejności czasu dokonania nagrania
   - **Nazwa** : W kolejności alfabetycznej
   - **Długość** : według długości nagranych tytułów
   - **Inf. o kanale** : według informacji o kanale.

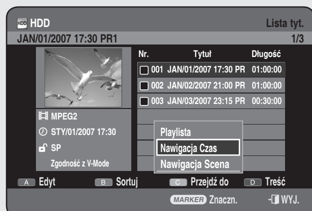


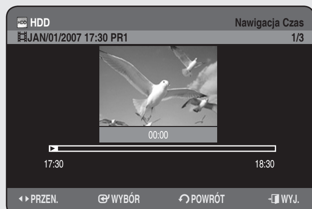
- Można sortować według daty, nazwy, długości i informacji o kanale. Posortowana lista zostanie ponownie przesortowana w poleceniu kopiowania po ponownym przejściu do okna Lista tyt.

Nawigacja Menu

Nawigacja Czas









(Tryb VR)

Funkcja ta umożliwia przeglądanie sceny minuta po minucie z listy zapisanych nagranych tytułów.



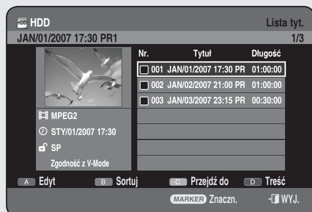
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

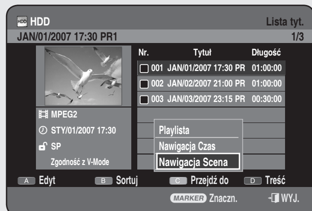
1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wpis do odtworzenia z Listy tytułów i naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)**.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Nawigacja Czas** naciśnij przycisk **OK** lub ►.
4. Za pomocą przycisków ◄► wyszukaj żądaną scenę, pomijając kolejne minuty sceny, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY** (►II).

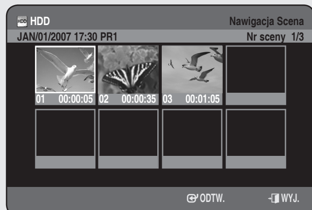


- Wskaźnik nie przesuwa się, jeśli wybrany zapisany tytuł jest krótszy niż 1 minuta.
- Funkcja Nawigacja może nie działać, jeśli płyta nie została nagrana w tym urządzeniu.
- Dla edytowanego tytułu może nie być wyświetlany dokładny punkt w czasie.

Edycja







Nawigacja Scena



(Tryb VR)

Jeśli tytuł zawiera znaczniki (patrz strona 49), można wyszukać żądaną scenę za pomocą opcji Nawigacja Scena.

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wpis do odtworzenia z Listy tytułów i naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)**.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Nawigacja Scena** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ ◄► wybierz żądaną scenę i naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY** (⏯).



- Opcja Nawigacja Scena nie jest aktywna, jeśli wybrany tytuł nie ma znaczników.



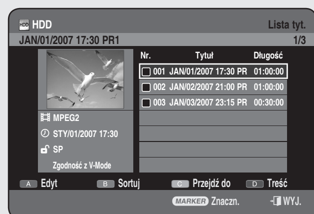
Wybór Treści

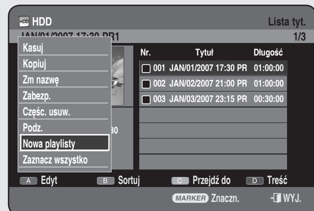


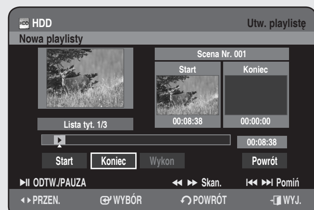
1. Naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**, aby wybrać opcję **Treść**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz zawartość, która ma zostać przeniesiona, i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

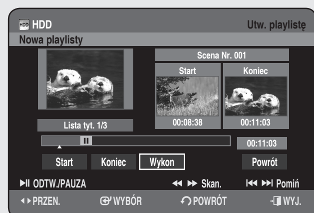


- Funkcja ta działa tylko wtedy, gdy płyta zawiera wybraną treść.









Edycja zaawansowana (Playlista)

Tworzenie listy odtwarzania



(Tryb VR)

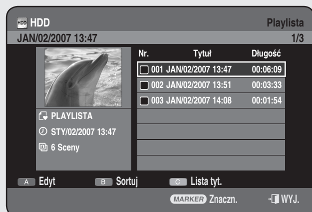
Aby utworzyć nowy wpis na liście odtwarzania na podstawie nagranego tytułu, należy postępować wg poniższych instrukcji.

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
2. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
   Na ekranie pojawia się menu edycji.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Nowa playlisty** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Zostanie wyświetlony ekran tworzenia listy odtwarzania.
4. Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym.
   - W oknie początku wyświetlony zostanie obraz i czas punktu początkowego.
   - Żółty pasek wyboru przesunie się do pozycji Koniec.
   - Z pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem (**PLAY** (⏯), **SEARCH** (⏪⏩), **SKIP** (⏮⏭)) wybierz punkt tpoczątkowy fragmentu, z którego chcesz utworzyć nową scenę.
5. Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym.
   - W oknie punktu końcowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.
   - Żółty pasek wyboru przesunie się do pozycji Wykon.
6. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Wykon** i naciśnij przycisk **OK**.
   - A by utworzyć scenę na liście odtwarzania. Zostanie wyświetlony nowy ekran tworzenia sceny. Powtórz kroki 4~6, aby utworzyć scenę na liście odtwarzania. Nowa scena zostanie dodana do bieżącej listy odtwarzania. Można wyświetlić wszystkie sceny na ekranie edycji listy odtwarzania. (Patrz strona 86)
   - Aby utworzyć nową listwę odtwarzania.
     Powtórz kroki 1~6, aby utworzyć nową listę odtwarzania.
7. Za pomocą przycisku ◄► wybierz opcję **Powrót** i naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć operację.



- Można utworzyć maksymalnie 99 pozycji na liście odtwarzania.
- W zależności od rodzaju płyty zawartość ekranu może nieco różnić się od przedstawionej.



Odtwarzanie wpisów z listy odtwarzania



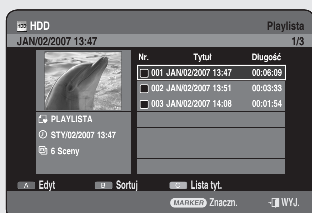
(Tryb VR)

Aby odtworzyć wpisy z listy odtwarzania, należy postępować wg poniższych instrukcji.



Korzystanie z przycisku PLAY LIST

1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz listę, którą chcesz odtwarzać, i naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY** (⏯).
3. Naciśnij przycisk **STOP** (■), aby zatrzymać odtwarzanie.
   Nastąpi powrót do ekranu Playlista.







Zmiana nazwy wpisu z listy odtwarzania



(Tryb VR)

Aby zmienić nazwę wpisu na liście odtwarzania, tj. edytować tytuł wpisu na liście, należy postępować wg poniższych instrukcji.



Korzystanie z przycisku PLAY LIST

1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy odtwarzania wpis, którego nazwę chcesz zmienić, i naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
   Na ekranie pojawia się menu edycji.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zm nazwę** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Wyświetlony zostanie ekran zmiany nazwy.
4. Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◄► i naciśnij przycisk **OK**.
   - **Backspace (CZERWONY przycisk (A)) :** Usuwa znak i cofa kursor o jedną pozycję.
   - **Spacja (ZIELONY przycisk (B)) :** Wprowadza spację i powoduje przesunięcie kursora do następnego znaku (w prawo).
   - **Usuń (ŻÓŁTY przycisk (C)) :** Usuwa wszystkie wprowadzone znaki.
   - **Zapisz (NIEBIESKI przycisk (D)) :** Rejestruje wprowadzone znaki.
5. Naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**, aby wybrać opcję **Zapisz**.
   Zmieniony tytuł zostanie wyświetlony w odpowiedniej pozycji na liście odtwarzania.

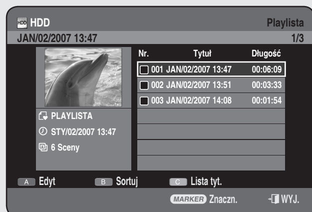
Edycja scen z listy odtwarzania

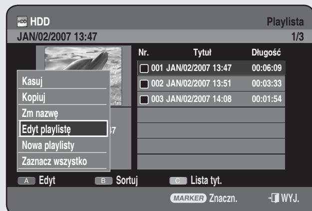


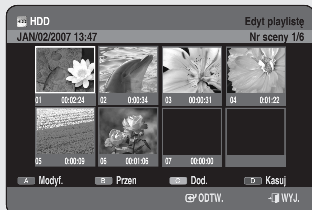
(Tryb VR)

Aby edytować sceny na liście odtwarzania, należy postępować wg poniższych instrukcji.

 Korzystanie z przycisku PLAY LIST



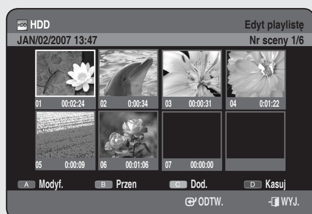




1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy odtwarzania wpis, który chcesz edytować, i naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
   Na ekranie pojawia się menu edycji.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edyt playlistę** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Wyświetlony zostanie ekran edycji listy odtwarzania.

Odtwarzanie wybranej sceny

4. Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz scenę do odtworzenia i naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY** (⏯).
   Wybrana scena zostanie odtworzona
   - Aby zatrzymać odtwarzanie sceny, naciśnij przycisk **STOP** (■).





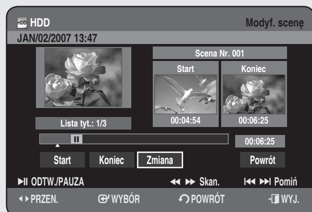
Modyfikowanie sceny (zastąpienie sceny)

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3.

4-1. Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz scenę, którą chcesz modyfikować, a następnie naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
   Wyświetlony zostanie ekran modyfikacji sceny.

5. Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym sceny.
   - W oknie punktu początkowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca początkowego i czas tego miejsca.
   - Z pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem (**PLAY** (⏯), **SEARCH** (◄◄►►), **SKIP** (⏮⏭)). Wybierz punkt początkowy lub końcowy fragmentu, który chcesz zmodyfikować.

Edycja



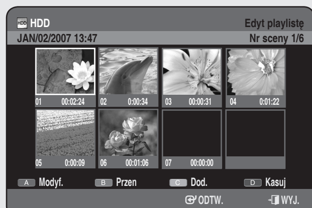
6. Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym sceny.

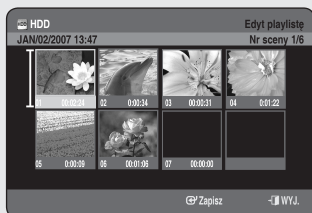
- W oknie punktu końcowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca

7. Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Zmiana** i naciśnij przycisk **OK**.

- Scena wybrana do modyfikacji zostanie zamieniona na wybrany fragment.

Przenoszenie sceny (zmiana położenia sceny)





Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 86.

4-1. Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz scenę do przeniesienia (zmiany pozycji) i naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**.

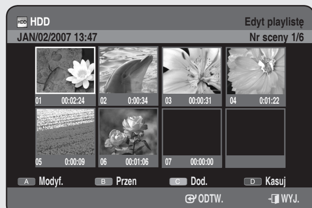
- Na scenie przeznaczonej do przeniesienia zostanie wyświetlone żółte okno wyboru.

5. Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz miejsce, w które chcesz przenieść wybraną scenę, a następnie wybierz przycisk **OK**.

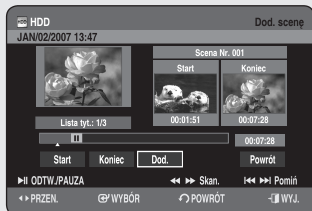


- Nie można przenieść wybranej sceny na scenę bezpośrednio po niej następującą, ponieważ przenoszona scena zostałaby wstawiona przed następną, czyli jej położenie nie uległoby zmianie.
- W zależności od rodzaju płyty zawartość ekranu może nieco różnić się od przedstawionej.

Dodawanie sceny







Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 86.

4-1. Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz scenę, przed którą zostanie wstawiona nowa scena, i naciśnij przycisk **ŻÓŁTY (C)**.
Wyświetlony zostanie ekran dodawania sceny.

5. Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym sceny.

- W oknie punktu początkowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca początkowego i czas tego miejsca.
- Z pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem (**PLAY** (⏯)), **SEARCH** (⏪⏩), **SKIP** (⏮ ⏭)). Wybierz punkt początkowy lub końcowy fragmentu, który chcesz zmodyfikować.

6. Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym sceny.

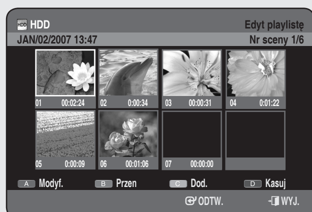
- W oknie punktu końcowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.
- Aby anulować, za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Powrót** i naciśnij przycisk **OK**.

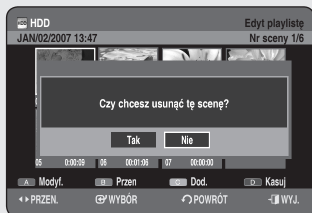
7. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Dod.** i naciśnij przycisk **OK**.

- Dodawana sekcja zostanie wstawiona przed sceną wybraną w kroku 4-1 części Dodawanie sceny.

Usuwanie sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 86.



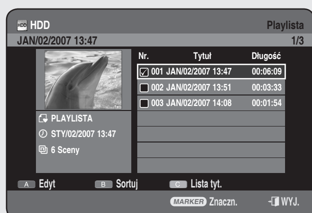


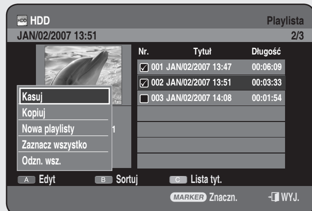
4-1. Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz scenę, która ma zostać usunięta, a następnie naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**.
   - Wyświetlony zostanie komunikat “Czy chcesz usunąć tę scenę?”.
5. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**, aby usunąć wybraną scenę.

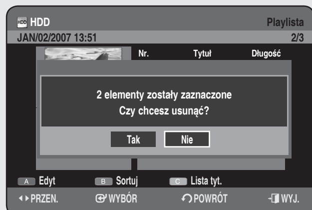
Usuwanie wpisu z listy odtwarzania



Korzystanie z przycisku PLAY LIST



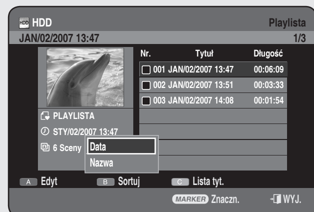




1. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z Playlista wpis, który chcesz usunąć, i naciskaj przycisk **MARKER**, aż zostanie wyświetlony znak zaznaczenia.
   Powtórz tę czynność, aby dodać inne tytuły, które mają być usunięte.
   - Jeśli jedna z zaznaczonych pozycji nie ma być usunięta, wystarczy ją wybrać i w celu anulowania wyboru naciskać przycisk **MARKER**, aż znak zaznaczenia przestanie być wyświetlany.
3. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, aby wybrać opcję **Edyt**.
   Na ekranie pojawia się menu edycji.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Kasuj** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   - Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie usuwania: “Czy chcesz usunąć?”.
5. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
   Po zakończeniu listy odtwarzania nastąpi automatycznie powrót do ekranu listy odtwarzania.



■ W przypadku wybrania opcji „Zazn. wsz.” w menu Edyt zostaną zaznaczone wszystkie tytuły.



Korzystanie z funkcji Sortuj (Playlista)

Kolejność sortowania w liście odtwarzania (Playlista) można w łatwy sposób zmienić.

1. Gdy wyświetlane jest menu listy, naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**, aby wybrać funkcję **Sortuj**.

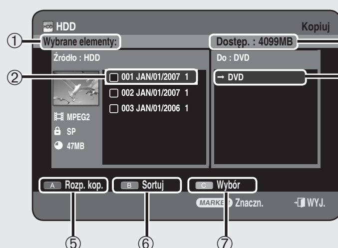
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

- **Data** : według kolejności czasu utworzenia listy odtwarzania
- **Nazwa** : W kolejności alfabetycznej



- Można sortować według daty i nazwy. Posortowana lista zostanie ponownie przesortowana w poleceniu kopiowania po ponownym przejściu do okna Playlista.

Kopiowanie z dysku twardego na DVD



Informacja o ekranie kopiowania

① Całkowity rozmiar i liczba tytułów wybranych do kopiowania
② Tytuł do skopiowania
③ Pokazuje dostępne miejsce na płycie
④ Miejsce zapisywania kopiowanych plików
⑤ Przycisk rozpoczęcia kopiowania
⑥ Przycisk sortowania (Data, Nazwa, Długość, Inf. o kanale)
⑦ Przycisk zaznaczania
- **Zazn. wsz.** : Wszystkie pozycje w bieżącym folderze zostaną zaznaczone.
- **Odzn. wsz.** : Zostanie usunięte zaznaczenie wszystkich pozycji.

Dane techniczne dotyczące kopiowania danych

Zawartość	HDD ➞ DVD
Tytuł nagrania wideo	obsługiwane
Kopiowanie zabezpieczonego tytułu	nieobsługiwane
Kopiowanie tytułu przeznaczonego do jednokrotnego kopiowania	Nieobsługiwane (po skopiowaniu usuwa tytuł z dysku twardego)

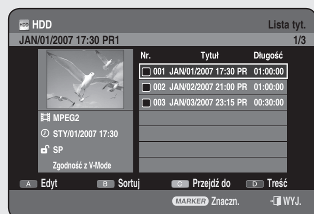
Kopiowanie jest możliwe tylko, jeśli płyta obsługuje system CPRM.

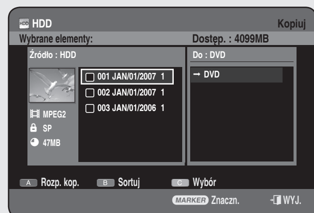
Po nagraniu na płycie DVD programu z możliwością jednokrotnego kopiowania odpowiedniego tytułu nie można już skopiować na dysk twardy. Jeśli jednak program z możliwością jednokrotnego kopiowania został nagrany na dysku twardym, odpowiedni tytuł można skopiować na płytę DVD-RW (tryb VR) lub DVD-RAM.

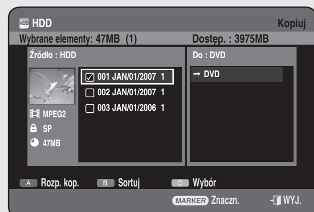


Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1. Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę, którą można nagrać na tacy na płyty.











2. Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**. Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie.

3. Wybierz tryb HDD, naciskając przycisk **HDD** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD lub na pilocie.

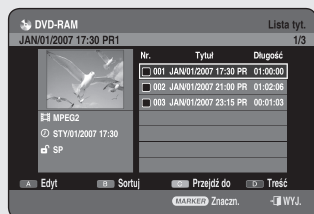
4. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.

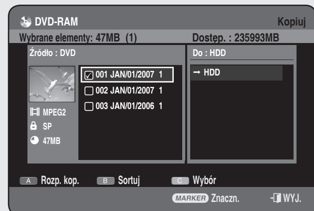
5. Naciśnij przycisk **COPY**. Zostanie wyświetlony ekran kopiowania.
   - Tytuł można także skopiować w trakcie odtwarzania, naciskając przycisk **COPY**.

6. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł, który chcesz skopiować, i naciskaj przycisk **MARKER**, aż zostanie wyświetlony znak zaznaczenia. Powtórz tę czynność, aby dodać inne tytuły, które mają być skopiowane.
   - Jeśli jedna z zaznaczonych pozycji nie ma być skopiowana, wystarczy ją wybrać i w celu anulowania wyboru naciskać przycisk **MARKER**, aż znak zaznaczenia przestanie być wyświetlany.

7. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, aby wybrać opcję **Rozp. kop.**.
   - Tytuł, który ma być skopiowany, nie jest wyświetlany na ekranie. Kopiowanie rozpoczyna się, a na ekranie widoczny jest aktualnie nadawany program.
   - Naciśnij przycisk **INFO**, aby zmienić pasek przetwarzania kopii.
     Po ponownym naciśnięciu przycisku **INFO** zostanie wyświetlony pasek przetwarzania kopii.
   - Aby anulować trwające kopiowanie, naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.

8. Po pomyślnie zakończonym kopiowaniu pojawia się komunikat “Tytuł został pomyślnie skopiowany.”.









Kopiowanie z DVD na dysk twardy

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1. Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść nagraną płytę na tacy na płyty.
2. Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę.
3. W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
4. Naciśnij przycisk **COPY**. Zostanie wyświetlony ekran kopiowania.
   - Tytuł można także skopiować w trakcie odtwarzania, naciskając przycisk **COPY**.
5. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł, który chcesz skopiować, i naciskaj przycisk **MARKER**, aż zostanie wyświetlony znak zaznaczenia. Powtórz tę czynność, aby dodać inne tytuły, które mają być skopiowane.
   - Jeśli jedna z zaznaczonych pozycji nie ma być skopiowana, wystarczy ją wybrać i w celu anulowania wyboru naciskać przycisk **MARKER**, aż znak zaznaczenia przestanie być wyświetlany.
6. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, aby wybrać opcję **Rozp. kop.**.
   - Naciśnij przycisk **INFO**, aby zmienić pasek przetwarzania kopii. Po ponownym naciśnięciu przycisku **INFO** zostanie wyświetlony pasek przetwarzania kopii.
   - Aby anulować trwające kopiowanie, naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
7. Po pomyślnie zakończonym kopiowaniu pojawia się komunikat “Tytuł został pomyślnie skopiowany.”.



- Nie można skopiować dodatkowych materiałów na sfinalizowaną płytę DVD±R i DVD-RW(tryb V).
- Nie można skopiować płyty DVD-VIDEO na dysk twardy.

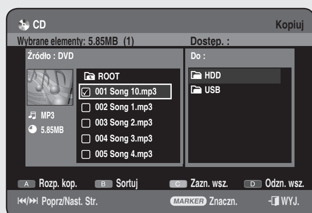
Dane techniczne dotyczące kopiowania danych

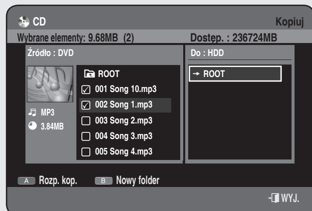
Zawartość	DVD → HDD
Tytuł nagrania wideo	Obsługiwane
Kopiowanie zabezpieczonego tytuł	Nieobsługiwane
Kopiowanie tytułu przeznaczonego do jednokrotnego kopiowania	Nieobsługiwane

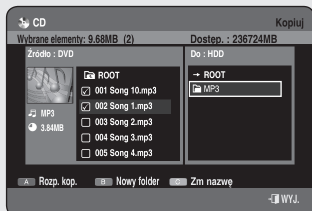
Kopiowanie plików MP3, JPEG lub DivX

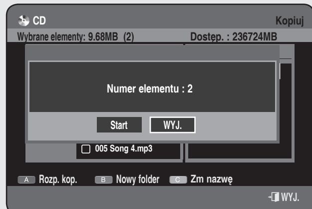
Przy kopiowaniu plików MP3/JPEG/DivX z dysku twardego na płytę DVD, dostępne są tylko płyty DVD-RW(V)/-R.

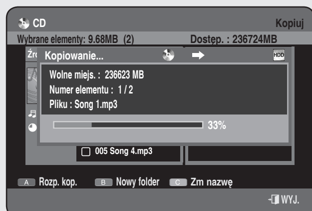
Kopiowanie pliku





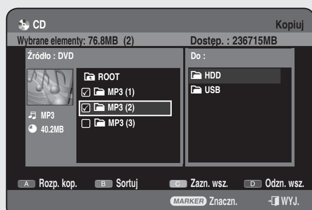


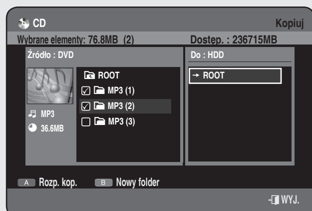




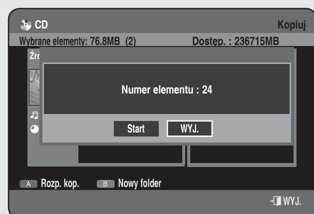
1. Włóż płytę JPEG lub MP3 lub DivX do tacy na płytę.
2. Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**. Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Biblio.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Muzyka** lub **FOTO.** lub **DivX** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
5. Naciśnij przycisk **COPY**. Zostanie wyświetlony ekran kopiowania.
6. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz plik MP3, zdjęcie lub plik DivX, który chcesz skopiować, i naciskaj przycisk **MARKER**, aż zostanie wyświetlony znak zaznaczenia.
   - Jeśli jedna z zaznaczonych pozycji nie ma być skopiowana, wystarczy ją wybrać i w celu anulowania wyboru naciskać przycisk **MARKER**, aż znak zaznaczenia przestanie być wyświetlany.
7. Za pomocą przycisków ►▲▼ wybierz opcję nośnik docelowy i naciśnij przycisk **OK**.
   - Aby utworzyć nowy folder, naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**.
8. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, aby wybrać opcję **Rozp. kop.**. Wyświetlany jest komunikat „Numer elementu : x".
9. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Start** i naciśnij przycisk **OK**. Rozpocznie się kopiowanie plików.
   - Aby anulować trwające kopiowanie, naciśnij przycisk **EXIT** (⏏).

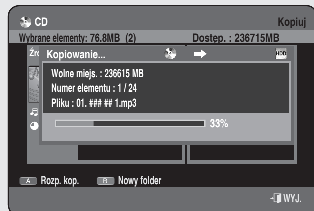
Kopiowanie folderu





1. Włóż płytę (JPEG lub MP3 lub DivX) do tacy.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Biblio.** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Muzyka**, **Zdjęc.** lub **DivX** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Wyświetlona zostanie lista folderów MP3, JPEG lub DivX.
4. Naciśnij przycisk **COPY**. Zostanie wyświetlony ekran kopiowania.
5. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz folder, który chcesz skopiować, i naciskaj przycisk **MARKER**, aż zostanie wyświetlony znak zaznaczenia.
   - Jeśli jeden z zaznaczonych folderów nie ma być skopiowany, wystarczy go wybrać i w celu anulowania wyboru naciskać przycisk **MARKER**, aż znak zaznaczenia przestanie być wyświetlany.







6. Za pomocą przycisków ►▲▼ wybierz opcję nośnik docelowy i naciśnij przycisk **OK**.
   - Aby utworzyć nowy folder, naciśnij przycisk **ZIELONY (B)**.
7. Naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**, aby wybrać opcję **Rozp. kop.**. Wyświetlany jest komunikat „Numer elementu : x".
8. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Start** i naciśnij przycisk **OK**. Rozpocznie się kopiowanie plików. Skopiowane zostaną podfoldery i pliki zawarte w wybranym folderze.
   - Aby anulować trwające kopiowanie, naciśnij przycisk **EXIT** ( ).

- Naciśnięcie przycisku **EXIT** ( ) w trakcie kopiowania folderu spowoduje anulowanie kopiowania po zakończeniu kopiowania bieżącego pliku.
- Do jednego folderu można skopiować maksymalnie 500 pozycji włącznie z plikami i podfolderami. [MP3, JPEG, DivX]
- Aby przekopiować plik, należy przed kopiowaniem utworzyć nowy folder.
  Nie można kopiować do folderu głównego bezpośrednio (ROOT), nie utworzywszy wcześniej nowego folderu.
- Jeśli folder główny zawiera już 500 pozycji włącznie z folderami, należy usunąć co najmniej jedną pozycję, aby utworzyć nowy folder.
- Nazwy plików ***.mp3/***.jpg są automatycznie zmieniane na ***01.mp3/***01.jpg przed kopiowaniem.
- W ten sposób maksymalnie 999 kopii może mieć taką samą nazwę.
- Nie można skopiować płyty Audio CD.
- Rozmiar pliku na płycie może nieznacznie różnić się od rozmiaru kopii na dysku twardym, co jest spowodowane różnicami w systemach plików.
- Jeśli zaznaczysz kilka pozycji w bieżącym folderze, a następnie otworzysz inny folder, pozycje te zostaną automatycznie odznaczone i wykluczone z listy wyboru.

Dane techniczne dotyczące kopiowania danych

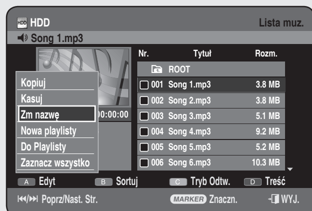
Zawartość	HDD → DVD lub USB	DVD → HDD lub USB	USB → HDD lub DVD
MP3	Obsługiwane	Obsługiwane	Obsługiwane
JPEG(photo)	Obsługiwane	Obsługiwane	Obsługiwane
DivX	Obsługiwane	Obsługiwane	Obsługiwane

- Płyt (CD-R/ CD-RW/DVD-RAM/DVD±R(Finalizacja)/DVD+RW/DVD-RW(Finalizacja)) ➞ HDD lub USB
- HDD ➞ DVD-R, DVD-RW(V) lub USB
- USB ➞ HDD lub DVD-R, DVD-RW(V)
- Dysk z nagraniem wideo ani dysk HDD zawierający dubbing nie może być skopiowany.
- Tryb PTP USB nie jest dostępny podczas kopiowania do urządzenia USB.
- W przypadku finalizowania płyty za pośrednictwem menedżera płyt może być ona kompatybilna z komputerem PC jako płyta w systemie plików UDF.

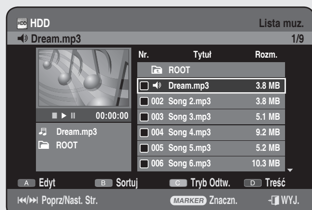
Zmiana nazwy pliku muzycznego/zdjęcia/pliku DivX



Można zmienić nazwę pliku muzycznego, zdjęcia lub pliku DivX skopiowanego na dysk twardy.







1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wpis, którego nazwę chcesz zmienić, i naciśnij przycisk **CZERWONY (A)**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zm nazwę** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
   Wyświetlony zostanie ekran Zm nazwę.
3. Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼◄► i naciśnij przycisk **OK**.

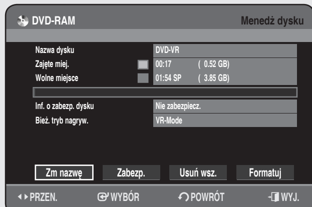
   Backspace (CZERWONY przycisk (A)): Usuwa znak i cofa kursor o jedną pozycję.

   Spacja (ZIELONY przycisk (B)): Wprowadza spację i powoduje przesunięcie kursora do następnego znaku (w prawo).

   Usuń (ŻÓŁTY przycisk (C)): Usuwa wszystkie wprowadzone znaki.

   Zapisz (NIEBIESKI przycisk (D)): Rejestruje wprowadzone znaki.
4. Naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**, aby wybrać opcję **Zapisz**.
   Zmieniona nazwa pliku jest wyświetlana dla wybranej pozycji.

Menedżer płyt





Edycja nazwy płyty

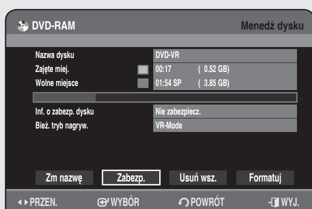


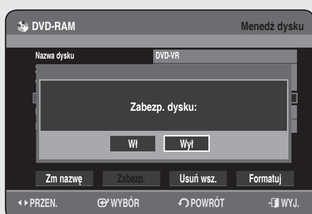
Aby nadać płycie nazwę, należy postępować wg poniższych instrukcji.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Menedż dysku** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Zm nazwę** i naciśnij przycisk **OK**. Wyświetlony zostanie ekran zmiany nazwy.
4. Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼◄►, i naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk **NIEBIESKI (D)**, aby wybrać opcję **Zapisz**. Płycie zostanie przypisana nazwa.



- Przed rozpoczęciem edycji może zajść konieczność wyłączenia ochrony płyty.
- W zależności od rodzaju płyty zawartość ekranu może nieco różnić się od przedstawionej.





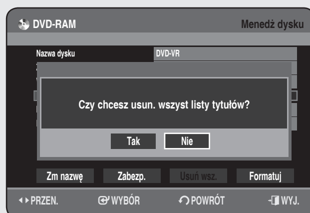
Ochrona płyty



Ochrona płyty umożliwia zabezpieczenie płyty przed niezamierzonym sformatowaniem lub skasowaniem zawartości.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Menedż dysku** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Zabezp.** i naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Wł** i naciśnij przycisk **OK**.

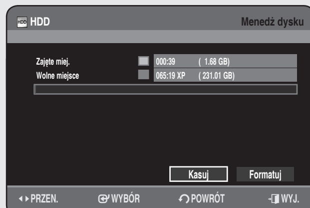


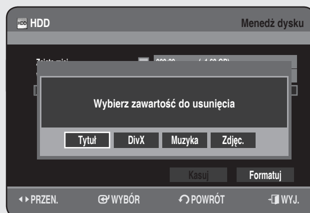


Usuwanie wszystkich list tytułów

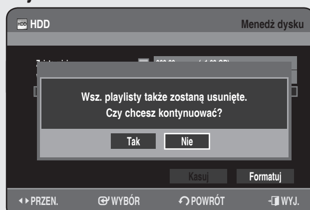


1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Menedż dysku** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz opcję **Usuń wsz.** i naciśnij przycisk **OK**.
   - Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie: “Czy chcesz usun. wszyst listy tytułów?”.
   - Jeśli istnieje zabezpieczony wpis: funkcja usuwania wszystkich list tytułów nie będzie działać. Funkcja nie będzie również działać, jeśli istnieje tytuł zawierający obraz nieruchomy. Aby usunąć zabezpieczony wpis, należy wyłączyć jego zabezpieczenie za pomocą opcji menu Lock.
   - Jeśli używana jest zabezpieczona płyta DVD-RAM/-RW, nie ma możliwości usunięcia danych z płyty.
   - Po wybraniu opcji **Tak** zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie “Wsz. playlisty także zostaną usunięte. Czy chcesz kontynuować?”
4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**. Wszystkie listy tytułów zostaną usunięte.





<Tytuł>



Usuwanie wszystkich list tytułów/DivX/utworów/zdjęć

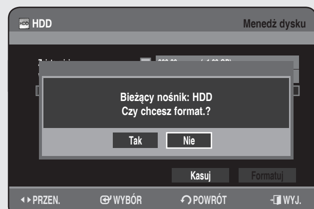


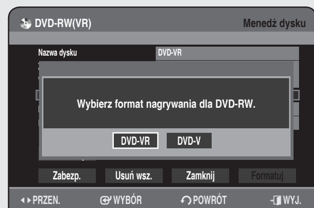
1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Menedż dysku** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Kasuj** i naciśnij przycisk **OK**.
   - Jeśli istnieje zabezpieczony wpis: funkcja usuwania wszystkich list tytułów nie będzie działać. Funkcja nie będzie również działać, jeśli istnieje tytuł zawierający obraz nieruchomy. Aby usunąć zabezpieczony wpis, należy wyłączyć jego zabezpieczenie za pomocą opcji menu Lock.
4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tytuł**, **DivX**, **Muzyka** lub **Zdjęc.** i naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**. Wszystkie listy tytułów, DivX, utworów muzycznych i zdjęć zostaną usunięte.

Formatowanie płyty









Poniżej przedstawiono instrukcję formatowania płyty. Należy także wyłączyć ochronę płyty.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Menedż dysku** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Formatuj** i naciśnij przycisk **OK**.

   HDD/ DVD-RAM/+RW
   - Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie: "Bieżący nośnik: ✱✱✱ Czy chcesz format.?".
   - Po wybraniu opcji **Tak** zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie "Wsz. dane zost. usunięte. Czy chcesz kontynuować?".

   DVD-RW
   - Zostanie wyświetlony komunikat "Wybierz format nagrywania dla DVD-RW."
   - Po wybraniu żądanego formatu zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie „Wsz. dane zost. usunięte. Czy chcesz kontynuować?".
4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**. Płyta zostanie sformatowana.

Dla płyt DVD-VR i DVD-V zdefiniowane są następujące formaty nagrywania.

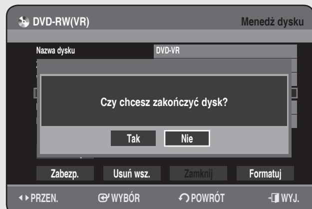
	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RAM/-RW	DVD-RW/DVD-R

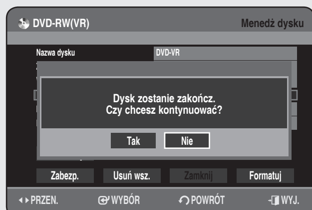
- W przypadku płyt DVD+RW nie ma różnicy między formatem DVD-Video (tryb V) a formatem DVD-Video Recording (tryb VR).

Finalizacja płyty









Po nagraniu tytułów na płycie DVD-RW/±R za pomocą nagrywarki HDD/DVD konieczne jest sfinalizowanie płyty, aby można ją było odtwarzać na urządzeniach zewnętrznych.

1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Menedż dysku** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ▲▼ ◄► wybierz opcję **Zamknij** i naciśnij przycisk **OK**.
   Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie: “Czy chcesz zakończyć dysk?”
4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
   Zostanie ponownie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie „Dysk zostanie zakończ. Czy chcesz kontynuować?”.
5. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
   Płyta zostanie sfinalizowana.



- Po sfinalizowaniu płyty nie ma możliwości usuwania wpisów z listy nagrań.
- Po sfinalizowaniu płyta DVD±R/-RW (tryb wideo) działa tak samo, jak DVDVideo.
- Wyświetlany ekran może być różny w zależności od typu płyty.
- Czas finalizacji może być różny, w zależności od ilości danych zapisanych na płycie.
- Wyłączenie zasilania nagrywarki w trakcie finalizacji spowoduje uszkodzenie danych na płycie.
- Płytę można sfinalizować automatycznie przy użyciu funkcji **Nagranie EZ**. (Patrz strona 32.)

Anulowanie finalizacji płyty (tryb V/VR)





1. Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Menedż dysku** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
3. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Usuń zamkn.** i naciśnij przycisk **OK**.
   Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie: “Czy chcesz usun. zakończ. dysku?”.
4. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**.
   Zostanie ponownie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie “Zost. cofn. zakończ dysku. Czy chcesz kontynuować?”.
5. Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Tak** i naciśnij przycisk **OK**. Finalizacja płyty zostanie anulowana.



- Płytę DVD-RW można sfinalizować i anulować jej finalizację w trybie Video.

	Finalizacja	Anulowanie finalizacji
Oznaczenie	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Działanie	Tak samo jak DVD-Video	Możliwe jest nagrywanie dodatkowych materiałów zabezpieczanie i usuwanie.

- DVD-RW można sfinalizować i anulować jej finalizację w trybie VR.

	Finalizacja	Anulowanie finalizacji
Oznaczenie	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR)
Działanie	Możliwe jest nagrywanie dodatkowych materiałów, usuwanie, edycja i zabezpieczanie.	Nie jest możliwe, nagrywanie dodatkowych materiałów, usuwanie, edycja i zabezpieczanie.



Informacje dodatkowe

Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, należy przed skontaktowaniem się z autoryzowanym serwisem firmy Samsung wykonać poniższe czynności kontrolne.

Zasilanie

Po włączeniu zasilania na ekranie przez pewien czas wyświetlany jest symbol wejścia.

Kontrola 1 — Zainicjowanie nagrywarki HDD/DVD zajmuje pewien czas i dlatego po włączeniu przez około 10 sekund wyświetlany jest symbol wejścia.

Nagrywanie

Nie można nagrywać programów TV.

Kontrola 1 — Sprawdź, czy kabel zasilający jest pewnie włożony do gniazdka.

Kontrola 2 — Czy prawidłowo ustawiono kanały w nagrywarce HDD/DVD?

Kontrola 3 — Sprawdź, ile wolnego miejsca jest na dysku twardym/płycie HDD/DVD-RAM/±RW/±R.

Naciskam przycisk REC, ale urządzenie nie reaguje.

Kontrola 1 — Sprawdź dostępne typy płyt. (Patrz strona 60) Jeśli program jest zabezpieczony przed kopiowaniem, nie można go nagrać.

Odtwarzanie

Nie można odtworzyć płyty.

Kontrola 1 — Sprawdź, czy płyta jest włożona prawidłowo, etykietą do góry.

Kontrola 2 — Sprawdź kod regionu płyty DVD.

Kontrola 3 — Ta nagrywarka HDD/DVD nie może odtwarzać niektórych typów płyt. (Patrz strony 7, 40)

Na ekranie pojawia się ikona ⊘.

Kontrola 1 — Nie można użyć tej funkcji lub wykonać tej operacji z jednego z poniższych powodów:

(1) Operacja/funkcja jest niedozwolona na tej płycie DVD.
(2) Płyta DVD nie obsługuje tej funkcji (na przykład różnych kątów obserwacji)
(3) Funkcja jest obecnie niedostępna.
(4) Wybrano tytuł, rozdział lub punkt w czasie leżący poza dopuszczalnym zakresem.

Ustawienia trybu odtwarzania różnią się od wybranych w menu Settings.

Kontrola 1 — Płyta nie obsługuje wszystkich wybranych funkcji. W tym przypadku niektóre ustawienia skonfigurowane w menu ustawień mogą nie działać prawidłowo.

Nie można zmienić proporcji obrazu.

Kontrola 1 — Dla płyty DVD proporcje obrazu są określone na stałe. (Patrz strony 35)

Podczas odtwarzania płyty DVD nie działa wybór kąta obserwacji.

Kontrola 1 — Wybór kąta obserwacji jest możliwy tylko wtedy, gdy płyta zawiera obrazy sfilmowane z różnych kątów.

Wybrany język audio i/lub napisów nie jestodtwarzany.

Kontrola 1 — Dostępność języków audio i podpisów zależy od płyty. W menu płyty wyświetlane są tylko języki audio i napisów nagrane na danej płycie DVD.

Nie można skopiować tytułu lub pliku na inne urządzenie.

Kontrola 1 — Płyty DVD zabezpieczone przed kopiowaniem nie mogą być kopiowane na dysk twardy

Kontrola 2 — Możliwości kopiowania objaśniono w tabeli kopiowania płyt na stronie 6. Możliwości kopiowania objaśniono w punkcie “Zgodność z V-Mode” na stronie 34.

Wideo

Płyta obraca się, ale nie jest wyświetlany obraz lub obraz jest złej jakości.

Kontrola 1 Wybierz prawidłowe ustawienia wideo. (Patrz strony 35~38)

Kontrola 2 Sprawdź, czy płyta nie jest uszkodzona lub zanieczyszczona.

Kontrola 3 Poprawne odtworzenie niektórych płyt niskiej jakości nie jest możliwe.

Kontrola 4 Przy gwałtownym przejściu między ciemną a jasną sceną obraz może przez krótki czas drgać w pionie, nie jest to jednak objawem usterki.

Dźwięk

Brak dźwięku.

Kontrola 1 Czy oglądasz program w trybie zwolnionego odtwarzania lub pomijania? Dźwięk nie będzie słyszalny podczas odtwarzania programu z szybkością inną niż normalna.
(Z wyjątkiem wyszukiwania do przodu na płycie (X 2).)

Kontrola 2 Sprawdź połączenia i ustawienia.
(Patrz strony 21~22, 33~34)

Kontrola 3 W razie potrzeby oczyść płytę.

Kontrola 4 Sprawdź, czy płyta jest włożona prawidłowo, etykietą do góry.

Brak sygnału na wyjściu audio.

Kontrola 1 Sprawdź, czy w menu opcji wyjścia audio wybrano odpowiednie opcje wyjścia cyfrowego. (Patrz strony 33~34)

USB

Nie można kopiować plików MP3, JPEG lub DivX

Kontrola 1 Sprawdź połączenia i ustawienia.
(Patrz strona 25.)

Kontrola 2 Sprawdź połączenie USB. Odłącz i spróbuj podłączyć ponownie.

Kontrola 3 Patrz „Urządzenia USB kompatybilne z portem hosta" na stronie 7.

Zaprogramowane nagrywanie

Miga lampka zaprogramowanego nagrywania.

Kontrola 1 Sprawdź, czy na płycie lub dysku twardym jest wystarczająca ilość miejsca do nagrywania.

Kontrola 2 Sprawdź, czy płyta jest przeznaczona do nagrywania, czy nie. Czynności kontrolne wykonaj przed nadejściem pory nagrywania.

Nagrywanie zaprogramowane nie działa rawidłowo.

Kontrola 1 Ponownie sprawdź godzinę rozpoczęcia i godzinę zakończenia nagrywania.

Kontrola 2 Nagrywanie zostanie anulowane, jeśli w trakcie nagrywania z jakiegoś powodu dojdzie do zaniku zasilania.

HDMI

Brak obrazu z wyjścia HDMI.

Kontrola 1 Sprawdź, czy urządzenie znajduje się w trybie zatrzymania. Zmiana trybu HDMI możliwa jest w trybie zatrzymania.

Kontrola 2 Sprawdź, czy na wyjściu wideo jest włączony tryb HDMI.

Kontrola 3 Sprawdź połączenie między telewizorem a gniazdem HDMI nagrywarki DVD.

Kontrola 4 Upewnij się, że telewizor jest zgodny z interfejsem HDMI.

Nieprawidłowy obraz z wyjścia HDMI.

Kontrola 1 Śnieżenie na ekranie oznacza, że telewizor nie obsługuje mechanizmu HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection).

Drżenie obrazu z wyjścia HDMI

Kontrola 1 Sprawdź konfigurację systemu TV.

Kontrola 2 Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi telewizora.

Pilot zdalnego sterowania

Pilot nie działa.

Kontrola 1 — Skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania na nagrywarce HDD/DVD.
Zachowaj odpowiednią odległość. Usuń przeszkody spomiędzy nagrywarki HDD/DVD a pilotem.

Kontrola 2 — Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.

Kontrola 3 — Sprawdź, stan przycisku wyboru TV/DVD.

Kontrola 4 — Sprawdź, czy wybrany jest przycisk sterowania TV.

Inne

Nie pamiętam hasła nadzoru rodzicielskiego.

Kontrola 1 — Upewnij się, że w nagrywarce nie ma płyty, a następnie naciśnij przyciski **PROG** (⌄ ⌃) na panelu przednim nagrywarki i przytrzymaj je przez ponad 5 sekund.
Zostaną przywrócone wartości fabryczne wszystkich ustawień, łącznie z hasłem.
Należy używać tej procedury tylko w ostateczności. (Uwaga - ta funkcja działa tylko wtedy, gdy w nagrywarce nie ma płyty.)

Czy możliwa jest zmiana napisów i sygnału audio na nagranej płycie?

Kontrola 1 — Nagrana płyta jest odtwarzana tylko z napisami i sygnałem audio wybranym podczas nagrywania.

Inne problemy.

Kontrola 1 — Zapoznaj się ze spisem treści, odszukaj i przeczytaj rozdział z opisem problemu i postępuj według zamieszczonych instrukcji.

Kontrola 2 — Odłącz nagrywarkę HDD/DVD od zasilania i ponownie podłącz.

Kontrola 3 — Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z najbliższym serwisem firmy Samsung.

Dane techniczne

Ogólne	Wymagania dot. zasilania		220-240 V AC, 50 Hz
	Zużycie energii		32 W / 2,9 W (przy wyłączonym zasilaniu)
	Ciężar		3,9 Kg
	Wymiary		430 mm (sz.) x 300 mm (gł.) x 59 mm (wys.)
	Temp. eksploatacji		od +5˚C do +35˚C
	Inne warunki		Podczas pracy urządzenie musi znajdować się w położeniu poziomym. Wilgotność względna podczas pracy musi być mniejsza niż 75%.
Wejście	Wideo		Zespolony sygnał wizyjny:1,0 V p-p przy obciążeniu 75Ω, ujemna polaryzacja imp. synchronizacji
	Audio		Maks. poziom wejściowy audio: 2 Vrms
	Wejście DV		Gniazdo zgodne z IEEE 1394 (4-stykowe)
	Odbierane zakresy kanałów		PAL, SECAM-B/G, D/K, I
	Gniazdo SCART	AV2 (Scart Ext)	Wideo: zespolony sygnał wizyjny, RGB Audio: analogowe
Output	Audio		Analogowe gniazda wyjściowe x 2
			Optyczne/koncentryczne wyjście cyfrowe audio
	Wideo		Zespolony sygnał wizyjny: gniazdo wyjściowe wideo x 1
			Wyjście S-Video x 1 (Y: 1,0 Vp-p, C: 0,286 Vp-p przy obciążeniu 75Ω)
			Wyjście komponentowe x 1 (Y: 1,0 Vp-p, Pb: 0,70 Vp-p, Pr: 0,70 Vp-p przy obciążeniu 75Ω)
			HDMI/DVI (576P, 720P,1080i)
	Gniazdo SCART	AV1 (Scart TV)	Wideo: zespolony sygnał wizyjny, RGB Audio: analogowe
Nagrywanie mnoś	Format kompresji obrazu		MPEG-II
	Format kompresji audio		Dolby Digital 2 kanały / 256 Kbps, MPEG-II
	Jakość nagrywania		XP (około 8,5 Mbps), SP (około 4,5 Mbps), LP (około 2,5 Mbps),
			EP (około 1,6 Mbps lub około 1,2 Mbps)
	Pasmo przenoszenia audio		20 Hz~20 kHz
Dysku twardego	DVD-HR757		320 GB
USB	USB 2.0 H/S		Host x 1

Wyjście audio W przypadku płyt DVD sygnały audio zarejestrowane z częstotliwością próbkowania 96 kHz są na wyjściu cyfrowym konwertowane na częstotliwość 48 kHz.

Typ płyty	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Analogowe wyjście audio	48 / 96 kHz	44,1 kHz
Cyfrowe wyjście audio	48 kHz	44,1 kHz

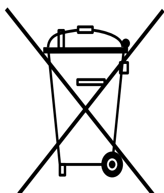
Kontakt z SAMSUNG WORLD WIDE (OGÓLNOŚWIATOWA SIEĆ SAMSUNG)

Jeśli pojawią się jakiekolwiek pytania lub komentarze dotyczące produktów Samsung należy skontaktować się z punktem obsługi klienta SAMSUNG.

Region	Kraj	Punkt obsługi klienta ☎	Strona sieci web
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku : Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726786)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/uk
	Switzerland	0800-7267864	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-800-080-1188	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-800-120-0400	www.samsung.uz
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv/index.htm
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1800 110011	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864) 8000-4726	www.samsung.com/mea



Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

AK68-01394M